



THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,634 — FRIDAY, JANUARY 29, 1954

(Published by Authority)

PART I: SECTION (I) — GENERAL

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.)

	PAGE		PAGE
Proclamations by the Governor-General	—	Government Notifications	115
Appointments, &c., by the Governor-General	—	Price Orders	134
Appointments, &c., by the Public Service Commission	113	Central Bank of Ceylon Notices	—
Appointments, &c., by the Judicial Service Commission	113	Revenue and Expenditure Returns	—
Other Appointments	115	Miscellaneous Departmental Notices	125
Appointments, &c., of Registrars	—	Notice to Mariners	—
		"Excise Ordinance" Notices	—

PART V published with this Issue contains List of Applications for Public Carriers' Permits, for use of Lorries for fee or reward, &c.

Appointments, &c., by the Public Service Commission

No. 48 of 1954

THE Public Service Commission has been pleased to order the following appointments.—

A 71/52

Dr S RAMANATHAN, Acting Deputy Director (Medical Services), to act as Director of Health Services, in addition to his own duties, during the absence out of the Island of Dr D L J. KAHAWITA, with effect from January 8, 1954

A 162/52

Mr. D. ST C B JANSZ, Senior Crown Counsel, to act as Solicitor-General from January 11, 1954, during the absence on leave of Mr. T. S. FERNANDO Q C., Solicitor-General, or until further orders

A 3/53

Captain DIXON KOTELAWALA, Deputy Director of Civil Aviation, to attend to the duties of the post of Director of Civil Aviation, in addition to his own duties, with effect from January 13, 1954, during the absence out of the Island of Mr. P NADESAN.

A 48/52

Mr F N D JILLA, Assistant Superintendent of Police, to be a Superintendent of Police, Grade II, with effect from January 17, 1954

A. M. S. PERERA,
Secretary,
Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O Box 500,
Colombo 1, January 26, 1954

113—N. B 33160-2,350 (1/54)

A 1

Appointments, &c., by the Judicial Service Commission

No 49 of 1954

THE Judicial Service Commission has been pleased to make the following appointments.—

No JAA/26/48

Mr G. M. DE SILVA to be, in addition to his other duties; Additional District Judge, Kalutara, on 29th January, 1954, to enable judgment to be delivered in D C. Kalutara Case No 26476

No JAA/46/48

Mr. O L DE KRETSER to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Nuwara Eliya, on 2nd February, 1954, to enable judgment to be delivered in D C Hatton Case No 8874.

No JAA/54/48

Mr A. WIJAYARATNE to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Tangalla, on 27th January, 1954, to enable judgments to be delivered in D. C. Tangalle Cases Nos. 5349 and L 193

No. JAA/18/48

Mr. M M MAHAROOF to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Galle, on 3rd February, 1954, to enable judgment to be delivered in D C. Galle Case No L 4531.

No JAA/23/48

Mr W G SPENCER to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Jaffna, on 8th February, 1954, to enable judgment to be delivered in D. C. Jaffna Case No. 4600

No JSC Pp 1/54

Mr. A. NAGENDRA to act as Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Badulla-Haldumulla, and Additional District Judge, Badulla, from 19th January, 1954, to 1st February, 1954, during the absence of Mr W. A. WALTON, or until further orders.

No JL/1/48

Mr. V. PONNUSAMY to be Additional District Judge, Nuwara Eliya, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Nuwara Eliya, Additional Municipal Magistrate, Nuwara Eliya, and Additional Magistrate, Badulla-Haldummulla, from 19th to 24th January, 1954, during the absence of Mr. W. E. ABAYAKOON, or until further orders

No JL/6B/48.

Mr. R. H. E. DE SILVA to be Additional District Judge, Matara, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Matara, and Additional District Judge, Tangalla, on 5th February, 1954 during the absence of Mr. E. B. S. COREA

No JL/49A/53

Mr. C. V. S. DE SILVA to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kurunegala, and Additional District Judge, Kurunegala, at Kanadulla, on 23rd and 24th January, 1954, during the absence of Mr. M. P. C. RATNAM, or until further orders

No JAA/38/48

Mr. T. C. RAJARATNAM to be Additional Commissioner of Requests, Jaffna, at Mallakam, on 24th February, 1954, to hear C. R. Mallakam Case No. 14812

No JL/63/48

Mr. A. C. KANAGASINGAM to be Additional District Judge, Trincomalee, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Trincomalee, on 5th February, 1954, during the absence of Mr. W. G. SPENCER.

No JAA/1/48.

Mr. S. NATARAJA to be Additional Magistrate, Anuradhapura, and Additional District Judge, Anuradhapura, at Polonnaruwa, on 5th February, 1954 to hear M. C. Polonnaruwa Case No. 16439

No JL/38/48

Mr. K. P. G. PERERA to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Gampaha, and Additional District Judge, Gampaha, on 23rd and 24th January, 1954, during the absence of Mr. P. MALALGODA, or until further orders

No JL/68/48

Mr. A. SAMBANDHAN to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Jaffna, Additional Municipal Magistrate, Jaffna, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kayts, and Additional District Judge, Jaffna, on 23rd and 25th January, 1954, during the absence of Mr. G. THOMAS.

No JRL/36A/51

Mr. V. R. SATCHIANANDAN to act as President, Rural Court, Kuddukulam and Tampalakamam Pattus, in Trincomalee District, from 21st to 23rd January, 1954, during the absence of Mr. S. T. RAJARATNAM, or until further orders

No JRL/2/48

Mr. P. S. MAHALEKAMA to act as President, Rural Court, Tumpane, Harispattu, Pata Hewaheta, and Uda Hewaheta, in Kandy District, on 26th January, 1954, during the absence of Mr. M. B. ABAYKOON, or until further orders

No JR/AA 27/48

Mr. N. THAMBAH to act as Additional President, Rural Court, Valikamam North and East, Vadamaradchi and Jaffna, in Jaffna and Point Pedro Districts, on 11th February, 1954, to hear R. C. Tellippalai Civil Case No. 269

No JRL/30/48

Mr. S. PASUPATHY to act as President, Rural Court, Vavuniya South, and Additional President, Rural Court, Mannar, in Vavuniya and Mannar Districts, on 8th and 9th February, 1954, during the absence of Mr. R. PARAMAKURU, or until further orders.

V. MANICAVASAGAR,
Secretary,

Judicial Service Commission

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 25th January, 1954

No. 50 of 1954

No JAA/41/48

NOTIFICATION No. 8 of 1954 dated 4th January, 1954, appearing in *Government Gazette* No. 10,630 of January 8, 1954, in so far as it relates to the appointment of Mr. W. THALGODAPITTIYA, to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Matara, on 8th and 9th February, 1954, to hear D. C. Matara Case No. 22666, is hereby cancelled

V. MANICAVASAGAR,
Secretary,

Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 23rd January, 1954

Other Appointments

No. 51 of 1954

No AM/P. R. CC.

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Honourable the Minister of Justice has appointed the following Justices of the Peace and Unofficial Magistrates.—

(1) Mr. F. J. C. ABAYAKOON for the Judicial District of Matara with effect from the 7th January, 1954, while holding the office of Acting President, Rural Court, Morawak Korale, and Additional President, Welgam Korale and Gangaboda Pattu ;

(2) Mr. P. D. P. WIJESEKERA for the Judicial District of Tangalle with effect from the 2nd January, 1954, while holding the office of Acting President, Rural Court, West Gruwa Pattu ;

(3) Mr. L. A. P. DE ALWIS for the Judicial Districts of Colombo, Negombo, Gampaha, Kalutara and Panadura with effect from the 2nd January, 1954, while holding the office of Additional President, Rural Courts, Western Province ;

(4) Mr. C. N. F. DE SILVA for the Judicial District of Kalutara with effect from the 2nd January, 1954, while holding the office of President, Rural Court, Pasdun Korales East and West and Kalutara Totamune ;

(5) Mr. S. E. WIJESOORIYA for the Judicial District of Balapitiya with effect from the 2nd January, 1954, while holding the office of President, Rural Court, Wellaboda Pattu and Bentota-Walallawiti Korale ;

(6) Mr. T. B. WETTEWA for the Judicial District of Ratnapura with effect from the 11th January, 1954, while holding the office of Acting President, Rural Court, Kuruwiti Korale and Kukul Korale, and Additional President, Rural Court, Nawadun Korale ;

(7) Mr. F. D. JAYASINHA for the Judicial District of Anuradhapura with effect from the 23rd December, 1953, while holding the office of Acting President, Rural Court, Hurulu Palata, and Additional President, Rural Court, Kalagam Palata

L. B. DE SILVA,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice

Colombo, 19th January, 1954

No 52 of 1954

No AI 6/3

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap 16), appointed—

(1) Mr K A DE S. R. WIJESINGHE to act as Inquirer for the Vidane Aratchie's Divisions of Weragoda, Batapola and Totagamuwa in the Wellaboda Pattu of the Galle District, from the 13th January, 1954, until the resumption of duties by Mr. J. W. SIRIWARDENA,

(2) Mr H WANIGASEKERA to be an Inquirer for Bmtenne Pattu, Batticaloa District, with effect from the 15th January, 1954, while holding the post of Divisional Revenue Officer, Bmtenne Pattu,

(3) Messrs T H ABEYDEERA and G S WIJEMANNA to be Inquirers for Kuruwita Korale, Ratnapura District, from the 15th January to the 31st May 1954;

(4) Mr E GUNARATNE to act as Inquirer for Julampitiya Division of the Hambantota District, from the 16th January, 1954, until a permanent appointment is made,

(5) Mr S B DELUNGAHAWATTE to act as Inquirer for Udapalata Korale in Udukinda Division, Badulla District, from the 18th January, 1954, until the resumption of duties by Mr P B RATNAYAKE,

(6) Mr K B WANNINAYAKE to act as Inquirer for Nuwaragam Korale, Anuradhapura District, from the 18th January, 1954, until the resumption of duties by Mr D. M. BANDA,

(7) Mr T B CHANDRASEKERA to act as Inquirer for Kurunegala Town, Kurunegala District, from the 18th January, 1954, until the resumption of duties by Mr W. L. G. JAYASINGHE

(8) Mr. T B CHANDRASEKERA to act as Inquirer for Kurunegala Town, Kurunegala District, from the 19th January, 1954, until the resumption of duties by Mr W. L. G. JAYASINGHE

L B DE SILVA,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice

Colombo, 25th January, 1954

No 53 of 1954

No AI 15/5/53

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 365 (1) of the Criminal Procedure Code, granted authority to Mr H W. J. MUTTUKUMARU, while holding the post of Inquirer for Puttalam Gravets and Puttalam North, Puttalam District, to order post-mortem examination, when necessary

L B DE SILVA,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice

Colombo, 15th January, 1954

No 54 of 1954

THE Honourable the Minister of Home Affairs has been pleased to appoint Mr LANKABARANAGE BOPAL SUDHIRA JINASENA to be a Notary Public throughout the Judicial Division of Kandy, and to practise as such in the English and Sinhalese languages

B F PERERA,
Permanent Secretary to the
Ministry of Home Affairs

Colombo, January 19, 1954

No 55 of 1954

THE Honourable the Minister of Home Affairs has been pleased to appoint Mr. LIONEL DE SILVA JAYASURIYA to be a Notary Public throughout the Judicial Division of Tangalla, and to practise as such in the English and Sinhalese languages

B F PERERA,
Permanent Secretary to the Ministry
Colombo, January 15 1954

No 56 of 1954

THE Honourable the Minister of Home Affairs has been pleased to appoint Mr SYDNEY WICKRAMA EDIRISOORIYA to be a Notary Public throughout the judicial division of Tangalla, and to practise as such in the English and Sinhalese languages

B. F PERERA,
Permanent Secretary to the
Ministry of Home Affairs
Colombo January 16, 1954

No 57 of 1954

THE Honourable the Minister of Home Affairs has been pleased to appoint Mr KATHIRITHAMPY KUMARASWAMY BALASUBRAMANIAM to be a Notary Public throughout the Judicial Division of Point Pedro, and to practise as such in the Tamil language

B F PERERA,
Permanent Secretary
to the Ministry of Home Affairs
Colombo. January 13, 1954

No. 58 of 1954

IT is hereby notified, that Mr U C DE SILVA, has been appointed under section 2 of the Food Control Act, No 25 of 1950, to be an Assistant Food Controller with effect from January 15, 1954, for the whole of Ceylon

M. L. D. CASPERSZ,
Food Controller and Food Commissioner
Colombo, January 20, 1954

Government Notifications

L D—B 43/48. G. G. O. No C. 200/53
**THE CEYLON (PARLIAMENTARY ELECTIONS)
ORDER IN COUNCIL, 1946**

Report under section 82

A copy of the report made by the election judge, who tried the election petition complaining of the election of Mr Srikumaradasa Charles Shurley Corea as member for the Electoral District of Chilaw, is published hereunder as required by section 82D (2) (a) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Parliamentary Elections (Amendment) Act, No 19 of 1948

By His Excellency's command,

A C M. HINGLEY,
Secretary to the Governor-General
Governor-General's Office,
Colombo, January 26, 1954

ELECTION PETITION No 11 OF 1952
 ELECTION FOR THE ELECTORAL DISTRICT
 No. 68 (CHILAW), HELD ON MAY 28, 1952
 James Charles Wehkala Munasinghe of
 Madampe, Chilaw District Petitioner .

Vs

Srikumaradasa Charles Shirley Corea of
 Chilaw Respondent
 Your Excellency,

As required by section 82 (1) (a) and (b) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Parliamentary Elections (Amendment) Act, No 19 of 1948, I hereby report that although the petitioner charges the respondent with the corrupt practice of undue influence in that "he himself, his agents and other persons acting on his behalf with his knowledge or consent did before and during the said election make use of and/or threaten to make use of force, violence or restraint and/or inflict or threaten to inflict temporal damage, harm or loss upon persons in order to induce or compel the said persons to vote or refrain from voting at the said election" the said corrupt practice was not proved

I have further to report that no other persons were proved to have been guilty of any corrupt or illegal practice in connection with the said election

I have the honour to be,
 Your Excellency's obedient servant,
 ST C SWAN,
 Election Judge

To —

The Right Honourable
 Lord Soulbury, G C M G , O B E , M C ,
 Governor-General.

L D —B 33/44 No 34/2/11 (MF/AC)

THE ESTATE DUTY ORDINANCE

Regulation under Section 76

REGULATION made by the Minister of Finance under section 76 of the Estate Duty Ordinance (Chapter 187), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No 9,773 of September 24, 1947, and approved by the Senate and the House of Representatives under the said Section 76 as so modified

Colombo, January 23, 1954 O E GOONETILLEKE,
 Minister of Finance

REGULATION

The Estate Duty (Payment by Surrender of Government Stock) Regulations, 1944, published in *Gazette Extraordinary* No 9,284 of June 19, 1944, as last amended by regulation published in *Gazette* No. 10,588 of September 11, 1953, are hereby further amended, in the Schedule thereto, as follows:—

(a) by the addition, immediately after item 34, of the following new items, the several particulars contained in each such item being entered in the appropriate columns in that Schedule —

- " 35 Ceylon Government 3 per cent Loan, 1956, issued at par
- 36. Ceylon Government 3½ per cent Loan, 1959-61, issued below par 100 "

and

(b) by the omission of the following items, the several particulars contained in each such item being deleted from the appropriate columns in that Schedule —

- " 12 Ceylon Government 3½ per cent Home Defence Loan, 1953, issued at par
- 14 Ceylon Government 3 per cent National Loan, 1953, issued at par "

No 1/83/1(G).

IT is hereby notified for general information that the undermentioned Stenographers on probation in the Lower Grade of the Stenographers' Transferable Service have passed the qualifying test for confirmation held on October 10, 1953 —

Name	Department
Caderaman, J P J	Court of Requests, Kandy.
Douglas, R	Museums
Fernando, M A	Public Trustee's.
James, J	Ministry of Lands and Land Development
Jayasekera, D D W M	Land Development
Perera, L J. P C.	M. C., Matara
Sirisena, C	Land Commissioner's
Soysa, W L.	Puttalam Kachcheri.
Somanathan, V	C/R I & P. R's Office.
Weerasekera, C B.	D. C., Ratnapura

L J DE S. SENEVIRATNE,
 Deputy Secretary to the Treasury
 General Treasury,
 Colombo, January 19, 1954

No PN 137/54(B)

IN terms of section 24 of the Minutes on Pensions it is hereby notified that the undermentioned officers who have been seconded for service will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes —

Name	Pensionable Appointment	Seconded Service
G. M. Udalagama	President, Rural Courts	Deputy Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents
G. Jayawardene	do	do
A. P. S. de S. Wickrematilleke	do	do
J. Malalgoda	do	do
E. A. de Livers	do	do
K. Walgamage	Investigating Officer of Village Committees	do
B. N. F. Mendis	Senior Inspector, Postal Department, Kurunegala	do
V. Sivaguru	Superintendent of Examinations	do
K. G. Perera	Assistant Election Officer	do
C. E. de Silva	Clerk, E. C. C., Grade I	Assistant Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents

General Treasury,
 Colombo, January 20, 1954

L J. SENEVIRATNE,
 Deputy Secretary to the Treasury

No. PN 137/54 (B).

IN terms of Section 24 of the Minutes on Pensions it is hereby notified that the undermentioned officers who have been seconded for service will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes:—

Name	Personable Appointment	Seconded Service
K. A. de'Abrew	Clerk, E. C. C. Special Grade	Office Assistant, Department of Examinations
W. A. S. Jayaratna	Assistant Clerk	Work in the Yarn Sales Depot, Department of Cottage Industries
D. A. Jayasinghe	Clerk E. C. C. Grade II	Work in the Office of the Commission of Inquiry on Local Government
K. B. Wijesinghe	Stenographer (Lower Grade)	do.
D. H. Rajapakse	Typist	do

General Treasury,
Colombo, January 25, 1954.

L. J. SENEVIRATNE,
Deputy Secretary to the Treasury

L. D.—B 104/44

THE TRUSTS ORDINANCE**Order under Section 114**

WHEREAS the Trustees of the Sri Palee Trust, namely—

Wilmot Abraham Perera, M P,
Merrick Cecil Dias, J P,
K. T. Wimalasekera,
H. D. Jayawardene,
Lionel de Silva,
Lal Rodrigo,
Nimal Perera,
S. R. B. A. Goonetilleke,
D. B. Danapala, and
G. Ariyaratne,

the incorporation of the said Trustees and direct and declare—

- that the said Trustees and their successors for the time being duly appointed under the regulations of the said Trust be a body corporate with perpetual succession and a common seal under the name and style of "The Sri Palee Trust";
- that by that name and style they may receive, take, hold, possess and dispose of all descriptions of property both movable and immovable on behalf of the said Trust; and
- that they shall be able and competent in law to sue and be sued, to answer and be answered, to defend and be defended, in any court or elsewhere in all causes and actions in respect of the said Trust

have applied to the Minister of Justice for their incorporation under section 114 of the Trusts Ordinance (Chapter 72):

Now, therefore, by virtue of the powers vested in me by the aforesaid section, I, Eric Bird Wikramanayake, Minister of Justice, do by this Order authorize

This Order may be revoked, or from time to time be varied or amended in such manner as may appear to me to be necessary.

E. B. WIKRAMANAYAKE,
Minister of Justice

Colombo, January 25, 1954

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE (CHAPTER 203)**Order No. 2 of 1954**

BY virtue of the powers vested in me by section 12 (1) of the Land Acquisition Ordinance (Chapter 203, as amended by section 2 of Ordinance No. 51 of 1947, and adapted by the Order in the proclamation under section 88 (1) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, published in the *Government Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947), I hereby direct each Government Agent mentioned in column 1 of the schedule hereto or any other officer of the Crown authorized by him in that behalf to take possession, for and on behalf of Her Majesty, of the land respectively described in the corresponding entries in column 2 of that schedule.

Colombo, January 21, 1954.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development

SCHEDULE

Column 1

Column 2

The land shown as—

Column 1	Column 2
J. 525/LA/6332	The Government Agent, North Western Province
J. 627/LPA/42	The Government Agent, Southern Province
F. 4190/LPA/42/2	The Government Agent, Southern Province
F. 4190/LPA/42	The Government Agent, Southern Province
F. 4190/LPA/42	The Government Agent, Southern Province
F. 4190/LPA/42/B	The Government Agent, Southern Province

Lots 53, 54, 55 and 58 in Supplement No. 1 to final village plan 806 and lot 6 in Supplement No. 1 to final village plan 2,633

Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8 in preliminary plan A 1,149

Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15 and 16 in preliminary plan A 1,003

Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11 and 12 in preliminary plan A 1,005.

Lots 1 to 16, 18, 19, 22, 24, 25, 26, 29, 30, 31 and 34 in preliminary plan A 1,026

Lots 1 to 10 and 12 in preliminary plan A 1,004.

THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

Order under Section 36

ORDER No 50 OF 1954

Reference No LD. 1051/J/AL/1140.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, January 19, 1954

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development

SCHEDULE

I	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i>	<i>Description of Land</i>
The Acquiring Officer, Nuwara Eliya District	Lots 1, 2, 3, 4, 5 and 6 in preliminary plan A 1,684

THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

Order under Section 36

ORDER No. 51 OF 1954

Reference No LA/LRO/53/9/J/LLD/79/53.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, January 19, 1954.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

I	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i>	<i>Description of Land</i>
The Acquiring Officer, North-Western Province	Lots 52 and 54 in combined supplement No. 1 to final village plans 218 and 236

THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

Order under Section 36, Proviso (a)

ORDER No. 52 OF 1954

Reference No LB. 2021/J/E/1387.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, January 19, 1954.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

I	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i>	<i>Description of Land</i>
The Acquiring Officer, Matara District	Lot 165 in supplement No. 1 to final village plan 543

THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

Order under Section 36

ORDER No. 53 OF 1954

Reference No. LB. 2044/J/AL/1621

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, January 20, 1954.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

I	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i>	<i>Description of Land</i>
The Acquiring Officer, Matara District	Lots 165, 166, 167, 168 and 169 in supplement No. 3 to final village plan 176

THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

Order under Section 36

ORDER No. 54 OF 1954

Reference No. LD 4545/J/AL/2242 (VE).

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule

Colombo, January 20, 1954.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

<i>I</i> Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer	<i>II</i> Description of Land
The Acquiring Officer, Central Province	Lots 1 and 2 in preliminary plan A 1,998

THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

Order under Section 36

ORDER No. 55 OF 1954

Reference No. LD. 7415/J/LLD/95/53.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule

Colombo, January 20, 1954

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

<i>I</i> Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer	<i>II</i> Description of Land
The Acquiring Officer, Hambantota District	Lots 207, 208 and 209 in supplement No. 1 to final village plan 306

THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

Order under Section 36

ORDER No. 56 OF 1954

Reference No. LA/LRO/53/36-J/LLD/311/53.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, January 20, 1954.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

<i>I</i> Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer	<i>II</i> Description of Land
The Acquiring Officer, North-Western Province	Lots 1, 2 and 3 in preliminary plan A 1,247

THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

Order under Section 36

ORDER No. 57 OF 1954

Reference No. LR. 5080/J/E/1278.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule

Colombo, January 20, 1954

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

<i>I</i> Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer	<i>II</i> Description of Land
The Acquiring Officer, Sabaragamuwa Province	Lot 511 in supplement No. 2 to final village plan 252

THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

Order under Section 36

ORDER No. 58 OF 1954

Reference No. Q. 3960/J/E/1194.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, January 20, 1954.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

I	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i>	<i>Description of Land</i>
The Acquiring Officer, Western Province	.. Lots 2, 4 and 5 in preliminary plan A 3,175

THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

Order under Section 36

ORDER No. 59 OF 1954

Reference No. LP. 6455/LP/B65-J/E/1639.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, January 20, 1954.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

I	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i>	<i>Description of Land</i>
The Acquiring Officer, Southern Province	.. Lots 1, 2 and 3 in preliminary plan A 1,426

THE LAND ACQUISITION ACT, No. 9 OF 1950

Order under Section 36

ORDER No. 60 OF 1954

Reference No. L. 3416/J/TW/2717.

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Punchi Banda Bulankulame, Minister of Lands and Land Development, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

Colombo, January 22, 1954.

P. B. BULANKULAME,
Minister of Lands and Land Development.

SCHEDULE

I	II
<i>Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer</i>	<i>Description of Land</i>
The Acquiring Officer, Matale District	.. Lot 1 in preliminary plan A 1,964

L. D.—B 74/53.

THE DESIGNS ORDINANCE

RULE made by the Minister of Commerce, Trade and Fisheries, with the concurrence of the Minister of Finance, under sections 13 and 32 of the Designs Ordinance (Chapter 124), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947

R. G. SENANAYAKE,
Minister of Commerce, Trade
and Fisheries.

Colombo, January 28, 1954

Rule

The general rules made under section 33 (now section 32) of the Designs Ordinance (Chapter 124) and published in *Gazette* No. 6,124 of June 1, 1906, as amended by rules published in *Gazette* No. 7,415 of September 12, 1924, are hereby further amended with effect from February 1, 1954, as follows:—

- (1) in the form entitled "Form Designs No. 2", by the substitution, for the words and figures "of Rs 15", wherever they occur in that form, of the words and figures "of Rs 30";
- (2) in the form entitled "Form Designs No. 3", by the substitution, for the words and figures "of Rs 7 50", of the words and figures "of Rs 15";
- (3) in the form entitled "Form Designs No. 4", by the substitution, for the words and figures "of Rs 22 50" wherever they occur in that form, of the words and figures "of Rs. 45"; and
- (4) by the substitution for the Second Schedule thereto, of the following new Schedule:—

SECOND SCHEDULE*Fees*

Rs. c

- | | |
|--|------|
| (1) On application to register one design to be applied to single article in each class except classes 13 and 14 | 15 0 |
|--|------|

- | | |
|---|------|
| (2) On application to register one design to be applied to single articles in classes 13 and 14 | 10 0 |
| (3) On application to register one design to be applied to a set of articles, for each class of registration | 30 0 |
| (4) Copy of certificate of registration, each copy | 5 0 |
| (5) On request for certificate of Registrar for legal proceedings or other special purpose | 10 0 |
| (6) On request to enter name of subsequent proprietor (same as registration fee) | / |
| (7) Inspection of design in any case in which inspection is permitted by the Designs Ordinance, and the rules thereunder, for each quarter of an hour | 1 0 |
| (8) Copy of one such design (cost according to agreement) | 5 0 |
| (9) On request to correct clerical error | 5 0 |
| (10) On request to enter new address | 5 0 |
| (11) For office copy— | |
| (a) for the first hundred words | 1 0 |
| (b) for every fifty words thereafter | 50 |
| (12) For certifying office copies, manuscript or printed | 1 0 |
| (13) On extension of copyright for a second period of five years | 30 0 |
| (14) On application for extension of copyright for a third period of five years | 15 0 |
| (15) On extension of copyright for a third period of five years | 45 0 |

Note.—The term "set" includes any number of articles ordinarily on sale together, irrespective of the varieties of size and arrangements in which the particular design may be shown on each separate article

L. D.—B 64/34.

THE TRADE MARKS ORDINANCE

RULE made by the Minister of Commerce, Trade and Fisheries, under section 57 (1) of the Trade Marks Ordinance (Chapter 121), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

Colombo, January 20, 1954.

S. C. SHIRLEY COREA,
Acting Minister of Commerce, Trade and Fisheries.

Rule

The Trade Marks Rules, 1926, published in *Gazette Extraordinary* No. 7,559 of December 10, 1926, are hereby amended, with effect from February 1, 1954, as follows:—

- (1) in rule 39, by the substitution in paragraph (1) thereof, for all the words from "in the *Gazette*" to the end of that paragraph, of the words "in the *Gazette*";
- (2) in rule 86, for the words "in the *Gazette* and in one of the English newspapers published in Colombo", of the words "in the *Gazette*";
- (3) by the substitution for the First Schedule thereto of the new Schedule set out hereunder; and
- (4) in the Second Schedule thereto—
 - (a) in each of the following forms, that is to say, Form TM No. 2, Form TM No. 3 and Form TM No. 5, by the substitution for the words and figures "Stamp of Rs. 10", of the words and figures "Stamp of Rs. 25";
 - (b) in Form TM No. 7, by the substitution for the words and figures "Stamp of Rs. 20", of the words and figures "Stamp of Rs. 25";
 - (c) in Form TM No. 8, by the substitution for the words and figures "Stamp of Rs. 10", of the words and figures "Stamp of Rs. 20";
 - (d) in Form TM No. 9, by the substitution for the words and figures "Stamp of Rs. 20", of the words and figures "Stamp of Rs. 40";
 - (e) in each of the following forms, that is to say, Form TM No. 18, Form TM No. 20, Form TM No. 21 and Form TM No. 22, by the substitution for the words and figures "Stamp of Rs. 5", of the words and figures "Stamp of Rs. 10";
 - (f) in Form TM No. 24, by the substitution for the words and figures "Stamp of Rs. 10", of the words and figures "Stamp of Rs. 25";
 - (g) in Form TM No. 26, by the substitution for the words and figures "Stamp of Rs. 10", of the words and figures "Stamp of Rs. 20";
 - (h) in each of the following forms, that is to say, Form TM No. 27 and Form TM No. 28, by the substitution for the words and figures "Stamp of Rs. 5", of the words and figures "Stamp of Rs. 10"; and
 - (i) in Form T. M. No. 30, by the substitution for the words and figures "Stamp of Rs. 10" of the words and figures "Stamp of Rs. 20".

FIRST SCHEDULE

FEES

The following fees shall be paid in connection with applications, registrations, and other matters under the Trade Marks Ordinance. Such fees must in all cases be paid before or at the time of the doing of the matter in respect of which they are to be paid.

	Description	Fee		Corresponding Form
		Rs	c	
1	On application not otherwise charged to register a trade mark for one or more articles included in one class ..	25	0	TM No. 2 or 3
2	On application not otherwise charged to register a series of trade marks for one or more articles included in one class ..	25	0	TM. No 2 or 3
3.	On application under section 58 to register a mark for goods in one class ..	25	0	TM. No. 6
4.	On application under section 58 to register a mark for goods in more than one class— (In respect of every class Total fee in no case to exceed Rs. 500 for any number of classes)	25	0	TM. No. 6
5.	On an application to Registrar to state grounds of decision and materials used	25	0	TM. No. 5
6	On notice of opposition for each application opposed, by opponent..	25	0	TM No 7
7	On filing a counter-statement in answer to a notice of opposition, by the applicant for each application opposed	20	0	TM No 8
8.	On the hearing of each opposition, by applicant and by opponent respectively ..	40	0	TM No. 9
9.	For registration of a trade mark for one or more articles included in one class ..	40	0	TM No 10
10	For registration of a series of trade marks for one or more articles included in one class— For the first mark .. And for every other mark of the series ..	40	0	TM No. 10
		5	0	
11.	For registration under section 58 of a mark for goods in more than one class— (In respect of every class Total fee in no case to exceed Rs 500 for any number of classes)	40	0	TM. No. 10
12	Upon each entry in the register, of a note that a mark is associated with a newly registered mark ..	2	50	—
13.	On application to register a subsequent proprietor in cases of assignment or transmission of a single mark— (i) If made within one year from the date of acquisition of proprietorship .. (ii) If made after the expiration of one year from date of acquisition of proprietorship ..	40	0	TM No. 13 or 14
		75	0	TM. No 13 or 14
14.	On application to register a subsequent proprietor of more than one mark standing in the same name, the devolution of title being identical in each case— (i) If made within one year from the date of acquisition of proprietorship, for the first mark .. and for every other mark .. (ii) If made after expiration of one year from date of acquisition of proprietorship, for the first mark .. and for every other mark ..	40	0	TM. No. 13 or 14
		5	0	—
		75	0	TM. No. 13 or 14
		5	0	—
15.	On application to change the name of a proprietor of a single mark where there has been no alteration in the proprietorship ..	10	0	TM. No. 19
16.	On application to change the name of a proprietor of more than one mark standing in the same name, the change being the same in each case— For the first mark .. and for every other mark ..	10	0	TM. No. 19
		2	50	—
17	For renewal of registration of a mark, at expiration of last registration (for each class) ..	40	0	TM. No 11 or 12
18.	For renewal of registration of a series of marks at the expiration of last registration (for each class)—For the first mark of the series .. And for every other mark of the series ..	40	0	TM No 11 or 12
		5	0	—
19.	For renewal of a mark registered under section 58 for goods in more than one class— In respect of every class .. Total fee in no case to exceed Rs. 500	40	0	TM. No. 11 or 12

Description	Fee		Corresponding Form
	Rs.	c.	
20. Additional fee under rule 65	20	0	—
21. Additional fee under rule 66	40	0	—
22. For altering a single entry of the address of a registered proprietor ..	5	0	TM. No. 6
23. For altering more than one entry of the address of a registered proprietor where the address in each case is the same and is altered in the same way—			
For the first entry	5	0	TM. No. 16
And for every other entry	2	50	—
24. For every entry in the register of a rectification thereof or an alteration therein not otherwise charged	20	0	TM. No. 26
25. For cancelling the entry or part of the entry of a trade mark upon the register on the application of the owner of such trade mark ..	10	0	TM. No. 20 or 21
26. On request, not otherwise charged, or correction of clerical error, or for amendment of application, or for entry of disclaimer ..	10	0	TM. No. 18 or 22
27. For a search under rule 89	25	0	TM. No. 24
28. For certificate of Registrar of registration to be used in legal proceedings	20	0	TM. No. 30
29. For certificate of Registrar of the registration of a trade mark to be used for purpose of obtaining registration abroad	10	0	TM. No. 29
30. For certificate of Registrar of the registration of a series or marks for the purpose of obtaining registration abroad	20	0	TM. No. 29
31. For certificate of Registrar other than certificate under section 15 or certificate of registration to be used in legal proceedings, or for the purpose of obtaining registration abroad	10	0	TM. No. 27 or 28
32. On notice of appeal from the Registrar to the Court in respect of each decision appealed against, by appellant	20	0	TM. No. 25
33. On an application to the Registrar under Section 21	50	0	TM. No. 17
34. On an application to the Registrar for leave to add to or alter a single mark	40	0	TM. No. 23
35. On an application to the Registrar for leave to add to or alter more than one mark of the same proprietor, the addition or alteration to be made in each case being the same—			
For the first mark	40	0	TM. No. 23
And for every other mark	20	0	—
36. For inspecting register, notice of opposition, counter-statement or decision, or any other document, for every quarter of an hour ..	1	0	—
37. For making a search amongst the classified representations of trade marks for every quarter of an hour	1	0	—
38. For copies of documents, for every 120 words or part thereof ..	1	0	—
39. For certifying office copies, Ms., or printed matter	1	0	—
40. In cases where the advertisement relating to a trade mark requires a greater space than 2 inches of a column in the <i>Gazette</i> , for every inch or part of an inch over 2 inches	4	0	—

For the purpose of these fees (except as specially provided above) every mark of a series under section 24 of the Ordinance shall be deemed to be a mark separately registered.

L D —B 203/33

THE FOREST ORDINANCE

Notification relating to the Removal of Timber

BY virtue of the powers vested in me by regulation 5 of the regulations made under section 24 of the Forest Ordinance (Chapter 311), and published in *Gazette* No 8,057 of June 8, 1934, as last amended by regulation published in *Gazette* No 10,424 of July 11, 1952, I, John Albert de Silva, Conservator of Forests, do by this notification amend the notification published in *Gazette* No 10,431 of August 1, 1952 (as amended by the notification published in *Gazette* No 10,478 of December 12, 1952), in the Schedule thereto by the substitution, for the word "Lunumidella" wherever it occurs in column II, of the words "ceiling boards made out of lunumidella".

J. A. DE SILVA,
Conservator of Forests.

Colombo, January 25, 1954

THE CEYLON (PARLIAMENTARY ELECTIONS) ORDER IN COUNCIL, 1946

Electoral District No. 24—Kandy

Electoral District No. 31—Nawalapitiya

NOTICE is hereby given under section 22 (1) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, that the Registers for Electors for the above Electoral Districts have been certified and that such Registers are open for inspection during office hours at the Kandy Kachcheri

W. H. MOORE,
Registering Officer,
Electoral District No 24—Kandy,
Electoral District No. 31—Nawalapitiya.

The Kachcheri,
Kandy, January 26, 1954.

**THE CEYLON (PARLIAMENTARY ELECTIONS)
ORDER IN COUNCIL, 1948**

Notice under Section 18 (2)

ELECTORAL DISTRICT No 19—DAMBULLA
ELECTORAL DISTRICT No 20—MATALE

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that.—

- (1) List "A" containing the names of persons in the Register of Electors who are dead or who have become disqualified, and
- (2) List "B" containing the names of persons who, not being already in the Register of Electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the Registers and such Lists are open for inspection at the Matale Kachcheri during office hours

2 Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the Registers of Electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that Register and from List "B" or whose name has been included in List "A" and who claims to have his name inserted or retained, as the case may be, in the Register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Matale Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Matale Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3 Every person whose name appears in any of the Registers of Electors, or in List "B" for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such Register of his own name or the name of any other person appearing in such Register or List "B", or to the insertion or retention in such Register of the name of any claimant, must object in writing to the Registering Officer, Matale Kachcheri, in Form D or Form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the Register must reach the Registering Officer, Matale Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the Register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4 Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer.

A. L. PERERA,
Registering Officer for Electoral Districts
No. 19—Dambulla and No. 20—Matale.

The Kachcheri,
Matale, January 29, 1954

**THE CEYLON (PARLIAMENTARY ELECTIONS)
ORDER IN COUNCIL, 1946**

Notice under Section 18 (2)

ELECTORAL DISTRICT No 27—MATURATA
ELECTORAL DISTRICT No. 28—NUWARA
ELIYA
ELECTORAL DISTRICT No. 30—KOTAGALA

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council,

1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Acts, Nos. 48 of 1949 and 7 of 1952, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and
- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Nuwara Eliya Kachcheri during office hours.

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above electoral districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Nuwara Eliya Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Nuwara Eliya Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3 Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral Districts and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Nuwara Eliya Kachcheri, in Form D or Form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Nuwara Eliya Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette* and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4 Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer

C. J. SERASINGHE,
Registering Officer for Electoral Districts
No 27, Maturata; No 28, Nuwara Eliya,
and No. 30, Kotagala.

The Kachcheri,
Nuwara Eliya, January 29, 1954

**THE CEYLON (PARLIAMENTARY ELECTIONS)
ORDER IN COUNCIL, 1946**

Notice under Section 18 (2)

ELECTORAL DISTRICT No 33—AMBALAN-
GODA-BALAPITIYA
ELECTORAL DISTRICT No. 34—BADDEGAMA
ELECTORAL DISTRICT No. 35—UDUGAMA
ELECTORAL DISTRICT No. 36—GALLE
ELECTORAL DISTRICT No. 37—WELIGAMA

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council,

1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) list A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and
- (2) list B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register.

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Galle Kachcheri during office hours.

2 Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from list B or whose name has been included in list A, and who claims to have his name inserted or retained, as the case may be, in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Galle Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Galle Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3 Every person whose name appears in any of the registers of electors or in list B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or list B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Galle Kachcheri, in Form D or Form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Galle Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4 Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer

R. H. D. MANDERS,
Registering Officer for

Electoral District No. 33—Ambalangoda-Balapitiya,
Electoral District No. 34—Baddegama,
Electoral District No. 35—Udugama,
Electoral District No. 36—Galle,
Electoral District No. 37—Weligama

The Kachcheri,
Galle, January 25, 1954.

THE CEYLON (PARLIAMENTARY ELECTIONS) ORDER IN COUNCIL, 1946

Notice under Section 18 (2)

ELECTORAL DISTRICT No. 38—AKURESSA
ELECTORAL DISTRICT No. 39—MATARA
ELECTORAL DISTRICT No. 40—HAKMANA
ELECTORAL DISTRICT No. 41—DENIYAYA

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and

- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Matara Kachcheri during office hours

2 Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Matara Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Matara Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3 Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Matara Kachcheri, in form D or form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Matara Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4. Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer

T. E. GOONERATNE,

Registering Officer for

Electoral District No. 38—Akuressa,
Electoral District No. 39—Matara,
Electoral District No. 40—Hakmana,
Electoral District No. 41—Deniyaya.

The Kachcheri,
Matara, January 22, 1954.

THE CEYLON (PARLIAMENTARY ELECTIONS) ORDER IN COUNCIL, 1946

Notice under Section 18 (2)

REVISION 1953

ELECTORAL DISTRICT No. 44—KAYTS
ELECTORAL DISTRICT No. 46—KANKESAN-
TUBAI
ELECTORAL DISTRICT No. 48—KOPAY
ELECTORAL DISTRICT No. 50—CHAVAKACH-
CHERI
ELECTORAL DISTRICT No. 47—JAFFNA

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) list A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and

- (2) list B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Elections Office, Jaffna Kachcheri, during office hours

2 Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from list B or whose name has been included in list A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Elections Office, Jaffna Kachcheri, in form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Elections Office, Jaffna Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*

3 Every person whose name appears in any of the registers of electors or in list B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or list B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Elections Office, Jaffna Kachcheri, in form D or form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Elections Office, Jaffna Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer

4 Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer

P. MURUGASU,
Asst. Registering Officer for
Electoral District No 44—Kayts
Electoral District No 46—Kankasanturai,
Electoral District No 48—Kopay,
Electoral District No 50—Chavakachcheri,
Electoral District No 47—Jaffna

Elections Office,
The Kachcheri,
Jaffna, January 29, 1954.

THE CEYLON (PARLIAMENTARY ELECTIONS) ORDER IN COUNCIL, 1946

Notice under Section 18 (2)

ELECTORAL DISTRICT No 51—MANNAR

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No 48 of 1949, that—

- (1) List A, containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and

- (2) List B, containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of the above Electoral District and that the register and such lists are open for inspection at the Mannar Kachcheri during office hours

2 Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in the register of electors for the above Electoral District and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained, as the case may be, in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Mannar Kachcheri, in form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Mannar Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*

3 Every person whose name appears in the register of electors, or in List B for the above Electoral District, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Mannar Kachcheri, in Form D or Form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Mannar Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer

4 Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer

B. P. V. A. J. P. SENARATNE,
Registering Officer for Electoral District
No 51—Mannar

The Kachcheri,
Mannar, January 29, 1954

THE CEYLON (PARLIAMENTARY ELECTIONS) ORDER IN COUNCIL, 1946

Notice under Section 18 (2)

ELECTORAL DISTRICT No 74—POLONNARUWA

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Acts, No 48 of 1949 and No 7 of 1952, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and
- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of the above Electoral District and that the register and such lists are open for inspection at the Polonnaruwa Kachcheri during office hours

2 Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in the register of electors for the above Electoral District and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted, or retained, as the case may be, in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Polonnaruwa Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Polonnaruwa Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3 Every person whose name appears in the register of electors or in List B for the above Electoral District and who objects to the inclusion in such register of his name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Polonnaruwa Kachcheri, in Form D or Form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Polonnaruwa Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4 Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer

C. DE FONSEKA,
Registering Officer for
Electoral District No 74—Polonnaruwa.
The Kachcheri,
Polonnaruwa, January 25, 1954.

THE CEYLON (PARLIAMENTARY ELECTIONS) ORDER IN COUNCIL, 1946

Notice under Section 18 (2)

ELECTORAL DISTRICT No 70—MEDAWACH-
CHIYA
ELECTORAL DISTRICT No 71—ANURADHA-
PURA
ELECTORAL DISTRICT No 72—KALAWEWA
ELECTORAL DISTRICT No 73—HOROWU-
POTANA

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council,

1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Acts, No 48 of 1949, and 7 of 1952, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and
- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified, to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Anuradhapura Kachcheri, during office hours

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Anuradhapura Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Anuradhapura Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3 Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Anuradhapura Kachcheri, in form D or form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Anuradhapura Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4 Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer

H C GOONEWARDENE,
Registering Officer for Electoral District
No. 70—Medawachchiya, No. 71—
Anuradhapura, No 72—Kalawewa,
and No 73—Horowupotana

The Kachcheri,
Anuradhapura, January 26, 1954

FORM 4A

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

NOTICE UNDER SECTION 10 OF THE ACT

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (1) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection

Colombo, January 26, 1954.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>
C 2515 .. 9. 4.51	Santiago Francis, 129/30, Gintupitiya Street, Colombo
C 3044 .. 8. 6.51	Michaela Pillai, w/o Meena Pitchai Pillai, 118, Newnham Square, Kochchukade, Colombo
C 6471 .. 3. 8.51	Shabandri Mohamed, 31, Alfred Place, Colombo 3
G 1133 .. 29. 5.51	Varianveetil Chandrapala, H.-M. Prisons, Bogambara, Kandy
H 404 .. 27.10.50	Patchamuthu Ammasy, Balagolla, Pallekelly Estate, Kandy
H 5228 .. 20. 6.51	Sinnasamy Duraisamy, Goomera Estate, Madulkelle
H 5235 .. 20. 6.51	Muthani Nallathemby, Goomera Estate, Lower Division, Madulkelle
H 8429 .. 16. 7.51	Kadirvale Maradaie, Delpotonoya Estate, Urugala
I 3651 .. 24. 5.51	Muniyandy Sandanam, Gallebodde Estate, Galbode
I 3705 .. 24. 5.51	Samban Poochy, Gallabodde Estate, Galbode
N 1536 .. 30. 7.50	Perumal Nallu, South Punduloya Estate, Punduloya
N 1544 .. 1. 8.50	Arasan Pichaikaran, Dunsinane, Kotmale
N 1560 .. 30. 7.50	Selliah Sinniah, South Punduloya Estate, Punduloya
N 1562 .. 1. 8.50	Thettan Athimoolam, Dunsinane Estate, North Division, Punduloya
O 1906 .. 11. 2.51	Kanthaswamy Patchy, Amberet, Halgranoya
X 2486 .. 4. 6.51	Peraman Thamiah, Uva Highlands, Bandarawela

FORM 4B

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

NOTICE UNDER SECTION 10 OF THE ACT

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-sections (1) and (2) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, January 26, 1954.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i>
C 2747 .. 9. 5.51	Madan Solaijan, 19/3, Frazer Road, Wellampitiya, Kolonnawa	Madathie (wife) Sivaraman (son) Letchimie (daughter) Shamuaiah (son) Rasammah (daughter)
C 2769 .. 11. 5.51	Anthony Joseph Celestine Fernando, 95 1/18, Newnham Square, Colombo 13	Mary Marcelline Fernando (wife) Joseph Benildas (son) Philomena Rosalia (daughter) Ph'lomena Cecilia (daughter)
C 3027 .. 29. 5.51	Michael Nadar Yagappan, 322/2, Prince of Wales Avenue, Grandpass	Maria Santhanam Michael (wife)
C 3030 .. 29. 5.51	Nadumuri Koru Velayudhan, 75/8, Gnanawimala Road, Dematagoda, Colombo	Pakiyam (wife) Sagadevan (son) Naisedan (son) Madawan Arumugam (son) Madawan Sandanam (daughter)

Number and Date of Application	Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon	Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon
C 3032 28 5.51	Madar S. Shahul Hameed, 265, New Market, Pettah Colombo 11	Seyedu Pathuma (wife) Mohamed Kithir Mohideen (son)
C 3039 8 6.51	Seyado s/o Mohideen, 480/32, C. M. C. Tenements, Treatment Works, Colombo 6	Ainul Abitha (wife) Kunji Ahamu (son) Kaijamma (daughter) Mohamed Hussan (son) Umma Maiman (daughter) Fousalhnaya (daughter) Sithi Umiya (daughter) Alma (daughter)
C 3040 9. 6.51	Samadhi Street Narayana Aiyer Bhagavatheeswera Aiyer, 54, Shoe Road, Kotahena, Colombo 13	Pichu Ammal Ponnammal (wife) Anandalakshmi Ammal (daughter) Pichukutty Ammal (daughter) Narayanan (son)
C 3045 8. 6.51	Soris Joseph Sebastian Fernando, 28/12, Brass-founder Street, Colombo 13	F. Josephine (wife)
C 6922 23. 7.51	Seyanna Shahul Hameed, 65, New Moor Street, Colombo 12	Mohideen Pathummal Beevi (wife) Segu Madar Pathummal Beevi (daughter) Nagoor Meeral Beevi (daughter) Rukial Beevi (daughter) Mohamed Gani Beevi (daughter) Peer Mohamed (son)
D 65 8.12.50	Albert Mohan Jesudason Paul, 6, Rampart Road, Kotte	Victoria Grace (wife) Mangalaraj Paulsamy Paul (son) Mary Ranjitham Paul (daughter) Thanaraj Manoharan Paul (son) Lalitha Sugirtham Paul (daughter)
D 591 25. 6.51	Isaac Davidu, Wagga Estate, Tummodera	Rasamma (wife) Annapakiam (daughter) Asirpatham (son) Annamah (daughter) Michael (son)
D 1111 28. 7.51	Sellam Antony, 575/233, Ganemulla, Gampaha	Thai Ammal (wife) Supramaniam (son) Moni (son) Rojambal (daughter) Suppammal (daughter)
G 117 15. 7.50	Madan Raman, Peradeniya Estate, Peradeniya	Awadai (wife) Muniammal (daughter)
G 1033 13. 3.51	Sinnappan Alexis, Seminary Estate, Ampitiya	Lourdes Amalorpamari (wife) Anthonyammal (daughter) Magaret (daughter) Theresa (daughter) Jesudason (son)
G 723 6. 1.51	Nagalingam Veloo Thevar, Craingilt Estate, Alawatugoda, Matale	Vellaiyamma (wife) Ramanathan (son) Letchumy (daughter) Saraswathy (daughter) Ramalingam (son)
H 1249 28.12.50	Annamalie Ratnam, Pallekelly Group, Kandy	Nallamma (wife) Jahanathan (son)
H 3611 2. 4.51	Sellan Muthusamy, Wattedekelle Estate, Madulkelle	Kathirason (son) Suppramaniam (son)
H 5116 20 6.51	Sinnathamby Selhah, Goomera Estate, Lower Division, Madulkelle	Sandanam (wife)
H 5154 20. 6.51	Palanimuthu Muthusamy, Goomera Estate, Madulkelle	Parwathie (wife)
H 5164 20. 6.51	Palani Velautham, Goomera Estate, Madulkelle	Palaniyaie (wife) Unnamalai (son) Subramaniam (son) Nadeson (son) Dharmalingam (son)
H 5190 20. 6.51	Sinnakaruppen Iyakannu, Goomera Estate, Madulkelle	Mariyaie (wife) Palanimuthu (son) Peramaiya (son) Suppulethchimie (daughter) Arumugam (son) Sethiveloo (son)
H 5386 28. 5.51	Suppan Karrupiah, Oonagalla Group, Madulkelle	Kathirai (wife)

Number and Date of Application	Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon	Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon
I 3425 23 5 51	Kandan Vellaian, Westhall, Kotmale	Rengammal (wife) Velaitham (son) Kandan (son)
I 3632 24. 5. 51	Isravel Isravel, Gallebodde Estate, Galbode	Poochy (wife)
I 3645 24. 5. 51	Kumaran Sithiran, Gallebodde Estate, Galbode	Mariaie (wife) Selvaraj (son)
I 3666 24. 5. 51	Letchumanan Ramasamy, Gallebodde Estate, Galbode	Karuppaie (wife)
I 3667 24. 5. 51	Muthukaruppen Kalmuthu, Gallebodde Estate, Galbode	Udayammal (wife) Muthukumar (son)
I 3671 24. 5 51	Suppiah Sollamuthu, Gallebodde L. D, Galbode ..	Pakkiyam (wife)
I 3675 24. 5. 51	Savarimuthu Sebastian, Gallebodde Estate, Galbode	Annammal (wife)
I 3679 24. 5. 51	Sollamuthu Sevathy, Gallebodde L. D, Galbode	Rosalin (wife) Philominammal (daughter) Atputhamarie (daughter)
I 3716 25. 5 51	Rasu Karuppiyah, Gallabodde Estate, Galbode	Pitchaiammal (wife) Krishnan (son) Ramanathan (son)
N 18 30.10 49	Periyannan Kandasamy, Velakkarpillayarkovilady, Navalay, Manipay	Lucia (wife) Nagaretnam (son) Devasagayam (son) Kanagaretnam (son) Kanagasabai (son) Pasantha (daughter) Rasanayagam (son) Milton (step son) Selvaratnam (son)
N 199 8. 7. 50	Alagan Muthusamy, Wavendon, Ramboda, Kotmale	Muthusamy Mariaie (wife)
N 203 24. 6 50	Murugan Muniandy, Wavendon, Ramboda, Kotmale	Kalliammah (wife) Mariammah (daughter)
N 1352 31 8. 50	Muthu Rettiar Krishnasamy Reddiar, 27, Upper Bazaar, Punduloya	Rajammal (wife) Loganathan (son) Sarath Babu (son)
N 1529 30. 7. 50	Andy Sandiren, South Punduloya Estate, Punduloya	Sellamal (wife)
N 1532 30. 7. 50	Kovinthan Peichimuthu, South Punduloya Estate, Punduloya	Suntharam (wife)
N 1535 30. 7. 50	Venkidasalam Mariaie, South Punduloya Estate, Punduloya	Alagammal (daughter) Sivalingam (son)
N 2132 24. 8. 50	Sivanandy Periannan, Choisy Estate, Lower Division, Punduloya	Karuppai (wife) Maruthai (daughter)
N 2306 31. 8. 50	Perumal Namamalai, Fernlands Estate, Punduloya	Araie (wife) Mookai (daughter) Kovinthasamy (son) Perumal (son)
N 2337 31. 8. 50	Venkadasalam, Ramasamy, Fernlands Estate Punduloya	Ponnammah (wife) Muniandy alias Murukaiyah (son) Thevarasu (son) Periasamy (son) Aruchunan (son) Rukmany (daughter)
O 606 1. 1. 50	Arumham Mottayan, Hangurankette Group, Kandy	Amirtham (wife) Sandanam (son) Sivapakiam (daughter) Mookamma (daughter)
O 846 8.10. 50	Suppiah Karuppiyah, Delmar Upper Division, Halgranoya, Nuwara Ehya	Thuruvaie (wife) Saraswathey (daughter) Kandiah (son) Velamma (daughter)
O 2187 1. 4. 51	Veeran Ponniah, St Johns', Kandapola	Rasammal (wife).
O 2204 8. 4. 51	Angamuthu Makkary, St Johns', Kandapola	Ramaie (wife) Kuppaie (daughter) Muthiah (son) Palaniandy (son)

Number and Date of Application	Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon	Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon
O 2210 8. 4. 51	Muthu Veloo, St Johns', Kandapola, Nuwara Ehiya	Parwathy (wife) Saraswathy (daughter)
O 2745 30. 3. 51	Kuruwan Veeraiah, Rahatungoda Estate, Hewaheta	Pappathy (wife)
O 6875 24. 6. 51	Marie Veeran, Liddesdale, Halgranoya, Nuwara Ehiya	Cuppaie (wife)
P 990 2. 10. 50	Rengan Veeran, Ardalle Estate, Agrapatana	Vallamma (wife)
P 991 2. 10. 50	Vaddamalai Perumal, Ardalle Estate, Agrapatana	Sellae (wife) Seerangaie (daughter) Mariae (daughter)
P 999 2. 10. 50	Ulaikavunder Palaniandy, Ardalle Estate, Agrapatana	Pootchy (wife) Kandiah (son) Murugan (son)
P 1021 2. 10. 50	Karuppanan Karuppanan, Ardalle Estate, Agrapatana	Sellamma (wife) Sevoogan (son) Thanapakiam (daughter)
T 18 30. 10. 50	Kovinthan Velupillai, 501A, Thanankilappu Road, Chavakachcheri South, Chavakachcheri	Janaky (wife) Seethaledchumy alias Vallamma (daughter) Yogarathnam alias Yogalingam (son) Saraswathy alias Yogamma (daughter) Muttukrishnan alias Krishnan (son) Sunderam (son) Thangammah (daughter)
T 123 29. 1. 51	Kalithasan Ramanathan, Suthumalai North, Manipay	Thangamma (wife)
T 198 13. 3. 51	Mannar Raju Muniswamy, Paravipanchan, Kilnochi	Sinnapodichy (wife)
T 243 12. 3. 51	Saminathakuru Mahalingakuru, Kaladdy Pilliyar Kovil, Karanavai South, Karaveddy	Savunthariammal (wife)
U 137 22. 8. 50	Sidambarampillai Vythilingampillai, Muthuhal Pillai, Pansalawatte, Welgolle, Uduwera, Demodera	Meenammmal (wife) Vythilingam (son) Ganesan (son) Kamachiammal (daughter)
X 505 1. 12. 50	Perumal Alagarsamy, Puhulpola, Welimada	Pootchy (wife) Rasiah (son) Ranchamirtham (daughter)
X 570 1. 11. 50	Cadirvele Olagan, Welimada Group, Welimada	Valliammah (daughter) Caruppiah (son)
X 1191 25. 2. 51	Kahan Kathiraveloo, Malwatte, Bandarawela	Theivanai (wife) Govindan (son) Thangiah (son) Arumugam (son)
X 1906 8. 5. 51	Meiyappan Sinniah, Ellawella, Bandarawela	Peramaie (wife) Arumugam (son) Veeraie (daughter) Adaickalam (son) Parwathyamah (daughter)
X 1909 8. 5. 51	Murugan Murugan, Ellawella, Bandarawela	Peramaie (wife) Thangavel (son)
X 1997 4. 6. 51	Ramasamy Veloo, Attampitiya, Bandarawela	Thangamuthu (wife) Silambaie (daughter)
X 3030 29. 6. 51	Velu, s/o Perumal, Malwatte, Bambaragama, Liyangahawala, Bandarawela	Meenatchy (wife) Murugaiyah (son) Saravanamuttu alias Vedangan (son) Thiagarajah (son) Sellathurai (son) Gnanambal (daughter)
Z 214 7. 5. 51	Velu Veerappan, Blackwood Estate, Haputale	Malayathal (wife) Rengiah (son) Thavamoney (daughter) Nagalungam (son)
H 358 25. 8. 50	Adaickan Arumugam, New Hungasgeriya Estate, Wattagama	Sevanthai (wife)
AA 4257 7. 7. 51	Kathirvel, s/o Palany, Hingalagoda Division, Galatura Estate, Kirriella	Mariaie (wife) Sevanu (son) Sellammah (daughter) Ramasamy (son)

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i>
BB 4248 .. 20. 7.51	Sevanoo, s/o Gopal, Denegama Estate, Balangoda	Mariyaie (wife) Letchimee (daughter) Krishnan (son) Thangamony (daughter)
BB 4341 . 20. 7.51	Sandanam, s/o Sinnappan, Denegama Estate, Balangoda	Pamma (wife) Muniyandy (son)
DD 4255 26. 7.51	Veeran Veeramuthu, Hemingford, Parakaduwa	Nallamah (wife) Mariaie (daughter)
DD 4276 26. 7.51	Arulappan Francis, Hemingford, Parakaduwa ..	Annamah (wife) Sandanamari (daughter) Anthonysamy (son)
DD 4607 .. 1. 7.51	Velan Muthucaruppen, Kosgahakande Division, Maliboda, Dehiowita	Periyacka (wife)
C 6822 . 1. 8.51	Perambil Raman Raman, c/o Lipton Ltd., Colombo	Dharmapala (son) Chandrasena (son) Seelawathie (daughter) Chandrawathi (daughter) Leelawathie (daughter) Malini (daughter)

FORM 7

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

NOTIFICATION UNDER SECTION 16 (1) (c) OF THE ACT

It is hereby notified, under section 16 (1) (c) of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that each person specified in column I of the Schedule hereto was, on the date specified in the corresponding entry column II of that Schedule, registered as a citizen of Ceylon in the register of citizens kept under section 16 (1) (a) of the Act.

Colombo, January 25, 1954.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

<i>I</i> <i>Name and Address of Person Registered as a Citizen of Ceylon</i>	<i>II</i> <i>Date of Registration</i>
Mohamed Ismail, son of Mohamed Pitchay, 90/9, Silversmith Street, Colombo 12	.. January 12, 1954
Sockapillai Somasundram, Marketing Department, Serpentine Road, Borella, Colombo	.. do.
Mrs. Sellathai Vethamani William of 9/15, Umbichy Place, Wolfendhal Street, Colombo	.. do.
Muthiah Karuppavee of Alutta Estate, Galagedara	.. do.
Sangalingam David Pakkiam of Alma Group, Kandapola	.. do.
Palany Kuncharam of Marigold, Kandapola	.. do.
Ramalingam Kandasamy of 26, Old Bazaar Street, Nuwara Eliya	.. do.
Kathirvelu Kathaperumal of Nugepola, Gallela, S. P. O.	.. do.
Patchamuthu Sinniah, Kahahingama, Palmgarden Group, Ratnapura	.. do.
Ramasamy Sivan Chelliah, Pelmadulla Group, Kahawatta	.. do.
Ponnan Subramaniam of No. 5 Division, Hunuwella Group, Opanake	.. do.
Caruppan Anaicutty of Chesterford, Waharaka	.. do.
Muthusamy Nallan of Troy Estate, Ruanwella	.. do.
Jebamalai Marian Fernando <i>alias</i> Pitchai, Visuvasammal Fernando, Lourdu Madavadial Indra,	.. do.
Alphonso Mary Chandraleka, all of 184/3, Gintupitiya Street, Colombo	.. do.
Anthony Madavadian, Amalorpam, Prexathu, Saleth Amma, Francis, all of 142/1, Gintupitiya Street, Colombo	.. do.
Thomme Bastian Fernando, Rosammal, both of 161/23, Jampettah Street, Colombo	.. do.
Govindan Doraisamy, Sinnamma	.. do.
Anthony Dason, all of 95, E Block, C. M. C. Buildings, Prince of Wales Avenue, Colombo	.. do.
Arumugam Selvaratnam, Chandrakanthie, Poovanenthiran, Kothanayake, Uthalethimi, all of 74/17, Hill Street, Colombo	.. do.
Rengasamy Suppiah Achary, Nellavadivuammal <i>alias</i> Sellamma, Letchimie, all of 68, Van-rooyan Street, Colombo 13	.. do.
Musba Mohamed Ismail Basha, Bibi Halima Musba, Mohamed Irfan, Mohamed Habib, Mohamed Aslam, Husn Banu, Shireen, Ibrahim Kaleel, Bibi Nasima, all of 8, 15th Lane, Colpetty	.. do.

I	II
<i>Name and Address of Person Registered as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Date of Registration</i>
Kannan Velappan, Nanu Kamala, Rajaratnam, Sarojini, Maheswari, Navaratnam, Selvaratnam, Vimalaswari, all of Kew Barracks, Slave Island, (Harbour Police)	January 12, 1954
Joseph Sandanam, Marianah, Joseph, all of Elston Estate, Puwakptiya	do.
Vyapuri Palaniyandy, Kathuraie, Mookae, Rasoo, Periyasamy, Sadayan, all of Vogan Group, Upper Division, Matugama	do
Subramaniam, son of Suppiah Narayanan, Pushpathai, Sarojini Devi, Chandra Devi, Puwaneswary Sivashanmuganathan, all of Indian Overseas Bank, Colombo	do
Asanar Mohamedo, Kachu Pathumma, Sharifdeen, all of 244, Trincomalee Street, Kandy	do
John Sydney Anthony Ratnam, Jabamalai Mary, Dorothy <i>alias</i> Dourathy, Cyril, all c/o David Mudahar, 39/6, Dianawella R. O., Kandy	do
Veeran Kadiravelo Sinnah, Pappathie, both of 35/9, Municipal Lines, Mahaiyawa, Kandy	do
Edward Victor Gnanayutham Henry, Edith Stella Suganthamalar, Chrysston Ranjithkumar, Christiani Jeyakumar, all of 112A, Katugastota Road, Kandy	do
Kishunchand Pokardas Mahboobani, Haribai, Ramesh Kumar, all of c/o Messrs. Vasumal Hasamal, 3, Trincomalee Street, Kandy	do
Karupiah Karuppiyah, Irulaie, both of Gallbodde Estate, Galboda	do.
Ramasamy Mahadevan, Letchumy, both of Gallebodde Estate, Galboda	do
Ramiahpillai Krishnapillai, Mumammah, Kunagabel <i>alias</i> Gunagaran, all of Gallebodde Estate, Galboda	do
Muthu Veloo, Letchumy, both of Gallebodde Estate, Galboda	do
Karuppiyah Sinnah, Sellamma, both of Gallebodde Estate, Galboda	do
Ambian Perianen, Poovae, both of Warriagalla, Galaha, Gampola	do.
Kanawathy Govindan, Mariyae, both of Rahatungoda Estate, Hewaheta	do
Karuppiyah Marimuthu, Vallammaie, Vallimuthu, Devaletchumy, all of Udarawa-Mawatte, Bowela R. O., Yahala Arawa, Welimada	do.
Peraman Rengan, Caruppaie, Peramaie, Sinnathal, Letchemy, all of Aislaby, Kirchhayan Division, Bandarawela	do.
Nallaperaman Angamuthu, Sinnammah, Sevanaie, Ramakrishnan, Pooranam, all of Aislaby Estate, Bandarawela	do.
Rengan Karupiah, Palanaie, Muthulingam, Rasammah, all of New Division, Uva Highlands, Bandarawela	do
Ramasamy S Velautham, Thangam, Maragadavally, all of Uva Highlands, Bandarawela	do
P Karuppan Velan, Sinnapulle, both of Uva Highlands, Old Division, Bandarawela	do
Muthiah Vadivale, Pottoo, both of Old Division, Uva Highlands, Bandarawela	do
Gnana Pragasam Rayappan, Marryammal, Augustine, all of Old Division, Uva Highlands, Bandarawela	do
Veeramuthu Sinnah, Selambaie, Govindasamy, Veloo, Dorairaja, Puspanathan, Thanaletchumy, Longanathan, Lankaraja, all of Ummangandura, Diyatalawa	do
Vangily Muthiah, Ammacanoo, both of Violet Cottage, Diyatalawa	do.
Chidambaram Parameswaran Pillai, Rajammal, Visalatchi, Sarojini, Chidambarampillai, Leela, Gopalapillai, all of R/No F 9876, Imperial Camp, Diyatalawa	do
Adaikan Muthumari, Sevamma, Theivana, Subramaniam, Marudai, Jayaletchumi, all of Kosgalla Division, Palmgarden, Ratnapura	do
Muthiah Veerappan, Mumamma, Palaniandy, Govindan, Valaie, Muthiah, all of Kahalingama Division, Palmgarden Group, Ratnapura	do.
Perumal Kovinthasamy, Thangammal, Rengarasu, Ramakrishnan, Kamaleswari, all of Noragalla Estate, Nivitigala	do
Sadachy (widow of) Padavaddan Kovinthan, Summah, Nagammah, all of Noragalla Estate, Nivitigala	do.
Ponniah Sinna Rasiah, Amrutham Meena, Partheevan, Karthikesu, all of Lelloptiya Estate, Ratnapura	do.
Ratnam Sellah, Seerpatham Perumaie, Kengammal, Kamatchi, all of Silvaland Estate, Ratnapura	do.
Ramasamy Periyathamby, Ellammal, Veloo, all of Houghton Estate, Nivitigala	do.
Calahad Kochanad Kunhu Ahmad, E. K. Nafeesa, Jammal-Mohamed, Umma Sulaika Farina, all of 167, Main Street, Ratnapura	do
Periannam Karuppannan Krishnasamy, Manonmany, Rajeswari, Maheswari, Subbulethumie, Thiyagaraj, Mohan Raj, all of Bellwood, Galaha	do
Veeramuthu Muthusamy, Sellamma, both of Troy Estate, Ruwanwella	do
Andiappan Perumal, Periathae, both of Boyagoda Division, Atale Group, Atale, Kegalla	do
Ragawan Irusan, Marakal, both of Atale Division, Atale Group, Atale, Kegalla	do
Caderavelu Nadesan, Parupathy, Kanniamah, Sivapalan, all of Atale Division, Atale Group, Atale, Kegalla	do.
Kandasamy Thangavelu, Sinnapillai, Tirupathy, Arthimoolan, all of Atale Division, Atale Group, Atale	do.
Joseph Gnanam Devairakkam Dharmarajah, Grace Dharmarajah, Jaraldine Penunah, Desmond, all of 19, Pathiba Road, Thumbugasyaya	August 11, 1953
Franklyn Jebadurai Samuel, 19, Pathiba Road, Thumbugasyaya	January 13, 1954
Vellayan Devadason, Jeevaratnam, Selvaraj Benjamin, Solomon Rajanayagam, all of 421/6, Old Moor Street, Colombo	December 28, 1953
Veeran Muniyandy, Mangaie, Rengammah, Vallammaie, all of Aislaby Estate, Bandarawela	January 12, 1954

Price Orders

Food Price Order No. H. 19.

PADDY (WHOLESALE AND RETAIL)

THE CONTROL OF PRICES ACT, No. 29 OF 1950

Order

BY virtue of the powers vested in me by Section 4, read with Section 3 (2), of the Control of Prices Act No. 29 of 1950, I, Reginald Lawrence Arnolda, Deputy Controller of Prices (Food) for the Hambantota District, do by this order—

- (i) fix with effect from October 19, 1953, the prices specified in column 2 of the First Schedule hereto to be the maximum wholesale price per 80 measures nett above which paddy shall not be sold within the respective areas mentioned in the corresponding entries in column 1 of the First Schedule hereto,
- (ii) fix with effect from October 19, 1953, the prices specified in column 2 of the Second Schedule hereto to be the maximum retail price per measure above which paddy shall not be sold within the respective areas mentioned in the corresponding entries in column 1 of the Second Schedule hereto;

(iii) direct that for the purposes of this Order—

- (a) any sale of any quantity of paddy for the purpose of resale shall be deemed to be a sale by wholesale,
- (b) any sale of any quantity of paddy for the purpose of consumption or use by the purchaser shall be deemed to be a sale by retail,
- (c) "measure" shall be deemed to be the standard quart, dry measure; and
- (d) the maximum wholesale price which may be demanded for any quantity of paddy which is less than or more than 80 measures nett shall be determined by reference to the maximum wholesale price per 80 measures nett fixed by this Order,

(iv) direct that no person shall sell paddy which is adulterated with any other article,

(v) direct that when any paddy is sold the maximum prices fixed by this Order shall include the price of the wrapper or container, if any, in which such paddy is sold,

(vi) direct that in every area where maximum prices are fixed by this Order every trader, who has any paddy in his possession or under his control at any place, shall exhibit conspicuously at that place a notice in which there shall be set out the maximum prices fixed by this Order in that area, and

(vii) direct that every person who sells paddy, by retail shall on demand, and every person who sells paddy by wholesale shall, give the purchaser of that paddy a receipt in which there shall be set out—

- (a) the date of sale,
- (b) the quantity of paddy sold,
- (c) the price paid for the quantity of paddy sold; and
- (d) the nature of the transaction, that is to say, whether the sale was by wholesale or by retail.

Signed at Hambantota, on January 20, 1954.

R. L. ARNOLDA,
Deputy Controller of Prices (Food),
Hambantota District.

FIRST SCHEDULE

Column 1 Area	Column 2 Maximum Wholesale Price per 80 measures nett Rs. c.
1 Tangalle	22 60
2 Beliatta	22 68
3 Mahawela	22 79
4 Dedduwawela	22 80
5 Walasmulla	22 82
6 Weeraketiya	22 92
7 Kirama	22 95
8 Katuwana	22 99
9 Middemya	22 88
10 Hambantota	23 14
11 Ambalantota	22 99
12 Tissa	23 49
13 Ranna	23 14
14 All areas in Hambantota District not specified above	22 60

SECOND SCHEDULE

Column 1 Area	Column 2 Maximum Retail Price per measure Rs. c.
1. Village Headmen's Divisions of Rekawa, Tangalle, Unakuruwa, Walgameliya, Marakolliya, Thenagama, Kadurupokuna, Polommaruwa, Sitnamaluwa, Wagegoda, Belhatta, Godawela, Kahawatta, Puwakdandawa, Dammulla, Ihala Beligalla, Pahala Beligalla, Pallattara, Pattiyawela, Siyambalagoda, Waharakgoda, Taraperiya, Getamanna North, Getamanna South, Kudaheella, Maha-Heella and Palapota	0 29
2. Village Headmen's Divisions of Bowela, Galahitiya, Horawela, Ittademehya, Kadigamuwa, Talahagamwaduwa, Walasmulla, Daluwakgoda, Kanumuldeniya East, Kanumuldeniya South, Kanumuldeniya West, Modarawana, Wawwa, Yatigala, Kudawella East, Kudawella West, Seenimodera, Naku-lugamuwa East, Naku-lugamuwa West, Dedduwawela, Ambala and Galagama	0 29
3. Village Headmen's Divisions of Bedigama, Buddiyagama, Gonadeniya, Mandaduwa, Mulgirigala, Yaggasmulla, Kinchigune, Heellageaina, Walagammulla, Welandagoda, Radaniara, Bukandayaya, Horawinna, Julampitiya, Gangulandeniya, Katuwana, Rukmalpitiya, Siyarapitiya, Talwatta, Udagomadiya	0 29½
4. Village Headmen's Divisions of Handugala, Warapitiya, Patagama, and Pingalella	0 30
5. Village Headmen's Divisions of Middeniya, Hellala and Sapugahayaya, Labuhengoda, Mellaketi-goda, Murungagasyaya, Welipitiya, Kudagalara, Kudagoda, Talawa, Dobakkawa, Dabarella, Okandayaya	0 29

Column 1 Area	Column 2 Maximum Retail Price per measure Rs c.
6. Village Headmen's Divisions of Abeysekaragama, Uswewa and Siyambalakote	0 29½
7. Village Headmen's Divisions of Welipatanwila, Minietiliya, Mamedala, Tawaluwila, Lunama, Beminiyanwilla, Hatagala, Wanduruppa, Bolana, Beragama, Walawe, Ethbatuwa, Bata-ata, Pallegama, Angunakolapelessa, Mulana and Koggalla	0 29½
8. Urban Council area of Hambantota	0 29½
9. Village Headmen's Divisions of Bundala and Gonnoruwa, Koholankala, Ihala Kumbukwewa and Weliwewa	0 30
10. Village Headmen's Divisions of Ranakeliya South, Ranakeliya North, Uduwila, Tissa North, Tissa South, and Wirawila	0 30
11. Village Headmen's Divisions of Mattala and Angunakolawewa	0 30½
12. Village Headmen's Divisions of Kirinda and Magama	0 30
13. Village Headmen's Divisions of Julamulla, Pattiyapola, Udayala, Heenbunna, Dahamuna, Hakuruwela, Madagoda, Vitarandeniya and Wakamulla	0 29
14. Village Headmen's Divisions of Gurupokuna, Netolpitiya, Wigamuwa and Kahandamodera	0 29½

Note.—

(1) These prices do not constitute fixed prices at which the above mentioned articles must be sold. They are the MAXIMUM prices above which sales should not take place.

(2) The Maximum amount that is payable for any quantity of rice which is less than or more than 80 measures nett, and sold by wholesale, should be calculated proportionately from the maximum whole-sale price per 80-measures nett specified above.

Miscellaneous Departmental Notices

CHANGE OF MANAGEMENT

CH/Lunuwila S. M. S. (Pri)

UNDER the provisions of section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that the General Manager of B. T. S. schools is appointed as the Manager of the said school with effect from July 1, 1953

T. D. JAYASURIYA,
Acting Director of Education

Education Office,
Colombo, January 13, 1954

CHANGE OF MANAGEMENT

UNDER the provisions of Section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that upon the recommendation of Diyagama Sri Sarananda Nayaka Thero, Proprietor of KI/Panthiya Buddhist S. M. School, Rev. Nahalle Pannaloka Thero of Sri Sumangala Pirivena, Matugama, is appointed as the Manager of the said school with effect from January 1, 1954.

T. D. JAYASURIYA,
Acting Director of Education

Education Office,
Colombo, January 19, 1954

CHANGE OF MANAGEMENT

UNDER the provisions of Section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that upon the recommendation of Mr. K. Muthukumar, Proprietor of J/Mandaitivu Karthigeysa T. M. S., Mr. M. Navaratnarajah of Kamalopathy, Mandaitivu, is appointed as the Manager of the said school in place of Mr. K. Muthukumar with effect from May 5, 1953

T. D. JAYASURIYA,
Acting Director of Education

Education Office,
Colombo, January 19, 1954

KG/KEMPITIKANDE (BTS) PRIMARY S. M. SCHOOL

NOTICE is hereby given for the information of the general public that the above school, situated at Kempitikanda in the Kegalla District of the Province of Sabaragamuwa and under the management of the Buddhist Theosophical Society, Ltd., Colombo, has been provisionally registered as a grant-in-aid school with effect from January 1, 1953

T. D. JAYASURIYA,
Acting Director of Education

Education Office,
Colombo, January 22, 1954

REGISTRATION OF A PLACE OF WORSHIP FOR SOLEMNIZATION OF MARRIAGES

IN pursuance of the provisions of Section 12 of the Marriage Registration Ordinance (Cap. 95), I, Neil Quintus Dias, Registrar-General of Ceylon, do hereby notify that the under-mentioned building, used as a place of public Christian worship, has been duly registered for the solemnization of marriages therein, in lieu of the building registered under entry No. 610 of March 8, 1940, which is no longer used for the public worship of the congregation on whose behalf it was registered.

Number. 760.

Date of Registration: January 21, 1954.

Description: Bethany Church

Situation: Subhadrarama Lane, Jambugasmulla, Nugegoda, Colombo Division, Colombo District.

Minister or Proprietor or Trustee: Rev. A. O. Speldewinde, Minister.

Religious denomination on whose behalf the building is registered: Assemblies of God of Ceylon

Registrar-General's Office,
Colombo 1, January 21, 1954

N. Q. DIAS,
Registrar-General.

CANCELLATION OF THE REGISTRATION OF PLACE OF WORSHIP FOR SOLEMNIZATION OF MARRIAGES

IN pursuance of the provisions of Section 12 of the Marriage Registration Ordinance (Cap 95), I, Neil Quintus Dias, Registrar-General of Ceylon, do hereby notify that the registration of the under-mentioned building which is no longer used as a place of public Christian worship, for the solemnization of Marriages therein, is cancelled

Number. 610

Date of Registration March 8, 1940

Description Bethany Mission Church

Situation New Road, Jambugasmulla, Nugegoda Salpiti Kotala, Colombo District

Minister or Proprietor or Trustee Rev A O Speldewinde, Minister

Religious denomination on whose behalf the building is registered Full Gospel Assemblies

Registrar-General's Office, N Q DIAS,
Colombo 1, January 21, 1954 Registrar-General

RATE OF INTEREST

IT is hereby notified that the rate of interest payable to depositors for the year 1954 is $2\frac{1}{2}$ per cent

13/2 + 3/0
Ceylon Savings Bank
Colombo, January 21, 1954
By order
LESLIE V COORAY,
Secretary

**CEYLON GOVERNMENT RAILWAY
Level Crossing Repairs**

THE level crossing at 60 miles 11 chains between Kurunegala and Wellawa Railway Stations, Northern Line, on the Kurunegala-Dambulla Road will be under repairs from 7 a.m. on February 7, 1954 to 6 p.m. on February 8, 1954. It will be totally closed to vehicular traffic from 11 a.m. to 2 p.m. on February 7, 1954, and during this period vehicular traffic may proceed along Kandy Road via Mallayapitiya

13/2
P. O. Box 355,
Colombo, January 20, 1954
E C WIJAYESEKERA,
for General Manager

DECLARATION UNDER SECTION 12 (1) OF THE FAUNA AND FLORA PROTECTION ORDINANCE (CAP. 325)

I, Buhanakabahu Piyange Victor Alexander Justin Purnavansa Senaratne, District Warden and Assistant Government Agent of the Mannar District, do hereby declare, under section 12 (1) of the Fauna and Flora Protection Ordinance (Cap 325), the area specified hereunder to be an area within which damage by wild elephant (presumably deaf) is apprehended

Licences authorizing the holders thereof to hunt, shoot, kill, capture or take the elephant, the measurements of the hind legs of which are as specified below within this area will, on application made to me, be issued subject to such conditions as may be necessary or expedient free of charge

This declaration will be in force for a period of two (2) months from December 30 1953

Area referred to

The village of Karadikuli and the area close to Kal Aru on the Silavathurai-Maichukkaddy road in the Village Headman's Division of Maichukkaddy in Musali Division of the Mannar District

Number of Elephant

One

Measurements referred to

Hind legs about 8' 7" (in circumference)

Height about 8½'

V A J. SENARATNE,
District Warden and
Assistant Government Agent

The Kachcheri,
Mannar December 30, 1953

NOTICE

I, C De Fonseka, Assistant Government Agent of the Polonnaruwa District and District Warden, do hereby declare under Section 12 (1) of the Fauna and Flora Protection Ordinance, the area specified hereunder to be an area within which damage by elephants is apprehended

2 A licence authorizing the holder thereof to hunt, shoot, kill or capture within the area specified below, will, on application made to me, be issued subject to such conditions as may be necessary or expedient, free of charge

3 Area referred to —

The elephant usually haunts within the following boundaries in Tulana 78 and 79 of Tamankaduwa D. R. O's Division.

North. The foot path from Palliyagodella to Mahaweliganga

East The Mahaweliganga

South The foot path from Thambala to Mahaweliganga

West The path from Thambala to Palliyagodella

4 Description of the animal —

Male, about 9 feet in height, circumference of foot is 4 feet 6 inches and has white spots on body

5 Further particulars can be had from the Office of the D. R. O., Tamankaduwa

6 This notice is valid for 2 months from today.

C DE FONSEKA,
Assistant Government Agent and District Warden
The Kachcheri,
Polonnaruwa, January 22, 1954

DEPARTMENT OF COTTAGE INDUSTRIES

Shifting of the Retail Section of the Yarn Sales Depot, Visaka Road, Bambalapitiya

IT is hereby notified for general information that the Retail Section of the Yarn Sales Depot at Visaka Road, Bambalapitiya, has been shifted as from January 12, 1954, to the Co-operative Central Market Premises, Pettah, Colombo, and all sales for cash will be at this Depot. The hours of business will be 8 30 a.m. to 2 30 p.m. on week days and 8 30 a.m. to 11 30 a.m. on Saturdays

E B TISSEVERASINGHE,
Commissioner of Cottage Industries
Department of Cottage Industries,
Torrington Square,
Colombo 7, January 23, 1954

DEPARTMENT OF COTTAGE INDUSTRIES
Shifting of the Divisional Office—Western Division

IT is hereby notified for general information that the Divisional Office of the Department of Cottage Industries at Moratuwa has been shifted to the Co-operative Central Market Building, Pettah, Colombo 11, as from January 18, 1954

E B TISSEVERASINGHE,
Commissioner of Cottage Industries
Department of Cottage Industries,
Tornington Square,
Colombo 7, January 29, 1954

No F 159/N

IN THE MATTER OF THE COMPANIES ORDINANCE, No. 51 OF 1938, AND IN THE MATTER OF THE NOTICE OF CESSATION OF BUSINESS OF THE HABIB BANK LIMITED UNDER SECTION 324

WHEREAS a notice dated December 3, 1953, has been given me that the Habib Bank Limited ceased to have a place of business in the Island with effect from November 25, 1953

It is hereby notified that from the said date the obligations of the said Habib Bank Limited to deliver any documents to me ceased

W M SELLAYAH,
Registrar of Companies
Department of the Registrar of Companies,
Secretariat Premises,
Colombo 1 January 8, 1954

No CIA 588/FN

IN THE MATTER OF THE COMPANIES ORDINANCE, No. 51 OF 1938, AND IN THE MATTER OF THE NOTICE OF CESSATION OF BUSINESS BY "THE HINDUSTAN CONSTRUCTION COMPANY LIMITED" UNDER SECTION 324

WHEREAS a notice dated December 29, 1953, has been given me that "The Hindustan Construction Company Limited" of 56, McCallum Road, Colombo, ceased to have a place of business in the Island, with effect from July 31, 1948

It is hereby notified that from the said date the obligations of the said "The Hindustan Construction Company Limited", to deliver any document to me, ceased

W M SELLAYAH,
Registrar of Companies
Department of the Registrar of Companies,
Block "D", Secretariat Premises,
Colombo 1, January 20, 1954

No Pv S 48

IN THE MATTER OF THE VOLUNTARY WINDING-UP OF THE COMMERCIAL PRODUCTS OF CEYLON, LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE COMPANIES ORDINANCE, No. 51 OF 1938**Members' Voluntary Winding-up**

WHEREAS the return of final winding-up meeting along with a copy of the liquidators' account of The Commercial Products of Ceylon, Limited, in liquidation, has been received and registered on January 22, 1954

Take notice that at the expiration of three months from the said date, The Commercial Products of Ceylon, Limited, shall be deemed to be dissolved under the provisions of section 227 (4) of the Companies Ordinance, No 51 of 1938

W. M. SELLAYAH,
Registrar of Companies
Department of the Registrar of Companies,
Block 'D', Secretariat Premises,
Colombo 1, January 25, 1954

THE IRRIGATION ORDINANCE, No. 32 OF 1946

IT is hereby notified that I, G V P Samarasinghe, Assistant Government Agent of the Kegalla District in the Province of Sabaragamuwa, have, by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) (a) of the Irrigation Ordinance, No 32 of 1946, approved the resolution set out in the schedule hereto

G V P SAMARASINGHE,
Assistant Government Agent, Kegalla

Schedule**RESOLUTION**

This meeting of proprietors within the irrigable area of the Hingurupathwela Amuna Scheme in the Dehigampal and Lower Bulathgama Korales of the Kegalla District approve of the scheme relating to that irrigation work and prepared under Part V of the Irrigation Ordinance No 32 of 1946

THE IRRIGATION ORDINANCE, No. 32 OF 1946

IT is hereby notified that I, A E Gogerly Moragoda, Assistant Government Agent of the Kalutara District, have by virtue of powers vested in me by section 15 (1) (a) of the Irrigation Ordinance, No 32 of 1946, approved the resolution set out in the Schedule hereto

A E GOGERLY MORAGODA,
Assistant Government Agent, Kalutara

Schedule**RESOLUTION**

This meeting of proprietors within the irrigable area of the Horawala Aicut Scheme irrigation work in the Kalutara District, Western Province, approve of the scheme relating to the irrigation work and prepared under Part V of the Irrigation Ordinance, No 32 of 1946

No C/L 1165/KU 340/NWP

THE CO-OPERATIVE SOCIETIES ORDINANCE, No. 16 OF 1936**Closure of Liquidation Proceedings of Co-operative Societies**

IT is hereby notified in terms of section 44 (2) of Ordinance No 16 of 1936, that the liquidation of the Gallindakotuwa Co-operative Stores Society was closed on January 11, 1954

S C FERNANDO,
Commissioner of Co-operative Development
and Registrar of Co-operative Societies
Colombo, January 12, 1954

No. C/L 1198/J 60/NP.

**THE CO-OPERATIVE SOCIETIES ORDINANCE,
No. 16 OF 1936****Closure of Liquidation Proceedings of Co-operative Societies**

IT is hereby notified in terms of section 44 (2) of Ordinance No. 16 of 1936, that the liquidation of the Poikandy Samaravaku Co-operative Credit Society was closed on January 8, 1954

S C FERNANDO,
Commissioner of Co-operative Development
and Registrar of Co-operative Societies.
Co-operative Department,
P. O. Box 419,
Colombo, January 12, 1954 .

No C/L 1120/865/NP

**THE CO-OPERATIVE SOCIETIES ORDINANCE,
No. 16 OF 1936****Closure of Liquidation Proceedings of Co-operative Societies**

IT is hereby notified in terms of section 44 (2) of Ordinance No. 16 of 1936, that the liquidation of the Myliddy Luxumy Co-operative Stores Society was closed on January 8, 1954

S C FERNANDO,
Commissioner of Co-operative Development
and Registrar of Co-operative Societies
Co-operative Department,
P O Box 419,
Colombo, January 12, 1954

No C/L 1655/1073/GP

**THE CO-OPERATIVE SOCIETIES ORDINANCE,
No. 16 OF 1936****Closure of Liquidation Proceedings of Co-operative Societies**

IT is hereby notified in terms of section 44 (2) of Ordinance No. 16 of 1936 that the liquidation of the Gampaha Kosowita Co-operative Dairy Society was closed on October 26, 1953

S C FERNANDO,
Commissioner of Co-operative Development
and Registrar of Co-operative Societies
Co-operative Department,
P. O. Box 419,
Colombo, January 9, 1954

No C/L 1088/C945/NW

**THE CO-OPERATIVE SOCIETIES ORDINANCE,
No. 16 OF 1936****Closure of Liquidation Proceedings of Co-operative Societies**

IT is hereby notified in terms of section 44 (2) of Ordinance No 16 of 1936 that the liquidation of the Munnessaram Co-operative Stores Society was closed on January 13, 1954

S. C. FERNANDO,
Commissioner of Co-operative Development
and Registrar of Co-operative Societies
Co-operative Department,
P. O Box 419,
Colombo, January 15, 1954

PROCLAMATION**Foot-and-Mouth Disease**

FOOT-AND-MOUTH disease having broken out among cattle in the village of Unnichai in the Divisional Revenue Officer's Division of Manmunai North in the Batticaloa District, I, Walter Dandris Gunaratna, Government Agent, Eastern Province, in terms of section 4 of the Contagious Disease (Animals) Ordinance (Cap. 327), do hereby declare as "Infected Area" the whole of the village of Unnichai aforesaid

2 Under section 7 of the same Ordinance I proclaim that no movement of cattle or cart traffic from and to this village and other parts of the district shall be allowed until this proclamation is revoked

3 The attention of all cattle owners and carters in the area is drawn to the Contagious Disease (Animals) Regulation, 1937, which lays down action which by persons by law are required to take in an "Infected Area". Details of these regulations can be obtained from the Assistant Veterinary Surgeon, Batticaloa, and the office of the Divisional Revenue Officer, Manmunai North

W D GUNARATNA,
Government Agent.

The Kachcheri,
Batticaloa, January 25, 1954

CUSTOMS NOTICE No. 111**Rubber**

THE following are the estimated f.o.b values and the rates of export duties for RUBBER for the week commencing Monday, 31st January/1st February, 1954 :—

Estimated f.o.b. value of R. M. A. Sheet No 1, Re. 1.40 per lb

Estimated f o b. value of Scrap Crepe No 1 Cents 71 per lb.

	Duty		Medical Aid Dues, Control and Research Cess		Replanting Cess		Total	
	Rs.	c.	Rs.	c.	Rs.	c.	Rs.	c.
Sheet Rubber	15	0	1	40	9	0	25	40
Latex Crepe	15	0	1	40	—	—	16	40
Sole Crepe	15	0	1	40	7	0	23	40
Scrap Crepe	15	0	1	40	—	—	16	40

No. A/486,
H. M. Customs,
Colombo, January 23, 1954.

A. R. RATNAVALI,
for Principal Collector.

ACCOUNTS OF THE POST OFFICE SAVINGS BANK FOR THE YEAR ENDING DECEMBER 31, 1951

Revenue and Expenditure Account for the year ended December 31, 1951

<i>Expenditure</i>	<i>Rs. c.</i>	<i>Rs. c.</i>	<i>Revenue</i>	<i>Rs. c.</i>
To Interest credited to depositors		3 431 383 65	By interest on investments	6 408 469 0
To Expenses of management—				
(a) Salaries	1,075,988 42		By Fees on issue of new Pass Books to replace lost ones	1,686 64
(b) Payments paid direct from Savings Bank Funds	136 691 53		By Miscellaneous receipts	135,607 39
(c) Payments to revenue in respect of services rendered by sundry departments and indirect charges	128,251 17			
(d) Holiday Warrants and travelling expenses	46,236 25			
(e) Rent and maintenance of premises, stationery, furniture, &c.	78,270 00			
(f) Miscellaneous	36,966 54			
		1,502,404 57		
To Miscellaneous payments		13,230 23		
To Balance carried to reserve fund		1,598,694 58		
		<u>6,545,713 3</u>		<u>6,545,713 3</u>

Account of Deposits and Withdrawals for the year ending December 31, 1951

<i>Deposits</i>	<i>Rs. c.</i>	<i>Withdrawals</i>	<i>Rs. c.</i>
To Balance at credit of depositors on January 1, 1951	163,724,826 41	By Withdrawals	61,126,735 30
To Deposits received	100,906,337 2	By Balance at credit of depositors on December 31, 1951	206,935,811 78
To Interest credited to depositors	3,431,383 65		
	<u>268,062,547 8</u>		<u>268,062,547 8</u>

Reserve Fund

	<i>Rs. c.</i>		<i>Rs. c.</i>
To Balance on December 31, 1951	5,453,110 27	By Balance on January 1, 1951	3,854,415 69
		By Revenue and expenditure account	1,598,694 58
	<u>5,453,110 27</u>		<u>5,453,110 27</u>

Balance Sheet as at December 31, 1951

<i>Liabilities</i>	<i>Rs. c.</i>	<i>Assets</i>	<i>Rs. c.</i>
Depositors	206,935,811 78	Cash in banks	3,450,397 30
Reserve	5,453,110 27	Cash in trustees' accounts	12,963,036 3
Sundry creditors	34,762 9	Cash at Post Offices and in transit	1,419,993 43
Cash advanced from postal funds	13,866 24	Investments at cost	193,022,326 6
		Accrued interest on investments	1,352,554 15
		Sundry debtors	227,464 75
		Suspense account	1,778 66
	<u>212,437,550 38</u>		<u>212,437,550 38</u>

General Post Office,
Colombo, June 18, 1953.

J. V. DHARMAJAH,
Accountant, General Post Office

L. J. SENEVIRATNE,
Deputy Secretary to the Treasury

R. N. BOND,
Permanent Secretary to the Ministry of Posts and Broadcasting

H. E. SENEVIRATNE,
Acting Postmaster-General.

The accounts of the Post Office Savings Bank above set forth have been audited under my direction. I have obtained all the information and explanations that I have required and I certify as a result of this audit that, in my opinion, the balance sheet is properly drawn up so as to exhibit a correct view of the affairs of the Post Office Savings Bank as at December 31, 1951.

Audit Office,
Colombo, December 31, 1953

A. PONNIAH,
for Auditor-General.

Notes.—

No. of new accounts opened	203,100
No. of accounts closed	5,569
No. of depositors	1,852,296
No. of deposits	1,833,134
No. of withdrawals	680,785

**NOTICE UNDER SECTION 4/LAND REGISTERS (RECONSTRUCTED FOLIOS)
ORDINANCE, No. 18 OF 1945**

I hereby give notice under section 4/Land Registers (Reconstructed Folios) Ordinance, No. 18 of 1945, that the land register folios, particulars of which appear in Column 1 of the Schedule hereto, affecting the lands described in Column 2 thereof, which have been found to be missing, have been reconstructed in full in provisional folios and relate to registration entries bearing Day Book Nos. and the connected deeds particulars of which are shown in Column 3 of the said schedule

2 The provisional folios will be open for inspection by any person or persons interested therein at the office of the Registrar of Lands, Nuwara Eliya, from February 8, 1954, to March 8, 1954, between the hours of 10 a.m. and 4 p.m. on week days other than Saturdays and the hours of 10 a.m. and 12 noon on Saturdays

3 Any person desiring to lodge any objection against any entry included in a provisional folio or folios or against any of the particulars contained in any such entry, and any person desiring to make a claim for the insertion of any entry or of any particulars alleged to have been improperly omitted from any entry, must do so by any objection or claim in writing addressed to the undersigned which must be sent under registered cover and must reach the office of the Registrar General not later than April 8, 1954. The matter in respect of which the objection or claim is made must be clearly and fully set out in the objection or claim, and the objection or claim must be accompanied by all documentary evidence relied upon in support of it.

SCHEDULE

1 <i>Particulars of Land register folios</i>	2 <i>Description of Land affected</i>	3 <i>Particulars of Registration Entries</i>	
		<i>Day Book No</i>	<i>Deed No</i>
Folio 89, volume 72, Division O, Nuwara Eliya District	Amunehena situated at Teripehe Boraketriya in Medapalatha Pattu, Walapone Korale, Nuwara Eliya District, Central Province, and bounded on the north by stone fence of land belonging to Ankelipitiye Wannakurala, east by stone fence of Polgaha Arawehena, south by stone limit of Menika's land, west by Mala Agala, and containing in extent 5 kurunies kurakkan sowing	2703 of November 7, 1952	1209 of October 25, 1952, attested by Notary Dolly S Senaratne.
Folio 90, volume 72, Division O, Nuwara Eliya District	Mahapitiyewattehena situated at Rupaha in Udapalatha Pattu, Walapone Korale, Nuwara Eliya District, Central Province, and bounded on the north by Kalnguwagewatta, east by land registered in 067/12 South by Appuwa's land west by Mala Agala, and containing in extent 5 seers kurakkan sowing	2706 of November 7, 1952	1212 of October 27, 1952, attested by Notary Dolly S Senaratne

Registrar General's Office,
Colombo 1, January 21 1954.

N Q DIAS,
Registrar-General.

NOTICE

IT is hereby notified for general information that, in view of the Independence Commemoration Holiday, all notices and advertisements for publication in the *Government Gazette* of February 5, 1954, should reach the Government Press by 4 p.m. on Monday, February 1, 1954.

Govt. Press,
Colombo, January 26, 1954

BERNARD de SILVA,
Government Printer

1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනත පිළිබඳ දැන්වීමයි

4A පෝර්මය

1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනත

පනතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැන්වීමයි

ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි වාසින් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් තැන්පත් වික්ටර් ලොයිඩ් විරසිංහ වන මා, 1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනතේ දහ වැනි වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නේ පහත සඳහන් උප ලේඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම එකී පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමත කිරීමට යම්කිසි මහජනයාගේ විරුඬතාවයක් ඇත්නම් කුමන කාරණා නිසා එවැනි විරුඬතාවය මුල්කර ගනු ලැබීද යනු සඳහන් ලිපියක් මෙම දැන්වීම ප්‍රසිද්ධ කළ දින සිට මසක් තුළදී

නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි. විරුඬවන සෑම අයෙකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල සෑම විරුඬවීමේ නිවේදනයකම ඇතුළත් විය යුතුයි.

වී. ඇල්. විරසිංහ, ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි වාසින් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් තැන.

වම් 1954ක්වූ ජනවාරි මස 28වෙනි දින කොළඹදීය.

උප ලේඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නො. සහ දිනය	ලංකාවේ පුරවැසියෙකු වශයෙන් ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල
C 2515—9.4.51	සංතියාලු පුත්සිසි, 129/30, ජංගුන්පිටිය විදිය, කොළඹ
C 3044—8 6 51	මිණ පිව්වෙයි පිල්ලෙගේ වැන්දඹු භායාචා වන මයිකලියා පිල්ලෙයි, 118, නිවුංගාමි වතුරාමය, කොච්චිකඩේ, කොළඹ
C 6471—3.8.51	ශාඛාන්දරි මොහමඩ්, 31, ඇල්පුඩ් පෙදෙස, කොළඹ 3
G 1133—29 5 51	වාරියන්විටිල් වන්දුපාල, රාජකීය ඛන්ධනාගාරය, බෝගම්බර, නුවර
H 404—27.10.50	පව්වමුත්තු අම්මායි, බලගොල්ල, පල්ලකැලේවත්ත, නුවර
H 5228—20.6 51	සින්තසාමි දුරෙයිසාමි, ගුමේරාවත්ත, මඩුල්කැලේ
H 5235—20 6 51	මුදන් නල්ලනම්බි, ගුමේරාවත්ත, පහල කොටස, මඩුල්කැලේ
H 8429—16.7 51	කදිර්වෙල් මරදයි, වෙල්පොතොන්මයවත්ත, උතුරුගල
I 3651—24.5 51	මුණියන්ඩි සන්දණම්, ගල්ලබොඩවත්ත, ගල්බොඩ
I 3705—24 5 51	සම්බණ් පුව්ච්චි, ගල්ලබොඩවත්ත, ගල්බොඩ
N 1536—30 7 50	පෙරුමාල් තල්ඵ, දකුණු පුන්දුළුමයවත්ත, පුන්දුල්මය
N 1544—1 8 50	අරසන් පිව්වයිකාරන්, ඛන්සිනේන්, කොත්මලේ
N 1560—30 7 50	සෙල්ලයිසා සින්තයිසා, දකුණු පුන්දුළුමයවත්ත, පුන්දුල්මය
N 1562—1.8.50	තේච්චන් අතිමුලම්, ඛන්සිනේන්වත්ත, උතුරු කොටස, පුන්දුල්මය
O 1906—11.2 51	කන්තසවාමි පාව්ච්චි, ඇම්බරට්, හල්ලුමය
X 2486—4 6 51	පෙරමණ් තාමයිසා, උභව හයිලන්ඩ්ස්, බණ්ඩාරවෙල

4B පෝර්මය

1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනත

පනතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැන්වීමයි

ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි වාසින් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් තැන්පත් වික්ටර් ලොයිඩ් විරසිංහ වන මා, 1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නේ පහත සඳහන් උප ලේඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි සහ 2 වැනි උප වගන්ති යටතේ අනුමත කිරීමට යම්කිසි මහජනයාගේ විරුඬතාවයක් ඇත්නම්, කුමන කාරණා නිසා එවැනි විරුඬතාවය මුල්කර ගනු ලැබීද යනු සඳහන් ලිපියක් මෙම දැන්වීම ප්‍රසිද්ධ කළ දින

සිට මාසයක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි. විරුඬවන සෑම අයෙකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල සෑම විරුඬවීමේ නිවේදනයකම ඇතුළත් විය යුතුයි.

වී. ඇල්. විරසිංහ, ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානි වාසින් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් තැන.

1954ක්වූ ජනවාරි මස 28 වැනි දින කොළඹදීය.

උපලේඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නො. සහ දිනය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිපුම් ලැබෙන පිලිවෙල	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට ඉල්ලුම් කරන අයගේ නමත් සමග ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම් කරුවා ඇති සම්බන්ධකම
C 2747—9.5.51	.. මාදන් සෝලයිසන්, 19/3, ප්‍රේසර් පාර, වැල්ලම්පිටිය, කොලොන්නාව	මඩතී (භාග්‍යාව) සිවරාමණි (පුතා) ලොච්චිම් (දුව) ශාමු අශ්‍රියා (පුතා) රාසම්මා (දුව)
C 2769—11.5.51	.. ඇන්තනි ජෝසප් සෙලස්ටින් පර්නාන්ඩු, 951/18, නිවුන්හැම් වතුරඟුය, කොළඹ 13	මේරි මාර්සෙලින් පර්නාන්ඩු (භාග්‍යාව) ජෝසප් බෙන්ලිදස් (පුතා) පිලෝමිනා රොසාලියා (දුව) පිලෝමිනා සිසිලියා (දුව)
C 3027—29.5.51	.. මයිකල් නාඩාර් යාගප්පන්, 322/2, ප්‍රිංස් ඔප් වේල්ස් මාවත, තොටලග	මෙරොසා සන්දනම් මයිකල් (භාග්‍යාව)
C 3030—29.5.51	.. නදුමුරි කෝරුවෙලසුදන්, නො. 75/8, ඥාණවිමල පාර, දෙමටගොඩ, කොළඹ	පාකියම් (භාග්‍යාව) සගදේවන් (පුතා) නයිසේදන් (පුතා) මාදවන් ආරාමුගම් (පුතා) මාදවන් සන්දනම් (දුව)
C 3032—28.5.51	.. මාඩාර් ඇස්. ශහුල්හමීඩ්, 265, නිව් මාකට්, පිටකොටුව, කොළඹ 11	සෙයිගදු පතුමා (භාග්‍යාව) මොහමඩ් කනීර් මොහිදීන් (පුතා)
C 3039—8.6.51	.. මොහිදීන්ගේ පුත්‍ර සේයදු, 480/32, නාගරික නිවාස, ටීට්ටිමන්ට් වර්ක්ස්, කොළඹ 6	අයිනුල් අබ්නා (භාග්‍යාව) කුන්ජ් අහමු (පුතා) කයිජම්මා (දුව) මොහමඩ් හසන් (පුතා) උම්මා මයිමන් (දුව) පව්සල්ලිනායා (දුව) සිතී උම්මා (දුව) අලිමා (දුව)
C 3040—9.6.51	.. සමාස ස්ටීට්ට් නාරායන අයිසර් බහවනිස්වරා අයිසර්, නො. 54, ශු පාර, කොටහේන. කොළඹ 13	පිටු අම්මාල් පොන්නම්මාල් (භාග්‍යාව) ආනන්දලක්ෂිම් අම්මාල් (දුව) පිටුකුට්ටි අම්මාල් (දුව) නාරායනන් (පුතා)
C 3045—8.6.51	.. සෝර්ස් ජෝසප් සෙබැස්ටියන් පර්නාන්ඩු, 28/12, කන්තාර විදිය, කොළඹ 13	ඇප් ජොසපින් (භාග්‍යාව)
C 6922—23.7.51	.. සෙයිඅන්නා ශහුල් හමීඩ්, 65, නිව් මුවර් විදිය, කොළඹ 12	මොහිඩින් පාතුම්මාල් බිව් (භාග්‍යාව) සේගු මාඩාර් පාතුම්මාල් බිව් (දුව) නාගුර් මීරාල් බිව් (දුව) රුකියල් බිව් (දුව) මොහමඩ් ශාණී බිව් (දුව) පියර් මොහමඩ් (පුතා)
D 65—8.12.50	.. ඇල්බට් මෝහන් ජේසුදසන් පෝල්, නො. 6, රැම්පාව පාර, කෝට්ටේ	වික්ටෝරියා ග්‍රේස් (භාග්‍යාව) මංගලරාජ්පෝල්සාම් පෝල් (පුතා) මේරි රංජිතම් පෝල් (දුව) කණගරාජ්මනෝහරන් පෝල් (පුතා) ලලිතා සැතිරදම් පෝල් (දුව)
D 591—25.6.51	.. අයිසාක් දවිදු, වග්ගවත්ත, තුම්මෝදර	රාසම්මා (භාග්‍යාව) අන්නාපාක්කියම් (දුව) අසිර්පතම් (පුතා) අන්නම්මා (දුව) මයිකල් (පුතා)
D 1111—28.7.51	.. සෙල්ලම් ඇන්තනි, 575/233, ගනේමුල්ල, ගම්පහ	නායි අම්මාල් (භාග්‍යාව) සුප්‍රමෝයම් (පුතා) මොනී (පුතා) රෝජම්බාල් (දුව) සුප්පම්මාල් (දුව)

ඉල්ලුම් පත්‍රයෙහි සහ දිනය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට ඉල්ලුම් කරන අයගේ නමත් සමඟ ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම් කරුව ඇති සම්බන්ධකම
G 117—15.7.50	මාදන් රාමණ, පෝරාදෙනිය වත්ත, පෝරාදෙනිය	ආවේසි (භාය්‍යාව) මුණි අම්මාල් (දුව)
G 1033—13.3.51	සිත්තප්පන් ඇලෙක්සිස්, සෙම්නරිවත්ත, අම්පිටිය	ලුබ්ස් ඇමලෝර්පාමරි (භාය්‍යාව) ඇත්තනි අම්මාල් (දුව) මාගරච්චි (දුව) තෙරෙසා (දුව) ජේසුදසන් (පුතා)
G 723—6.1.51	නාගලිංගම් වේළුතේවාරි, ක්‍රෝගිංගිල්ලි වත්ත, අලවතුගොඩ, මාතලේ	වෙල්ලයි අම්මා (භාය්‍යාව) රාමණාදන් (පුතා) ලෙච්චම් (දුව) සරස්වතී (දුව) රාමලිංගම් (පුතා)
H 1249—28.12.50	අන්තමලී රත්නම්, පල්ලකුලේ ගෘහස්ථ, නුවර	නල්ලම්මා (භාය්‍යාව) ජේගනාදන් (පුතා)
H 3611—2.4.51	සෙල්ලන් මුත්තුසාම්, වටකුලේවත්ත, මඩුල්ලුලේ	කතිරාසන් (පුතා) සුප්‍රමාණීයම් (පුතා)
H 5116—20.6.51	සිත්තනම්බි සෙල්ලසියා, ඉමෙරාවත්ත පහල කොටස, මඩුල්ලුලේ	සන්දනම් (භාය්‍යාව)
H 5154—20.6.51	පලනිමුත්තු මුත්තුසාම්, ඉමෙරාවත්ත, මඩුල්ලුලේ	පාර්වතී (භාය්‍යාව)
N 5164—20.6.51	පලනි වෙලවුදම්, ඉමෙරාවත්ත, මඩුල්ලුලේ	පලනියායි (භාය්‍යාව) උත්තමලේයි (පුතා) සුමුමණියම් (පුතා) නවේසන් (පුතා) ධම්ලිංගම් (පුතා)
H 5190—20.6.51	සිත්තකරුප්පන් අසියකනු, ඉමෙරාවත්ත, මඩුල්ලුලේ	මාරියායි (භාය්‍යාව) පලනිමුත්තු (පුතා) පර්මසියා (පුතා) සුප්පුලෙච්චම් (දුව) ආරුමුගම් (පුතා) සෙතිවේළු (පුතා)
H 5386—28.5.51	සුප්පන් කරුප්පසියා, උනගල ගෘහස්ථ, මඩුල්ලුලේ	කතිරායි (භාය්‍යාව)
I 3425—23.5.51	කන්දන් වෙලසියන්, වෙස්ට්, හෝල්, කොත්මලේ	රෙන්ගම්මාල් (භාය්‍යාව) වෙලසිදම් (පුතා) කන්දන් (පුතා)
I 3632—24.5.51	ඉස්ච්චේල් ඉස්ච්චේල්, ගල්ලබොඩවත්ත, ගල්ලබොඩ	සුච්චි (භාය්‍යාව)
I 3645—24.5.51	කුමාරන් සිතීරන්, ගල්ලබොඩවත්ත, ගල්ලබොඩ	මාරියායි (භාය්‍යාව) සෙල්වරාජ් (පුතා)
I 3666—24.5.51	ලෙච්චුමානන් රාමසාම්, ගල්ලබොඩවත්ත, ගල්ලබොඩ	කරුප්පායි (භාය්‍යාව)
I 3667—24.5.51	මුතුකරුප්පන් කාලිමුත්තු, ගල්ලබොඩ වත්ත, ගල්ලබොඩ	උඩයම්බාල් (භාය්‍යාව) මුතුකුමාර් (පුතා)
I 3671—24.5.51	සුප්පසියා සෙල්ලමුත්තු, ගල්ලබොඩ ඇල්. ඩී., ගල්ලබොඩ	පාක්කියම් (භාය්‍යාව)
I 3675—24.5.51	සවරිමුත්තු සෙබැස්ටියන්, ගල්ලබොඩ වත්ත, ගල්ලබොඩ	අන්තම්මාල් (භාය්‍යාව)
I 3679—24.5.51	සෙල්ලමුත්තු සේවනී, ගල්ලබොඩ ඇල්. ඩී., ගල්ලබොඩ	රොස්ලීන් (භාය්‍යාව) පිලෝමිණා අම්මාල් (දුව) අන්පුතමාරි (දුව)
I 3716—25.5.51	රාසු කරුප්පසියා, ගල්ලබොඩවත්ත, ගල්ලබොඩ	පිච්චයි අම්මාල් (භාය්‍යාව) ත්‍රිශ්ණන් (පුතා) රාමණාදන් (පුතා)

ඉල්ලුම් පත්‍රයෙහි සහ දිනය.	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිලිවෙල	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට ඉල්ලුම්කරන අයගේ නමත් සමඟ ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම් කරුට ඇති සම්බන්ධතම
N 18—30.10.49	පෙරියන්තන් කන්දසාමි, වෙල්ලක්කායි පිල්ලයාර් කෝවිලදී නාවලි මානිප්පායි	ලුසියා (භායාසීව) නාගරෙට්නම් (පුතා) දේවසභායම් (පුතා) කණගරත්නම් (පුතා) කණගසබෙයි (පුතා) පසන්නා (දුව) රාසනායගම් (පුතා) මිල්ටන් (පුතා) සෙල්වරත්නම් (පුතා)
N 199—8.7.50	අලගන් මුත්තුසාමි, වැවැන්ඩන්, රම්බොඩ, කොත්මලේ	මුත්තුසාමි මාරියායි (භායාසීව)
N 203—24.6.50	මුරුගන් මුණියන්ඩි, වැවැන්ඩන්, රම්බොඩ, කොත්මලේ	කාලි අම්මා (භායාසීව) මාරි අම්මා (දුව)
N 1352—31.8.50	මුතුරෙට්ටියාර් ක්‍රිෂ්ණසාමි රෙඩ්ඩියාර්, නො. 27, ඉහලකඩ විදිය, පුන්දුල්මය	රාජම්මාල් (භායාසීව) ලෝභනාදන් (පුතා), සරත් බාබු (පුතා)
N 1529—30.7.50	ඇන්ඩ් සන්දිරන්, දකුණු පුන්දුල්මයවත්ත, පුන්දුල්මය	සෙල්ලමාල් (භායාසීව)
N 1532—30.7.50	කෝවින්දන් පෙයිවිමුත්තු, දකුණු පුන්දුල් මයවත්ත, පුන්දුල්මය	සුන්දරම් (භායාසීව)
N 1535—30.7.50	වෙන්කිදසලම් මාරියායි, දකුණු පුන්දුල්මය වත්ත, පුන්දුල්මය	අලගම්මාල් (දුව) සිවලිංගම් (පුතා)
N 2132—24.8.50	සිවනන්දි පෙරියන්තන්, වොයිසිවත්ත පහල කොටස, පුන්දුල්මය	කරුප්පායි (භායාසීව) මරුනායි (දුව)
N 2306—31.8.50	පෙරුමාල් නයිනමලේයි, fපර්න්ලන්ඩ්ස් වත්ත, පුන්දුල්මය	ආරායි (භායාසීව) මුකායි (දුව) කෝවින්තසාමි (පුතා) පෙරුමාල් (පුතා)
N 2337—31.8.50	වෙන්කදසලම් රාමසාමි, fපර්න්ලන්ඩ්ස් වත්ත, පුන්දුල්මය	පොත්තම්මා (භායාසීව) මුණියන්ඩි නොහොත් මුරුතායිසා (පුතා) තෙවරාසු (පුතා) පෙරියසාමි (පුතා) අරුචුන්නන් (පුතා) රුක්මණී (දුව)
O 606—1.1.50	ආරුමුගම් මොට්ටයන්, හඟුරන්තෙත ගෘහප්, නුවර	අමර්දම් (භායාසීව) සන්දනම් (පුතා) සිවපාක්කියම් (දුව) මුක්කම්මා (දුව)
O 846—8.10.50	සුප්පසියා කරුප්පසියා, දෙල්මාර් ඉහල කොටස, හල්ගුමය, නුවරඑළිය	තිරුවායි (භායාසීව) සරසවතී (දුව) කන්දසියා (පුතා) චේලම්මා (දුව)
O 2187—1.4.51	වීරන් පොත්තසියා, ශාන්ත ජෝන්ස්, කන්දපොල	රාසම්මාල් (භායාසීව)
O 2204—8.4.51	අන්ගමුත්තු මක්කරි, ශාන්ත ජෝන්ස්, කන්දපොල	රාමායි (භායාසීව) කුප්පායි (දුව) මුත්තසියා (පුතා) පලනියන්ඩි (පුතා)
O 2210—8.4.51	මුතුචේළ, ශාන්ත ජෝන්ස්, කන්දපොල, නුවරඑළිය	පාර්වතී (භායාසීව) සරස්වතී (දුව)
O 2745—30.3.51	කුරුවන් වීරසියා, රහතුන්ගොඩවත්ත, හේවාහැට	පාප්පතී (භායාසීව)
O 6875—24.6.51	මාරි වීරන්, ලිඩ්ස්බෙල්, හල්ගුමය, නුවරඑළිය	කුප්පායි (භායාසීව)
P 990—2.10.50	රොන්ගන් වීරන්, අර්බලිවත්ත, අග්‍රපතන	වල්ලී අම්මා (භායාසීව)

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොසහ දිනය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිපුම් ලැබෙන පිලිවෙල	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට ඉල්ලුම් කරන අයගේ නමත් සමඟ ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම් කරුට ඇති සම්බන්ධකම
P 991—2 10 50	.. වඩමලෙයි පෙරුමාල්, අර්බලිවත්ත, අග්‍රපතන	සෙල්ලායි (භාය්‍යාව) සීරංගායි (දුව) මාපියායි (දුව)
P 999—2.10.50	.. උසිලයි කවුන්ඩර් පලනියන්ති, අර්බලි වත්ත, අග්‍රපතන	පුවිච්චි (භාය්‍යාව) කන්දසියා (පුතා) මුරුගන් (පුතා)
P 1021—2.10 50	.. කරුප්පනන් කරුප්පනන්, අර්බලිවත්ත, අග්‍රපතන	සෙල්ලම්මා (භාය්‍යාව) සේවුගන් (පුතා) තණපාක්කියම් (දුව)
T 18—30.10 50	කෝවින්දන් චේළපිල්ලෙයි, 501 ඒ, කණන් කිලිප්පු පාර, වාවකච්චේරි දකුණ, වාවකච්චේරි	ජනකී (භාය්‍යාව) සීතා ලොච්චුම් නොහොත් වල්ලිඅම්මා (දුව) යෝගරත්නම් නොහොත් යෝග ලිංගම් (පුතා) සරසවතී නොහොත් යෝගම්මා (දුව) මුතුකුණන් නොහොත් කුණ්ණන් (පුතා) සුන්දරම් (පුතා) තංගම්මා (දුව)
T 123—29.1.51	.. කාලිදසන් රාමණදන්, සුතුමලෙයි උතුර, මනිප්පායි	තංගම්මා (භාය්‍යාව)
T 198—13.3.51	.. මන්තාර් රාජ් මුණිසාම්, පරවිපාංවන්, කිලිනොච්චි	සින්තපොතිච්චි (භාය්‍යාව)
T 243—12 3.51	.. සාමිනාතකුරු මහලිංගකුරු, කලච්චි පල්ලියාට් කෝවිල්, කරණවායි දකුණ, කරවෙච්චි	සවුන්තරිඅම්මාල් (භාය්‍යාව)
U 137—22 8.50	.. සිදම්බරම්පිල්ලේයි වෛතාලිංගම් පිල්ලෙයි මුත්තසියා පිල්ලෙයි, පන්සලවත්ත, වෙල්ගොල්ල, උඩුවෙර, දෙමෝදර	මිණම්මාල් (භාය්‍යාව) වෛතාලිංගම් (පුතා) ගනේසන් (පුතා) කාමච්චිඅම්මාල් (දුව)
X 505—1 12 50	.. පෙරුමාල් අලගාර්සාම්, පුනුල්පොල, වැලිමඩ	පුවිච්චි (භාය්‍යාව) රාසසියා (පුතා) පංචමුර්දම් (දුව)
X 570—1.11 50	.. කදිර්චේල් ඔලගන්, වෙලිමඩ ගෘප්, වෙලිමඩ	වල්ලිඅම්මා (දුව) කරුප්පසියා (පුතා)
X 1191—25.2.51	.. කාලියන් කතිරචේළ, මල්වත්ත, බණ්ඩාරවෙල	තෙයිවානෙයි (භාය්‍යාව) ගෝවින්දන් (පුතා) තංගසියා (පුතා) ආරුමුගම් (පුතා)
X 1906—8.5 51	.. මෙයිසප්පන් සින්තසියා, එළවෙල්ල, බණ්ඩාරවෙල	පෙරමායි (භාය්‍යාව) ආරුමුගම් (පුතා) විරායි (දුව) අඩයක්කලම් (පුතා) පාර්වතිඅම්මා (දුව)
X 1909—8 5 51	.. මුරුගන් මුරුගන්, එළවෙල්ල, බණ්ඩාරවෙල	පෙරමායි (භාය්‍යාව) තංගචේල් (පුතා)
X 1997—4 6.51	.. රාමසාම් චේළ, 3වැනි කොටස, අත්තම්පිටිය බණ්ඩාරවෙල	තංගමුත්තු (භාය්‍යාව) සිලම්බායි (දුව)
X 3030—29.6 51	.. පෙරුමාල්ගේ පුත්‍ර චේළ, මල්වත්ත, බම්බරගම, ලියන්ගහවෙල, බණ්ඩාරවෙල	මිණච්චි (භාය්‍යාව) මුරුගසියා (පුතා) සරවතමුත්තු නොහොත් චේදංගන් (පුතා) තියගරාජා (පුතා) සෙල්ලතුරෙයි (පුතා) ඥාණම්බාල් (දුව)

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නො. සහ දිනය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිපුම් ලැබෙන පිලිවෙල	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට ඉල්ලුම් කරන අයගේ නමත් සමඟ ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම් කරුට ඇති සම්බන්ධකම
Z 214—7.5.51	චේලු විරප්පත්, බීලාක්වුඩ්වත්ත, හපුතලේ	මලයනාල් (භාග්‍යාව) රත්ගසිය (පුතා) නවමනි (දුව) නාගලිංගම් (පුතා)
H 358—25.8.50	අබසිකම් අරුමුගම්, අළුත් හුනස්තිරිය වත්ත, වත්තෙගම	සෙවන්තායි (භාග්‍යාව)
AA 4257—7.7.51	පලනිගේ පුත්‍ර කතිර්චේල්, හිඟලගොඩ කොටස, ගලතුරුවත්ත, කිරිඇල්ල	මාරියායි (භාග්‍යාව) සේවානු (පුතා) සෙල්ලම්මා (දුව) රාමසාම් (පුතා)
BB 4248—20.7.51	ගෝපාල්ගේ පුත්‍ර සෙවානු, දෙතිගමවත්ත, බලංගොඩ	මාරියායි (භාග්‍යාව) ලෙච්චිම් (දුව) ක්‍රිෂ්ණන් (පුතා) තත්ගමනි (දුව)
BB 4341—20.7.51	සින්තප්පත්ගේ පුත්‍ර සන්දනම්, දෙතිගම වත්ත, බලංගොඩ	පාලම්මා (භාග්‍යාව) මුණියන්ති (පුතා)
DD 4255—26.7.51	වීරන් වීරමුතු, හෙමින්පෝඩි, පරකඩුව	නල්ලමා (භාග්‍යාව) මාරියායි (දුව)
DD 4276—26.7.51	අරුලප්පත් පුන්සිස්, හෙමින්පෝඩි, පරකඩුව	අත්තමා (භාග්‍යාව) සන්දනමරි (දුව) ඇන්තොනිසාම් (පුතා)
DD 4607—1.7.51	චේලන් මුතුකරුප්පත්, කොස්ගහකන්ද, කොටස, මාලිබොඩ, දෙහිඹිටිට	පෙරියක්කා (භාග්‍යාව)
C 6822—1.8.51	පෙරම්බිල් රාමන් රාමන්, සීමාසහිත ලිප්ටන් බැරේ, කොළඹ	ධර්මපාල (පුතා) වන්දසේන (පුතා) සිලවති (දුව) වන්දවති (දුව) ලීලාවති (දුව) මාලිනි (දුව)

ජන්ද පනත පිළිබඳ දැන්වීමයි

1946ගේ ලංකා (පාර්ලිමේන්තු තෝරීම් පිළිබඳ) රාජ සභා නියෝගය

- 18. (2) වෙනි වගන්තිය යටතේ කරන දැනුම්දීමයි
- අංක 19 දරණ දඹුල්ල තෝරීම් පළාත
- අංක 20 දරණ මාතලේ තෝරීම් පළාත.

ඉහත සඳහන් තෝරීම් පළාත්වල පහත දැක්වෙන ලැයිස්තුවල වැඩ අවසන්ව තිබෙන බවත්, නාම ලේඛන සහ එකී ලැයිස්තු මාතලේ කවිචේරියේදී වැඩ කෙරෙන කාලය තුළ පරීක්ෂාකර බැලිය හැකි බවත්, 1949ගේ අංක 48 දරන ලංකා පාර්ලිමේන්තු තෝරීම් පිළිබඳ සංශෝධන පනතින් සංශෝධිතවූ 1946ගේ ලංකා (පාර්ලිමේන්තු තෝරීම් පිළිබඳ) රාජසභා නියෝගයේ 18 (2) වෙනි වගන්තිය යටතේ මෙයින් දැනුම්දෙනු ලැබේ.

- (1) ඡන්දයක නාමලේඛනයෙහි නම් අඩංගු අයගෙන් ක්ෂුද්‍ර ක්‍රියා කළ අයගේ නම්ද, නුසුදුසු බවට පත්වූ අයගේ නම්ද ඇතුළත් "ඒ" අක්ෂරය දරණ ලැයිස්තුව, සහ
- (2) ඡන්දයක නාමලේඛනයෙහි දැනට නම් ඇතුළත්වී නැති වෙනත් කිසියම් ආකාරයකින් නුසුදුසු බවට පත්වන ලද, ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ඡන්දයක නාමලේඛනයේ නම නම් ඇතුළත් කිරීමට සුදුසුකම් ඇත්නම් ලෙස පෙනීයන අයගේ නම් ඇතුළත් "බී" අක්ෂරය දරණ ලැයිස්තුව.

2. ඉහත සඳහන් රාජසභා නියෝගයේ ප්‍රකාර නම නම ඉහත සඳහන් තෝරීම් පළාත්වල කිසියම් ලේඛනයක ඇතුළත් කරවා ගැනීමට සුදුසුකම් ඇත්නම්ද නම නම එකී ලේඛනයෙහිවත් "බී" අක්ෂරය දරණ ලැයිස්තුවෙහිවත් ඇතුළත්වී නැත්නම්ද නැතහොත් නම නම "ඒ" අක්ෂරය දරණ ලැයිස්තුවෙහි ඇතුළත්වී ඇත්නම් යම්කිසිවකු ලේඛනයෙහි නම නම ඇතුළත් කරවා ගැනීමට හෝ නම ගැනීමට අයිතිවාසිකම් කියතොත් හෙතෙම ඒ බව මාතලේ කවිචේරියේ ලියා පදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ඉහත සඳහන් රාජසභා නියෝගයේ පළමුවැනි උප ලේඛනයෙහි සඳහන්වූ "සී" පෝර්මයේ දැනුම්දිය යුතුයි. එකී සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම මේ දන්වීම ආඥාවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවූ දින සිට දෙසතියක් ඇතුළතදී මාතලේ කවිචේරියේ ලියා පදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැන වෙත ලැබිය යුතුයි.

3. ඉහත සඳහන් තෝරීම් පළාත්වල ඡන්දයක නාම ලේඛනවල නැතහොත් "බී" අක්ෂරය දරණ ලැයිස්තුවෙහි නම ඇතුළත්වී ඇත්නම්ද නම නම "ඒ" ලේඛනයෙහි ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ වෙන යම් කිසිවෙකුගේ නම ඒ ලේඛනයෙහි හෝ "බී" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි හෝ ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ කිසියම් අයිතිවාසිකම් කියන්නෙකුගේ නම ඒ ලේඛනයෙහි ඇතුළත් කිරීම හෝ තිබීම ගැන හෝ විරුඛත්වය දක්වන සියලු දෙනාම ඉහත සඳහන් රාජසභා නියෝගයෙහි පළමුවැනි උප ලේඛනයෙහි සඳහන් "බී" නැතහොත් "ඒ" පෝර්මවල මාතලේ කවිචේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ

කෙරෙන කාලය තුළ පරීක්ෂාකර බැලිය හැකි බවත්, 1949යේ අංක 48 දරන ලංකා පාර්ලිමේන්තු තේරීම් පිළිබඳ සංශෝධන පනතින් සංශෝධිතවූ 1946යේ ලංකා (පාර්ලිමේන්තු තේරීම් පිළිබඳ) රාජ සභා නියෝගයේ 18 (2) වෙනි වගන්තිය යටතේ මෙයින් දැනුම් දෙනු ලැබේ.

- (1) ඡන්දදායක නාම ලෙබනයෙහි නම් අඩංගු අයගෙන් කාලක්‍රීය කළ අයගේ නම්ද, නුසුදුසු බවට පත්වූ අයගේ නම්ද, ඇතුළත් "ඒ" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුව, හා
- (2) ඡන්දදායක නාම ලෙබනයෙහි දැනට නම් ඇතුළත්වී නැති, වෙනත් කිසියම් ආකාරයකින් නුසුදුසු බවට පත් නොවූ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ඡන්දදායක නාම ලෙබනයේ තම නම ඇතුළත් කිරීමට සුදුසුකම් ඇත්තවූත් ලෙස පෙනී යන අයගේ නම් ඇතුළත් "බී" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුව

2. ඉහත සඳහන් රාජ සභා නියෝගයේ ප්‍රකාර තම නම ඉහත සඳහන් තේරීම් පළාත්වල කිසියම් ලෙබනයක ඇතුළත් කරවා ගැනීමට සුදුසුකම් ඇත්තාවූද, තම නම එකී ලෙබනයෙහිවත් "බී" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි වත් ඇතුළත්වී නැත්තාවූද, නැතහොත් තම නම "ඒ" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි ඇතුළත්වී ඇත්තාවූ යම් කිසිවකු ලෙබනයෙහි තම නම ඇතුළත් කරවා ගැනීමට හෝ තබා ගැනීමට අයිතිවාසිකම් කියතොත් හෙතෙම ඒ බව ගාල්ලේ කවිචේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ඉහත සඳහන් රාජ සභා නියෝගයේ පළමුවැනි උප ලෙබනයෙහි සඳහන්වූ "සී" පෝර්මයේ දැනුම් දිය යුතුයි එකී සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම මේ දැන්වීම ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවූ දින සිට දෙසතියක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කවිචේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැන වෙත ලැබිය යුතුයි.

3 ඉහත සඳහන් තේරීම් පළාත්වල ඡන්දදායක නාම ලෙබනවල නැතහොත් "බී" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි නම ඇතුළත්වී ඇත්තාවූ තමාගේ නම "ඒ" ලෙබනයෙහි ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ වෙන යම් කිසිවකුගේ නම "ඒ" ලෙබනයෙහි හෝ "බී" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි හෝ ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ කිසියම් අයිතිවාසිකම් කියන්නෙකුගේ නම "ඒ" ලෙබනයෙහි ඇතුළත් කිරීම හෝ තිබීම ගැන හෝ විරුඛත්වය දක්වන සියලු දෙනාම ඉහත සඳහන් රාජ සභා නියෝගයෙහි පළමු වැනි උප ලෙබනයෙහි සඳහන් "ඩී" නැතහොත් "ඊ" පෝර්මවල ගාල්ලේ කවිචේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට තම විරුඛතාව ලියවිල්ලකින් ඔප්පු කළ යුතුයි. ලෙබනයෙහි නමක් ඇතුළත් කිරීම ගැන දක්වන සියලු විරුඛතාවයන්ම මෙකී දැන්වීම ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවී දෙසතියකට පෙර ගාල්ලේ කවිචේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ලැබිය යුතුයි. තවද, කිසියම් අයිතිවාසිකම් කියා සිටින්නෙකුගේ නමක් ලෙබනයෙහි හෝ ලැයිස්තුවෙහි හෝ ඇතුළත් කිරීම හෝ තිබීම හෝ සම්බන්ධයෙන් දක්වන සියලු විරුඛතාවයන්ම එකී ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනගේ කාර්යාලයේ පෙන්වුම් කර තිබෙන අයිතිවාසිකම් කියා සිටින්නන්ගේ නම් ඇතුළත්වූ දැන්වීමක සඳහන්වූ දින සිට දස දිනක් ඇතුළතදී එකී ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ලැබිය යුතුයි.

4 අයිතිවාසිකම් ඔප්පු කිරීමට හෝ විරුඛත්වයක් ප්‍රකාශ කිරීමට හෝ උවමනා කරන සියලුම පෝර්ම ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනගේ කාර්යාලයෙන් ලබාගත හැක.

ආර්. එච්. ඩී. මැන්බර්ස්,
අංක 33 දරන අම්බලන්ගොඩ-බලපිටිය තේරීම් පළාතේ අංක 34 දරන බද්දේගම තේරීම් පළාතේ අංක 35 දරන උඩුගම තේරීම් පළාතේ අංක 36 දරන ගාල්ලේ තේරීම් පළාතේ හා අංක 37 දරන වැලිගම තේරීම් පළාතේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැන

වම් 1954ක්වූ ජනවාරි මස 25වැනි දින ගාල්ලේ කවිචේරියේදීය.

1946යේ ලංකා (පාර්ලිමේන්තු තේරීම් පිළිබඳ) රාජ සභා නියෝගය

- 18 (2) වෙනි වගන්තිය යටතේ කරන දැනුම්දීමයි
- අංක 38 දරණ අතුරැස්ස තේරීම් පළාත
- අංක 39 දරණ මාතර තේරීම් පළාත.
- අංක 40 දරණ හක්මත තේරීම් පළාත.
- අංක 41 දරණ දෙකියාය තේරීම් පළාත

ඉහත සඳහන් එක් එක් තේරීම් පළාත්වල පහත දැක්වෙන ලැයිස්තුවල වැඩ අවසන්වී තිබෙන බවත් නාම ලෙබන හා එකී ලැයිස්තු මාතර කවිචේරියේදී වැඩ කෙරෙන කාලය තුළ පරීක්ෂාකර බැලිය හැකි බවත් 1949යේ අංක 48 දරන ලංකා 'පාර්ලිමේන්තු තේරීම් පිළිබඳ සංශෝධන පනතින් සංශෝධිතවූ 1946යේ ලංකා (පාර්ලිමේන්තු තේරීම් පිළිබඳ) රාජ සභා නියෝගයේ 18 (2) වෙනි වගන්තිය යටතේ මෙයින් දැනුම් දෙනු ලැබේ :—

- (1) ඡන්දදායක නාම ලෙබනයෙහි නම් අඩංගු අයගෙන් කාල ක්‍රීය කළ අයගේ නම්ද නුසුදුසු බවට පත්වූ අයගේ නම්ද ඇතුළත් "ඒ" අක්ෂරයේ දරන ලැයිස්තුව, හා
- (2) ඡන්දදායක නාම ලෙබනයෙහි දැනට නම් ඇතුළත්වී නැති, වෙනත් කිසියම් ආකාරයකින් නුසුදුසු බවට පත්නොවූ, ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ඡන්දදායක නාම ලෙබනයේ තම නම ඇතුළත් කිරීමට සුදුසුකම් ඇත්තවූත් ලෙස පෙනී යන අයගේ නම් ඇතුළත් "බී" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුව.

2. ඉහත සඳහන් රාජ සභා නියෝගයේ ප්‍රකාර තම නම ඉහත සඳහන් තේරීම් පළාත්වල කිසියම් ලෙබනයක ඇතුළත් කරවා ගැනීමට සුදුසුකම් ඇත්තාවූද, තම නම එකී ලෙබනයෙහිවත් "බී" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහිවත් ඇතුළත්වී නැත්තාවූද, නැතහොත් තම නම "ඒ" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි ඇතුළත්වී ඇත්තාවූ යම් කිසිවකු ලෙබනයෙහි තම නම ඇතුළත් කරවා ගැනීමට හෝ තබාගැනීමට අයිතිවාසිකම් කියතොත් හෙතෙම ඒ 'බව' මාතර 'කවිචේරියේ' ලියා පදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ඉහත සඳහන් රාජ සභා නියෝගයේ පළමුවැනි උප ලෙබනයෙහි සඳහන්වූ "සී" පෝර්මයේ දැනුම්දිය යුතුයි. එකී සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම මේ දැන්වීම ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවූ දින සිට දෙසතියක් ඇතුළතදී මාතර කවිචේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැන වෙත ලැබිය යුතුයි.

3. ඉහත සඳහන් තේරීම් පළාත්වල ඡන්දදායක නාම ලෙබනවල නැතහොත් "බී" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි නම ඇතුළත්වී ඇත්තාවූ, තමාගේ නම ඒ ලෙබනයෙහි ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ වෙන යම් කිසි වෙකුගේ නම ඒ ලෙබනයෙහි හෝ "බී" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි හෝ ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ කිසියම් අයිතිවාසිකම් කියන්නෙකුගේ නම ඒ ලෙබනයෙහි ඇතුළත් කිරීම හෝ තිබීම ගැන හෝ විරුඛත්වය දක්වන සියලුදෙනාම ඉහත සඳහන් රාජ සභා නියෝගයෙහි පළමුවැනි උප ලෙබනයෙහි සඳහන් "ඩී" නැතහොත් "ඊ" පෝර්මවල මාතර කවිචේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට තම විරුඛතාවය ලියවිල්ලකින් ඔප්පු කළ යුතුයි ලෙබනයෙහි නමක් ඇතුළත් කිරීම ගැන දක්වන සියලු විරුඛතාවයන්ම මෙකී දැන්වීම ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවී දෙසතියකට පෙර මාතර කවිචේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ලැබිය යුතුයි. තවද කිසියම් අයිතිවාසිකම් කියා සිටින්නෙකුගේ නමක් ලෙබනයෙහි හෝ ලැයිස්තුවෙහි හෝ ඇතුළත් කිරීම හෝ තිබීම හෝ සම්බන්ධයෙන් දක්වන සියලු විරුඛතාවයන්ම එකී ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනගේ කාර්යාලයේ පෙන්වුම් කර තිබෙන අයිතිවාසිකම් කියා සිටින්නන්ගේ නම් ඇතුළත්වූ දැන්වීමක සඳහන්වූ දින සිට දස දිනක් ඇතුළතදී එකී ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ලැබිය යුතුයි.

4. අයිතිවාසිකම් ඔප්පුකිරීමට හෝ විරුඛත්වයක් ප්‍රකාශකිරීමට හෝ උවමනාකරන සියලුම පෝර්ම ලියා පදිංචිකිරීමේ නිලධාරීන්ගේ කාර්යාලයෙන් ලබාගත හැක

ටී ඊ ශුඤ්ඤත්ත,

අංක 38 දරණ අකුරුස්ස තෝරීම් පළාතේ,
අංක 39 දරණ මාතර තෝරීම් පළාතේ,
අංක 40 දරණ හක්මන තෝරීම් පළාතේ,
හා අංක 41 දරණ දෙකියය තෝරීම් පළාතේ
ලියාපදිංචිකිරීමේ නිලධාරීන්

වම් 1954ක්වූ ජනවාරි මස 22 වෙනි දින
මාතර කවිචේරියේදීය

1946යේ ලංකා (පාර්ලිමේන්තු තෝරීම් පිළිබඳ) රාජ සභා නියෝගය

සංශෝධනය කිරීම 1954

18 (2) වෙනි වගන්තිය යටතේ කරන දැනුම්දීමයි

- අංක 44 දරන කසිට්ස් තෝරීම් පළාත,
- අංක 46 දරන කන්කසන්තුරේ තෝරීම් පළාත,
- අංක 48 දරන කෝපයි තෝරීම් පළාත,
- අංක 50 දරන වාවකවිචේරිය තෝරීම් පළාත හා
- අංක 47 දරන යාපනය තෝරීම් පළාත

ඉහත සඳහන් එක් එක් තෝරීම් පළාත්වල පහත දක්වන ලැයිස්තුවල වැඩ අවසන්වී තිබෙන බවත් නාම ලෙඛන හා එකී ලැයිස්තු ඡන්ද කන්තෝරුව, යාපනය කවිචේරියේදී වැඩකෙරෙන කාලය තුළ පරීක්ෂාකර බැලිය හැකි බවත් 1949යේ අංක 48 දරන ලංකා පාර්ලිමේන්තු තෝරීම් පිළිබඳ සංශෝධන පනතින් සංශෝධිතවූ 1948යේ ලංකා (පාර්ලිමේන්තු තෝරීම් පිළිබඳ) රාජ සභා නියෝගයේ 18 (2) වෙනි වගන්තිය යටතේ මෙයින් දැනුම් දෙනු ලැබේ —

- (1) ඡන්දදායක නාම ලෙඛනයෙහි නම් අඩංගු අයගෙන් කාලභ්‍රීය කළ අයගේ නම්ද නුසුදුසු බවට පත්වූ අයගේ නම්ද ඇතුළත් “ඒ” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුව, හා
- (2) ඡන්ද දායක නාම ලෙඛනයෙහි දැනට නම් ඇතුළත්වී නැති, වෙනත් කිසියම් ආකාරයකින් නුසුදුසු බවට පත්කොට, ලියාපදිංචිකිරීමේ නිලධාරීන්ට ඡන්දදායක නාම ලෙඛනයේ නම නම් ඇතුළත් කිරීමට සුදුසුකම් ඇත්නම් ලෙස පෙනීයන අයගේ නම් ඇතුළත් “බී” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුව.

2. ඉහත සඳහන් රාජ සභා නියෝගයේ ප්‍රකාර නම නම ඉහත සඳහන් තෝරීම් පළාත්වල කිසියම් ලෙඛනයක ඇතුළත් කරවා ගැනීමට සුදුසුකම් ඇත්නම්ද නම නම එකී ලෙඛනයෙහිවත් “බී” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහිවත් ඇතුළත්වී නැත්නම්ද, නැතහොත් නම නම “ඒ” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි ඇතුළත්වී ඇත්නම් යම් කිසිවකු ලෙඛනයෙහි නම නම ඇතුළත්කරවා ගැනීමට හෝ තබාගැනීමට අයිතිවාසිකම් කියතොත් හෙතෙම ඒ බව ඡන්ද කන්තෝරුව, යාපනය කවිචේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරීන්ට ඉහත සඳහන් රාජ සභා නියෝගයේ පළමුවැනි උපලෙඛනයෙහි සඳහන්වූ “සී” පෝර්මයේ දැනුම්දිය යුතුයි එකී සම ඉල්ලුම් පත්‍රයක් මේ දැන්වීම ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවූ දින සිට දෙසතියක් ඇතුළතදී ඡන්ද කන්තෝරුව, යාපනය කවිචේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරීන්ට වෙත ලැබිය යුතුයි.

3. ඉහත සඳහන් තෝරීම් පළාත්වල ඡන්දදායක නාම ලෙඛනවල නැතහොත් “බී” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි නම ඇතුළත්වී ඇත්නම්, නමගේ නම ඒ ලෙඛනයෙහි ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ වෙන යම් කිසිවෙකුගේ නම

ඒ ලෙඛනයෙහි හෝ “බී” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ කිසියම් අයිතිවාසිකම් කියත්, නොකුගේ නම ඒ ලෙඛනයෙහි ඇතුළත්කිරීම හෝ නිබීම ගැන හෝ විරුඛත්වය දක්වන සියලුදෙනාම ඉහත සඳහන් රාජ සභා නියෝගයෙහි පළමුවැනි උපලෙඛනයෙහි සඳහන් “බී” නැතහොත් “ඊ” පෝර්මවල ඡන්ද කන්තෝරුව, යාපනය කවිචේරියේ ලියාපදිංචිකිරීමේ නිලධාරීන්ට නම විරුඛතාව ලියවිල්ලකින් ඔප්පුකළ යුතුය. ලෙඛනයෙහි නමක් ඇතුළත්කිරීම ගැන දක්වන සියලු විරුඛතාව යන්ම මෙකී දැන්වීම ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවී දෙසතියකට පෙර ඡන්ද කන්තෝරුව යාපනය කවිචේරියේ ලියා පදිංචිකිරීමේ නිලධාරීන්ට ලැබිය යුතුයි. තවද කිසියම් අයිතිවාසිකම් කියා සිටින්නෙකුගේ නමක් ලෙඛනයෙහි ගෝ ලැයිස්තුවෙහි හෝ ඇතුළත්කිරීම හෝ නිබීම හෝ සම්බන්ධයෙන් දක්වන සියලු විරුඛතාව යන්ම එකී ලියාපදිංචිකිරීමේ නිලධාරීන්ගේ කාර්යාලයේ පෙන්වුම් කර තිබෙන අයිතිවාසිකම් කියා සිටින්නන්ගේ නම ඇතුළත්වූ දැන්වීමක සඳහන්වූ දින සිට දස දිනක් ඇතුළතදී එකී ලියාපදිංචිකිරීමේ නිලධාරීන්ට ලැබිය යුතුයි

4. අයිතිවාසිකම් ඔප්පු කිරීමට හෝ විරුඛත්වයක් ප්‍රකාශ කිරීමට හෝ උවමනාකරන සියලුම පෝර්ම ලියා පදිංචිකිරීමේ නිලධාරීන්ගේ කාර්යාලයෙන් ලබාගත හැක

පී. මුරුගේසු,

අංක 44 දරන කසිට්ස් තෝරීම් පළාතේ,
අංක 48 දරන කෝපයි තෝරීම් පළාතේ,
අංක 46 දරන කන්කසන්තුරේ තෝරීම් පළාතේ,
අංක 50 දරන වාවකවිචේරිය තෝරීම් පළාතේ හා
අංක 47 දරන යාපනය තෝරීම් පළාතේ
ලියාපදිංචිකිරීමේ දෙවෙනි ඡන්ද නිලධාරීන්.

වම් 1954ක්වූ ජනවාරි මස 20 වැනි දින
ඡන්ද කන්තෝරුව, යාපනය කවිචේරියේදීය

1946යේ ලංකා (පාර්ලිමේන්තු තෝරීම් පිළිබඳ) රාජ සභා නියෝගය

18 (2) වෙනි වගන්තිය යටතේ කරන දැනුම්දීමයි

අංක 51 දරන මන්තාරමේ තෝරීම් පළාත

ඉහත සඳහන් තෝරීම් පළාතේ පහත දක්වන ලැයිස්තුවල වැඩ අවසන්වී තිබෙන බවත් නාම ලෙඛන හා එකී ලැයිස්තු මන්තාරමේ කවිචේරියේදී වැඩකෙරෙන කාලය තුළ පරීක්ෂාකර බැලිය හැකි බවත් 1949යේ අංක 48 දරන ලංකා පාර්ලිමේන්තු තෝරීම් පිළිබඳ සංශෝධන පනතින් සංශෝධිතවූ 1948යේ ලංකා (පාර්ලිමේන්තු තෝරීම් පිළිබඳ) රාජ සභා නියෝගයේ 18 (2) වෙනි වගන්තිය යටතේ මෙයින් දැනුම් දෙනු ලැබේ —

- (1) ඡන්දදායක නාම ලෙඛනයෙහි නම් අඩංගු අයගෙන් කාලභ්‍රීය කළ අයගේ නම්ද නුසුදුසු බවට පත්වූ අයගේ නම්ද ඇතුළත් “ඒ” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුව, හා
- (2) ඡන්දදායක නාම ලෙඛනයෙහි දැනට නම් ඇතුළත්වී නැති, වෙනත් කිසියම් ආකාරයකින් නුසුදුසු බවට පත්කොට, ලියාපදිංචිකිරීමේ නිලධාරීන්ට ඡන්දදායක නාම ලෙඛනයේ නම නම් ඇතුළත්කිරීමට සුදුසුකම් ඇත්නම් ලෙස පෙනීයන අයගේ නම් ඇතුළත් “බී” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුව

2. ඉහත සඳහන් රාජ සභා නියෝගයේ ප්‍රකාර නම නම ඉහත සඳහන් තෝරීම් පළාතේ ලෙඛනයෙහි ඇතුළත් කරවා ගැනීමට සුදුසුකම් ඇත්නම්ද, නම නම එකී ලෙඛනයෙහිවත් “බී” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහිවත් ඇතුළත්වී නැත්නම්ද, නැතහොත් නම නම “ඒ” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි ඇතුළත්වී ඇත්නම් යම්

කිසිවකු ලෙබනගෙහි නම නම ඇතුළත් කරවා ගැනීමට හෝ තබාගැනීමට අයිතිවාසිකම් කියතොත් හෙතෙම ඒ බව මන්තාරමේ කවිවේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ඉහත සඳහන් රාජ සභා නියෝගයේ පළමුවැනි උපලෙබනගෙහි සඳහන්වූ “සී” පෝර්මයේ දැනුම්දිය යුතුයි. එකී සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම මේ දැන්වීම ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවූ දින සිට දෙසතියක් ඇතුළතදී මන්තාරමේ කවිවේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැන වෙත ලැබිය යුතුයි.

3 ඉහත සඳහන් තේරීම් පළාතෙහි ඡන්දදයක නාම ලෙබනගෙහි නැතහොත් “බී” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තු වෙති නම ඇතුළත්වී ඇත්තාවූ, තමාගේ නම ඒ ලෙබන ගෙහි ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ වෙන යම් කිසිවෙකුගේ නම ඒ ලෙබනගෙහි හෝ “බී” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි හෝ ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ කිසියම් අයිතිවාසිකම් කියන්නෙකුගේ නම ඒ ලෙබනගෙහි ඇතුළත් කිරීම හෝ තිබීම ගැන හෝ විරුඬත්වය දක්වන සියලුදෙනාම ඉහත සඳහන් රාජ සභා නියෝගයෙහි පළමුවැනි උප ලෙබන ගෙහි සඳහන් “සී” නැතහොත් “ඊ” පෝර්මවල මන්තාර මේ කවිවේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට නම විරුඬතාව ලියවිල්ලකින් ඔප්පු කළ යුතුය. ලෙබනගෙහි නමක් ඇතුළත් කිරීම ගැන දක්වන සියලු විරුඬතාව යන්ම මෙකී දැන්වීම ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවී දෙසතියකට පෙර මන්තාරමේ කවිවේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ලැබිය යුතුයි. තවද කිසියම් අයිති වාසිකම් කියා සිටින්නෙකුගේ නමක් ලෙබනගෙහි හෝ ලැයිස්තුවෙහි හෝ ඇතුළත් කිරීම හෝ තිබීම හෝ සම්බන්ධයෙන් දක්වන සියලු විරුඬතාවයන්ම එකී ලියා පදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනගේ කාර්යාලයේ පෙන්වුම් කර තිබෙන අයිතිවාසිකම් කියා සිටින්නන්ගේ නම් ඇතුළත්වූ දැන්වීමක සඳහන්වූ දින සිට දස දිනක් ඇතුළ තදී එකී ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ලැබිය යුතුයි.

4 අයිතිවාසිකම් ඔප්පු කිරීමට හෝ විරුඬත්වයක් ප්‍රකාශ කිරීමට හෝ උවමනාකරන සියලුම පෝර්ම ලියා පදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනගේ කාර්යාලයෙන් ලබාගත හැක.

බී. ඩී. ඩී. ඒ ජේ. ඩී. සේනාරත්න,
අංක 51 දරන මන්තාරමේ තේරීම් පළාතේ
ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැන.

වම් 1954ක්වූ ජනවාරි මස 23 වෙනි දින
මන්තාරමේ කවිවේරියේදීය.

1946යේ ලංකා (පාර්ලිමේන්තු තේරීම් පිළිබඳ) රාජසභා නියෝගය

- 18 (2) වෙනි වගන්තිය යටතේ කරන දැනුම්දීමයි
- අංක 70 දරන මැදවච්චිය තේරීම් පළාත,
- අංක 71 දරන අනුරාධපුර තේරීම් පළාත,
- අංක 72 දරන කලාවැව තේරීම් පළාත,
- අංක 73 දරන හොරොච්චප්පාන තේරීම් පළාත

ඉහත සඳහන් එක් එක් තේරීම් පළාත්වල පහත දැක්වෙන ලැයිස්තුවල වැඩ අවසන් වී තිබෙන බවත් නාම ලෙබන හා එකී ලැයිස්තු අනුරාධපුර කවිවේරියේදී වැඩ කෙරෙන කාලය තුළ පරීක්ෂාකර බැලිය හැකි බවත් 1949යේ අංක 48 සහ 1952 අංක 7 දරන ලංකා පාර්ලි මේන්තු තේරීම් පිළිබඳ සංශෝධන පනතින් සංශෝධිතවූ 1946යේ ලංකා (පාර්ලිමේන්තු තේරීම් පිළිබඳ) රාජ සභා නියෝගයේ 18 (2) වෙනි වගන්තිය යටතේ මෙයින් දැනුම්දෙනු ලැබේ :—

(1) ඡන්දදයක නාම ලේබනගෙහි නම් අඩංගු අයගෙන් කාලක්‍රියා කළ අයගේ නමද, නුසුදුසු බවට පත්වූ අයගේ නමද ඇතුළත් “ඒ” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුව හා,

(2) ඡන්දදයක නාම ලේබනගෙහි දැනට නම් ඇතුළත්වී නැති, වෙනත් කිසියම් ආකාරයකින් නුසුදුසු බවට පත්නොවූ, ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ඡන්දදයක නාමලේබනගේ නම නම ඇතුළත් කිරීමට සුදුසුකම් ඇත්තවූන් ලෙස පෙනීයන අයගේ නම් ඇතුළත් “බී” අක්ෂරය දරණ ලැයිස්තුව.

2. ඉහත සඳහන් රාජසභා නියෝගයේ ප්‍රකාර තම නම ඉහත ‘සඳහන් තේරීම් පළාත්වල කිසියම් ලේබනගක ඇතුළත් කරවා ගැනීමට සුදුසුකම් ඇත්තාවූද නම නම එකී ලෙබනගෙහි වත් “බී” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි වත් ඇතුළත්වී නැත්තාවූද නැතහොත් නම නම ඒ අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි ඇතුළත්වී ඇත්තාවූ යම්කිසිවකු ලෙබනගෙහි නම නම ඇතුළත් කරවා ගැනීමට හෝ තබා ගැනීමට අයිතිවාසිකම් කියතොත් හෙතෙම ඒ බව අනුරාධපුර කවිවේරියේ ලියා පදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ඉහත සඳහන් රාජසභා නියෝගයේ පළමුවැනි උපලේබනගෙහි සඳහන්වූ “සී” පෝර්මයේ දැනුම්දිය යුතුයි. එකී සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම මේ දැන්වීම ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවූ දින සිට දෙසතියක් ඇතුළතදී අනුරාධපුර කවිවේරියේ ලියා පදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැන වෙත ලැබිය යුතුයි.

3 ඉහත සඳහන් තේරීම් පළාත්වල ඡන්දදයක නාම ලේබනවල නැතහොත් “බී” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි නම ඇතුළත්වී ඇත්තාවූ, තමාගේ නම ඒ ලේබනගෙහි ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ වෙන යම් කිසිවෙකුගේ නම ඒ ලේබනගෙහි හෝ “බී” අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවේ හෝ ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ කිසියම් අයිතිවාසිකම් කියන්නෙකුගේ නම ඒ ලේබනගෙහි ඇතුළත් කිරීම හෝ තිබීම ගැන හෝ විරුඬත්වය දක්වන සියළුදෙනාම ඉහත සඳහන් රාජසභා නියෝගයෙහි පළමු වැනි උප ලේබනගෙහි සඳහන් “සී” නැතහොත් “ඊ” පෝර්මවල අනුරාධපුර කවිවේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට නම විරුඬතාව ලියවිල්ලකින් ඔප්පු කළ යුතුයි. ලේබනගෙහි නමක් ඇතුළත් කිරීම ගැන දක්වන සියලු විරුඬතාවයන්ම මෙකී දැන්වීම ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවී දෙසතියකට පෙර අනුරාධපුර කවිවේරියේ ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ලැබිය යුතුයි. තවද කිසියම් අයිතිවාසිකම් කියා සිටින්නකුගේ නමක් ලේබන ගෙහි හෝ ලැයිස්තුවෙහි හෝ ඇතුළත් කිරීම හෝ තිබීම හෝ සම්බන්ධයෙන් දක්වන සියලු විරුඬතාවයන්ම එකී ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනගේ කාර්යාලයේ පෙන්වුම් කර තිබෙන අයිතිවාසිකම් කියා සිටින්නන්ගේ නම් ඇතුළත්වූ දැන්වීමක සඳහන්වූ දින සිට දස දිනක් ඇතුළතදී එකී ලියා පදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ලැබිය යුතුයි.

4. අයිතිවාසිකම් ඔප්පු කිරීමට හෝ විරුඬත්වයක් ප්‍රකාශ කිරීමට හෝ උවමනාකරන සියලුම පෝර්ම ලියා පදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනගේ කාර්යාලයෙන් ලබාගත හැක.

එච්. සී. ගුණවර්ධන,
අංක 70 දරන මැදවච්චිය තේරීම් පළාතේ,
අංක 71 දරන අනුරාධපුර තේරීම් පළාතේ,
අංක 72 දරන කලාවැව තේරීම් පළාතේ හා
අංක 73 දරන හොරොච්චප්පාන තේරීම්
පළාත්වල ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැන

වම් 1954ක්වූ ජනවාරි මස 26 වැනි දින
අනුරාධපුර කවිවේරියේදීය.

1946යේ ලංකා (පාර්ලිමේන්තු තේරීම් පිළිබඳ) රාජසභා නියෝගය

- 18 (2) වෙනි වගන්තිය යටතේ කරන දැනුම්දීමයි
- අංක 74 දරන පොළොන්නරුව තේරීම් පළාත.

ඉහත සඳහන් තේරීම් පළාතේ පහත දැක්වෙන ලැයිස්තුවල වැඩ අවසන් වී තිබෙන බවත්, නාම ලේබන හා එකී ලැයිස්තු පොළොන්නරුව කවිවේරියේ වැඩ

කෙරෙන කාලය තුළ පරීක්ෂාකර බැලිය හැකි බවත්, 1949ගේ අංක 48 සහ 1952 අංක 7 දරන ලංකා පාර්ලිමේන්තු තේරීම් පිළිබඳ සංශෝධන පනත්වලින් සංශෝධන වූ 1949ගේ ලංකා (පාර්ලිමේන්තු තේරීම් පිළිබඳ) රාජසභා නියෝගයේ 18 (2) වගන්තිය යටතේ මෙයින් දැනුම්දෙනු ලැබේ

- (1) ඡන්දයක නාම ලේඛනයෙහි නම් අඩංගු අයගෙන් කාලක්‍රියාකළ අයගේ නමද, නුසුදුසු බවට පත්වූ අයගේ නමද ඇතුළත් "ඒ" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුව හා,
- (2) ඡන්දයක නාම ලේඛනයෙහි දැනට නම් ඇතුළත්වී නැති, වෙනත් කිසියම් ආකාරයකින් නුසුදුසු බවට පත්නොවූ, ලියාපදිංචි කිරීමේ නිලධාරී තැනට ඡන්දයක නාමලේඛනයේ තම නම ඇතුළත් කිරීමට සුදුසුකම් ඇත්තවූන් ලෙස පෙනියන අයගේ නම් ඇතුළත් "බී" අක්ෂරය දරණ ලැයිස්තුව

2. ඉහත සඳහන් රාජසභා නියෝගයේ ප්‍රකාර තම නම ඉහත සඳහන් තේරීම් පළාතේ ලේඛනයෙහි ඇතුළත් කරවා ගැනීමට සුදුසුකම් ඇත්තාවූද තමනම එකී ලේඛනයෙහිවත් "බී" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහිවත් ඇතුළත්වී නැත්තාවූද, නැතහොත් තම නම "ඒ" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි ඇතුළත්වී ඇත්තාවූ යම්කිසිවකු ලේඛනයෙහි තම නම ඇතුළත්කරවා ගැනීමට හෝ තමා ගැනීමට අයිතිවාසිකම් කියතොත් හෙතෙම ඒ බව පොළොන්නරුව කවිචේරියේ ලියා පදිංචිකිරීමේ නිලධාරීතැනට ඉහත සඳහන් රාජසභා නියෝගයෙහි පළමුවැනි උපලේඛනයෙහි සඳහන්වූ "සී" පෝර්මයේ දැනුම්දිය යුතුයි. එකී සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම මේ දැන්වීම ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවූ දින සිට දෙසතියක් ඇතුළතදී පොළොන්නරුව කවිචේරියේ ලියා පදිංචිකිරීමේ නිලධාරීතැන වෙත ලැබිය යුතුයි

3 ඉහත සඳහන් තේරීම් පළාතේ ඡන්දයක නාම ලේඛනයෙහි නැතහොත් "බී" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවෙහි නම ඇතුළත්වී ඇත්තාවූ, තමාගේ නම ඒ ලේඛනයෙහි ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ වෙන යම් කිසිවකුගේ නම ඒ ලේඛනයෙහි හෝ "බී" අක්ෂරය දරන ලැයිස්තුවේ හෝ ඇතුළත් කිරීම ගැන හෝ කිසියම් අයිතිවාසිකම් කියන් නොකුගේ නම ඒ ලේඛනයෙහි ඇතුළත් කිරීම හෝ තිබීම ගැන හෝ විරුඛත්වය දක්වන සියළුදෙනාම ඉහත සඳහන් රාජසභා නියෝගයෙහි පළමු වැනි උප ලේඛනයෙහි සඳහන් "ඩී" නැතහොත් "ඉ" පෝර්මවල පොළොන්නරුව කවිචේරියේ ලියාපදිංචිකිරීමේ නිලධාරීතැනට තම විරුඛතාවය ලියවිල්ලකින් ඔප්පු කළ යුතුයි. ලේඛනයෙහි නමක් ඇතුළත්කිරීම ගැන දක්වන සියලු විරුඛතාවයන්ම මෙකී දැන්වීම ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවී දෙසතියකට පෙර පොළොන්නරුව කවිචේරියේ ලියාපදිංචිකිරීමේ නිලධාරීතැනට ලැබිය යුතුයි. තවද කිසියම් අයිතිවාසිකම් කියා සිටින්නකුගේ නමක් ලේඛනයෙහි හෝ ලැයිස්තුවෙහි තිබීම හෝ ඇතුළත්කිරීම

සම්බන්ධයෙන් දක්වන සියලු විරුඛතාවයන්ම එකී ලියා පදිංචිකිරීමේ නිලධාරීතැනගේ කායඝාලයේ පෙන්නුම්කර තිබෙන අයිතිවාසිකම් කියා සිටින්නන්ගේ නම් ඇතුළත්වූ දැන්වීමක සඳහන්වූ දින සිට දස දිනක් ඇතුළතදී එකී ලියා පදිංචිකිරීමේ නිලධාරීතැනට ලැබිය යුතුයි

4 අයිතිවාසිකම් ඔප්පු කිරීමට හෝ විරුඛත්වයක් ප්‍රකාශ කිරීමට හෝ උවමනාකරන සියලුම පෝර්ම ලියා පදිංචිකිරීමේ නිලධාරීතැනගේ කායඝාලයෙන් ලබාගත හැක.

සී ද පොත්සේකා,
අංක 74 දරන පොළොන්නරුව තේරීම් පළාතේ
ලියාපදිංචිකිරීමේ නිලධාරීතැන

වම් 10.74ක් වූ ජනවාරි මස 25 වන දින
පොළොන්නරුව කවිචේරියේදීය

විවිධ දැන්වීම්

ගෘහ කමිත්ත දෙපාර්තමේන්තුව

බම්බලපිටියේ විශාකා පාරේ පිහිටි කුල් ගබඩාවේ
සුළු වෙළෙඳාම් අංශයේ තැන් මාරුව

බම්බලපිටියේ විශාකා පාරේ පිහිටි කුල් ගබඩාවේ සුළු වෙළෙඳාම් අංශය 1954 ජනවාරි 12 දින, කොළඹ, පිටකොටුවේ, සමුපකාර මධ්‍ය වෙළෙඳ පොළට අයත් ගොඩනැගිල්ලට ගෙනයන ලද බවත්, මින් ඉදිරියට අතමුදලට කුල් ලබාගත යුත්තේ එතැනින් බවත්; මෙසේ නිවේදනය වෙයි එතැන වෙළෙඳ කටයුතු කැරෙන්නේ සතියේ දිනයන්හි උදේ 8.30 සිට සවස 2.30 දක්වා හා සෙනසුරාදා දිනයන්හි උදේ 8.30 සිට 11.30 දක්වා බවද සැලකිය යුතුයි

ඊ බී නිස්සවෙරසිංහ,
ගෘහ කමිත්ත කොමසාරිස් තැන.

වම් 10.54ක් වූ ජනවාරි මස 23වෙනි දින
ගෘහ කමිත්ත දෙපාර්තමේන්තුව,
ටොරිංටන් වතුරලය,
කොළඹ 7

ලංකා සේවිංස් බැංකුවේ පොලී පිලිබඳ දැන්වීමයි

මුදල් තැන්පත් කරන්නන්ට 1954 වර්ෂය වෙනුවෙන් ගෙවනු ලබන පොලිය සියයට 2½ ක් බව මෙයින් දැනුම් දෙනු ලැබේ

මෙයට අණ පරිදි,
ලෙස්ලි වි. කුරේ,
ලේකම් තැන.

වම් 1954ක් වූ ජනවාරි මස 21 වෙනි දින
කොළඹ ලංකා සේවිංස් බැංකුවේදීය.

දැන්වීමයි

සාමාන්‍යත්වය සිහිකිරීමේ නිවාඩු දිනය නිසා, 1954 පෙබරවාරි මස 5 වැනි දින දරණ රජයේ ගැසට් පත්‍රයේ පළකිරීමට එවන සියළුම දැන්වීම් සහ ප්‍රකාශන 1954 පෙබරවාරි 1 වැනි සදුදා පස්වරු 4ට හෝ ඊට ප්‍රථම රජයේ මුද්‍රණාලයට ලැබෙන්නට සැලැස්විය යුතු බව මහජනයාගේ දැන ගැනීම උදෙසා මෙයින් නිවේදනය කරමි.

1954 ජනවාරි මස 28 වැනි දින,
රජයේ මුද්‍රණාලයේදීය.

බර්තාඩ් ද සිල්වා,
රජයේ මුද්‍රණාලයාධිපති.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின்கீழ் அறிவித்தல்

4 A ம் மாதிரிப்பத்திரம்

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்

சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவினப்படி அறிவித்தல்

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின 1-ம் உட்பிரிவினப்படி இதனகத்துள்ள அட்டவணியிற் செய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டளையை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாதகாலதிற்குள் பொது ஜனங்களை எவரிடமேனுமிருந்து அத்தகைய கட்டளை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்தமுல்லமான தடையும் அத்தடைக்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும் பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி, யான பிறப்பிப்பெனென்று இந்தியர், பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா விகடர் லொமிட் வீரசிங்ஹு ஆகிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவினப்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்

தடைசூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடை சூறுபவரின முழுப்பெயரும் விலாசமும் இடப்படவேண்டும்

கொழும்பு,
1954 ம் மார்ச் (ஜனவரி) தைமீ 26 ந உ.

வீ. எஸ். வீரசிங்ஹு,
இந்தியர் பாகிஸ்தானிகளைப்
பதிவு செய்யும் கொமிஷனர்.

அட்டவணை

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்	இலக்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்யவரின பெயரும் விலாசமும்
O 2515 9 4 51	சந்தியாகோ பிராகுசிண 129/30, ஜிந்தப்பிடடியா வீதி, கொழும்பு 1
O 3044 8 6 51	மைக்கேலபிளா, மீனாபிசை பிளா, 118, நியூனகாம சதுரம், கொச்சிக்கடை, கொழும்பு
O 6471 9 8 51	சபனடிரி முகமது, 31, அல்பிறட இடம், கொழும்பு 3
G 1133 29 5 51	வரியன் வீற்றில சந்திரபாலா, எச் எம் பிறிசினை, போகம்பர, கண்டி
H 404 27 10 50	பச்சைமுத்து அம்மாசி, கல்கொல, பல்லகெலை தோட்டம், கண்டி
H 5228 20 6 51	சிலைசாமி, துரைசாமி, குமெர்தோட்டம், மல்கெல
H 5235 20 6 51	முத்தன் நலைதம்பி, குமெர்தோட்டம், கீழ்ப் பகுதி, மல்கெல
H 8429 16 7 51	கதிரவேல மந்தாமி, தெலபொடடொனோயா, தோட்டம், உறுகல
I 3651 24 5 51	முனியாண்டி சந்தனம், கலப்பொட தோட்டம், கலப்பொட
I 3705 24 5 51	சம்பன் பூச்சி, கலப்பொட தோட்டம், கலப்பொட
N 1536 30 7 50	பெருமாள் நல்லு, தெற்குப் பூண்டலோயா தோட்டம், பூண்டலோயா
N 1544 1 8 50	அரசன் பிச்சைக்காரன், டனசினன், கொத்தமலை
N 1560 30 7 50	செல்லையா சினையா, தெற்குப் பூண்டலோயா தோட்டம், பூண்டலோயா
N 1562 1 8 50	முத்தன் ஆதிமூலம், டனசினன் தோட்டம், வடக்குப் பகுதி, பூண்டலோயா
O 1906 11 2 51	கந்தசுவாமி பாச்சி, அம்பறெற, கல்கிறனோயா
X 2486 4 6 51	பெரமன் தாமையா, உவா ஹலண்டை, பண்டாரவெல

4 B ம் மாதிரிப்பத்திரம்

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்

சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவினப்படி அறிவித்தல்

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின (1) ம், (2) ம் உட்பிரிவுகளின்படி இதனகத்துள்ள அட்டவணியில் செய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டளையை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்துக்குள் பொது ஜனங்களை எவரிடமேனுமிருந்து அத்தகைய கட்டளை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்தமுல்லமான தடையும் அத்தடைக்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும் பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி யான பிறப்பிப்பெனென்று இந்தியர் பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா விகடர் லொமிட் வீரசிங்ஹு, ஆகிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவினப்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்

தடைசூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடைசூறுபவரின முழுப்பெயரும் விலாசமும் இடப்பட வேண்டும்.

கொழும்பு,
1954 ம் மார்ச் (ஜனவரி) தைமீ 26 ந உ.

வீ. எஸ். வீரசிங்ஹு,
இந்தியர் பாகிஸ்தானிகளைப்
பதிவுசெய்யும் கொமிஷனர்.

அட்டவணை

விண்ணப்பஞ்செய்பவா இலங்கைப் பிரஜையாகத் தம்மைப்
பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப்
பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவா கோரும்
ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன்-முறையும்

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்	இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்யவரின் பெயரும் விவரமும்	விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் பெயரும் விவரமும்
C 2747 9 5 51	மாடன சோலையன், 19/3, பிசேசா வீதி, வெள்ளம் பிடடியா, கொல்கத்த	மாடத்தி (மனைவி) சிவராமன் (மகன்) லெட்சுமி (மகன்) சாமுலாயா (மகன்) ராசமமா (மகன்)
C 2769 11 5 51	அந்தோனி யோசேப், செல்லன் பொன்னுறு, 951/18, நியூனகாம், சதுரம், கொழும்பு 13	மேரி மாசீன் பொன்னுறு (மனைவி) யோசேப் பெனிஸ்தாஸ் (மகன்) பிலோமினா ரேசெலியா (மகன்) பிலோமினா சிலியா (மகன்)
C 3027 29 5 51	மைக்கேல் நாடா, யாகப்பன், 322/2, பிரினஸ் ஓவ வேலஸ் அவெனியூ, கிரூனாபாஸ்	மாரிய சந்தனம் மைக்கேல், (மனைவி)
C 3030 29 5 51	நாடுமரி கோரு வேலாயுதன், இல 75/8, ஞானவிமல வீதி, தெமடக்கொடை, கொழும்பு	பாகசியம் (மனைவி) சகாதேவன் (மகன்) நைசின (மகன்) மாதவன் ஆறுமுகம் (மகன்) மாதவன் சந்தனம் (மகன்)
C 3032 28 5 51	நாடா எஸ் சகுலஹமிட, 265, நியூ மாகக்கெட், புறக் கோட்டை, கொழும்பு 11	செய்யது பத்துமா (மனைவி) முகமது கித்தி மொகிதீன் (மகன்)
C 3039 8 6 51	மொஹிதீன் செய்யது, 480/32, சி எம் சி ரென் மெனஸ் நீறமெனற வேகஸ், கொழும்பு 6	எயிலுஸ் அபிதா (மனைவி) குஞ்சி-அகமு (மகன்) கெய்யமமா (மகன்) முகமது குசேயன் (மகன்) உமமா மெய்யன் (மகன்) பவுசலினாயா (மகன்) சித்தி உமியா (மகன்) அலிமா (மகன்)
C 3040 9 6 51	சமாதி வீதி நாராயண ஐயா, பகவதீஸ்வர ஐயா, இல 54, சூ வீதி, கொட்டாகுசேன், கொழும்பு 13	பிசு அம்மாள் பொன்னம்மாள் (மனைவி) ஆனந்த லட்சுமி அம்மாள் (மகன்) பிசுக்குட்டி அம்மாள் (மகன்) நாராயணன் (மகன்)
C 5045 8 6 51	சோறில் யோசேப், செபஸ்தியன் பொன்னுறு, 28/12, பிறுலபுண்டா வீதி, கொழும்பு 13	எப் ஜோசெபின் (மனைவி)
C 6922 23 7 51	செய்யணனு சாகுல் ஹமிது, 65, புதிய சோனகத்தெரு, கொழும்பு 12	மொஹிதீன் பத்துமமாள் பீவி (மனைவி) சேசு மாடா பத்துமமாள் பீவி (மகன்) நாகூ மீரான் பீவி (மகன்) றுகசியாள் பீவி (மகன்) முகமது கானி பீவி (மகன்) பீரா முகமது (மகன்)
D 65 8 12 50	அலபேட் மோகன், யேசுதாசன் போல், இல 6, ரம்பாட் வீதி, கோட்டை	விக்டோரியா கிரேஸ் (மனைவி) மங்கலராஜ போலசாமி போல் (மகன்) மேரி ரஞ்சிதம் போல் (மகன்) தனராஜ மனோகரன் போல் (மகன்) லலிதா சுகாதம் போல் (மகன்)
D 591 25 6 51	ஐசாக் டேவிட், வாகா தோட்டம், தெமமோதர்	ராசமமா (மனைவி) அனனபாகசியம் (மகன்) ஆசாபாதம் (மகன்) அனனம்மா (மகன்) மைக்கேல் (மகன்)
D 1111 28.7.51	செல்லம் அந்தோனி, 575/233, கணேமுல்ல, கம்பஹா	தாயம்மாள் (மனைவி) சுப்பிரமணியம் (மகன்) மொனி (மகன்) ரோஜாமபாள் (மகன்) சுப்பம்மாள் (மகன்)
G 117 15.7 50	மாடன இராமன், பேர்தெனியா தோட்டம், பேர்தெனியா	ஆவாட்ட (மனைவி) முனியம்மாள் (மகன்)
G 1093 13 3 51	சினப்பன் எலெக்சிஸ், செமினி தோட்டம், அம் பிடடியா	லூர்தீஸ் அம்லோப மேரி (மனைவி) அந்தோனியம்மாள் (மகன்) மாதிரி (மகன்) தேரேசா (மகன்) யேசுதாசன் (மகன்)
G 723 6.1.51	நாகலிங்கம் வேலு தேவா, கிரேசின கிலட் தோட்டம், அளவத்துக்கொடை, மாததீன்	வெள்ளையம்மா (மனைவி) இராமநாதன் (மகன்) லெட்சுமி (மகன்) சரஸ்வதி (மகன்) இராமலிங்கம் (மகன்)
H 1240 28 12 50	அண்ணாமலை ரத்தினம், பல்லேகெலி குறாப், கண்டி	நல்லம்மா (மனைவி) ஜெகநாதன் (மகன்)
H 3611 2.4.51	செல்லம் முத்துசாமி, வட்டக்கெல் தோட்டம், மலேகெல்	கதிர்சேன (மகன்) சுப்பிரமணியம் (மகன்)
H 5116 20.6.51	சின்னத்தம்பி செல்லையா, குமெசா தோட்டம், கீழ்ப்பு பகுதி, மலேகெல்	சந்தனம் (மனைவி)

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்	இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்	விண்ணப்பஞ்செய்பவர் இலங்கைப் பிரஜையாகத் தமமையப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவராகோரும் ஓவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறையும்
H 5154 20.6.51	பழனிமுத்து, முத்துசாமி, குமெரா தோட்டம், மடுலகெல்	பார்வதி (மனைவி)
H 5164 20.6.51	பழனிவேலாயுதம், குமெரா தோட்டம், மடுலகெல்	பழனியாமி (மனைவி) உணனாமலை (மகன்) சுப்பிரமணியம் (மகன்) (நடேசன் மகன்) தர்மலிங்கம் (மகன்)
H 5190 20.6.51	சின்னக்கறுப்பன் ஐயாக்கண்ணு, குமெரா தோட்டம், மடுலகெல்	மாரியாமி (மனைவி) பழனிமுத்து (மகன்) பேரமையா (மகன்) சுப்புலட்சுமி (மகன்) ஆறுமுகம் (மகன்) செத்திவேல (மகன்)
H 5386 28.5.51	சுப்பன் கறுப்பையா, ஊணகல்ல கூட்டம், மடுலகெல்	சுதிராமி (மனைவி)
I 3425 23.5.51	கந்தன் வெள்ளையன், வெலறகோல், கொத்தமலை	நெங்கம்மாள் (மனைவி) வேலாயுதம் (மகன்) கந்தன் (மகன்)
I 3632 24.5.51	இறைவேல் இறைவேல், கல்லேபொட தோட்டம், கல்பொட	பூச்சி (மனைவி)
I 3645 24.5.51	குமாரன் சித்திரன், கல்லேபொட தோட்டம், கல்பொட	மாரியாமி (மனைவி) செல்வராஜ (மகன்)
I 3666 24.5.51	இலட்சுமணன் ராமசாமி, கல்லேபொட தோட்டம், கல்பொட	கறுப்பாமி (மனைவி)
I 3667 24.5.51	முத்துக்கறுப்பன் காழிமுத்து, கல்லேபொட தோட்டம், கல்பொட	உடையம்மாள் (மனைவி) முத்துகுமா (மகன்)
I 3671 24.5.51	சுப்பையா சோலமுத்து, கல்லேபொட (எல். டி.) கல்பொட	பாகடியம் (மனைவி)
I 3675 24.5.51	சுவரிமுத்து செபஸ்தியான், கல்லேபொட தோட்டம், கல்பொட	அனன்மமாள் (மனைவி)
I 3679 24.5.51	சோலமுத்து செவத்தி, கல்லேபொட (எல். டி.) கல்பொட	நெசலிள் (மனைவி) பீலேயினம்மாள் (மகன்) அறபுத்தேரி (மகன்)
I 3716 25.5.51	இராச கறுப்பையா, கல்லேபொட தோட்டம், கல்பொட	பிச்சையம்மாள் (மனைவி) கிருஷ்ணன் (மகன்) இராமநாதன் (மகன்)
N 18 30.10.49	பெரியண்ணன் கந்தசாமி, வேலக்கைப்பிள்ளையா கோவிலடி, நவாலி, மானிப்பாய	ஹரியா (மனைவி) ந கரத்தினம் (மகன்) தேவசகாயம் (மகன்) கனகரத்தினம் (மகன்) கனகசபை (மகன்) பசுந்தா (மகன்) இராசநாயகம் (மகன்) மிஸ்ரன் (மகன்) செல்வரத்தினம் (மகன்)
N 199 8.7.50	அழகன் முத்துசாமி, வேவண்டன் ரம்பொட, கொத்தமலை	முத்துசாமி மாரியாமி (மனைவி)
N 203 24.6.50	முருகன் முனியாண்டி, வேவண்டன், ரம்பொட, கொத்தமலை	காளியம்மாள் (மனைவி) மாரியம்மா (மகன்)
N 1352 31.8.50	முத்து ரெட்டியார் கிருஷ்ணசாமி ரெட்டியார் இல. 27, கிருஷ்ண ஸரோஸ, அப்பர் பசார், பூண்டலோயா	ராஜம்மாள் (மனைவி) லோகனாதன் (மகன்) சரத பாபு (மகன்)
N 1529 30.7.50	ஆண்டி சந்திரன், தெற்குப் பூண்டலோயா தோட்டம், பூண்டலோயா	செல்லம்மாள் (மனைவி)
N 1532 30.7.50	கோவிந்தன் பேச்சிமுத்து, தெற்குப் பூண்டலோயா தோட்டம், பூண்டலோயா	சுந்தரம் (மனைவி)
N 1535 30.7.50	வெங்கடாசலம், மாரியாமி, தெற்குப் பூண்டலோயா தோட்டம், பூண்டலோயா	அழகம்மாள் (மகன்) சிவலிங்கம் (மகன்)
N 2132 24.8.50	சிவனாண்டி பெரியண்ணன், சொயிசி தோட்டம், கீழ்ப்பகுதி, பூண்டலோயா	கறுப்பாமி (மனைவி) மருதாய (மகன்)
N 2306 31.8.50	பெருமாள் நைனமலை, பேண்டலண்டல் தோட்டம், பூண்டலோயா	ஆராய (மனைவி) மூக்காயி (மகன்) கோவிந்தசாமி (மகன்) பெருமாள் (மகன்)
N 2337 31.8.50	வெங்கடாசலம் இராமசாமி, பேண்டலண்டல் தோட்டம், பூண்டலோயா	பொன்னம்மா (மனைவி) முனியாண்டி அல்லது முருகையா (மகன்) தேவராசு (மகன்) பெரியசாமி (மகன்) அருச்சுண்ணன் (மகன்) உருக்மணி (மகன்)

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்.	இலங்கை பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்வரின் பெயரும் விவரமும்.	விண்ணப்பஞ்செய்பவர் இலங்கைப் பிரஜையாகத் தமமைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவர் கோரும் ஓவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறையும்.
O 806 1 1 50	ஆறுமுகம் மொட்டயன், கங்குருள்கொடை கூட்டம், கண்டி.	அமிர்தம் (மனைவி) சந்தனம் (மகன்) சிவபாக்ஷியம் (மகன்) ஸூகசுமமா (மகன்)
O 846 8.10 50	சுபையா கறுபையா, டெல்மாரா மேற் பிரிவு, நுவரேலியா	திருவாய் (மனைவி) சரஸ்வதி (மகன்) கந்தையா (மகன்) வேலமமா (மகன்)
O 2187 1.4 51	வீரன் பொன்னையா, சென யோனலை, கந்தப்பொன்னை ..	ராசமமாள் (மனைவி)
O 2204 8.4 51	அங்கமுத்து மக்கரி, சென. யோனலை, கந்தப்பொன்னை ..	இராமாயி (மனைவி) குப்பாயி (மகன்) முத்தையா (மகன்) பழனியாண்டி (மகன்)
O 2210 8 4.51	முத்துவேலு, சென. யோனலை கந்தப்பொன்னை, நுவரேலியா	பார்வதி (மனைவி) சரஸ்வதி (மகன்)
O 2745 30 3 51	ஞருவன வீரையா, ரகுத்துனகொட தோட்டம், ஹேல ஹேறற	பாப்பாத்தி (மனைவி)
O 6875 24 6 51	மாரி வீரன், டி.டெஸ்டெல், கல்கிறுஞ்சையா, நுவரேலியா	குப்பாய் (மனைவி)
P 990 2 10 50	ரெங்கன் வீரன், ஆடலி தோட்டம், அக்கரப்பத்தனை ..	வள்ளியமமை (மனைவி)
P 991 2 10 50	வடமாலி பெருமான, ஆடலி தோட்டம், அக்கரப்பத்தனை	செல்லாயி (மனைவி) சீரங்காயி (மகன்) மாரியாயி (மகன்)
P 999 2 10.50	உயிலக்கவுண்டா பழனியாண்டி, ஆடலி தோட்டம், அக்கரப்பத்தனை	பூச்சி (மனைவி) கந்தையா (மகன்) முருகன் (மகன்)
P 1021 2.10.50	கறுப்பண்ணன் கறுப்பண்ணன், ஆடலி தோட்டம், அக்கரப்பத்தனை	செல்லாமமா (மனைவி) சேவுகன் (மகன்) தனபாக்ஷியம் (மகன்)
T 18 30 10 50	கோவிந்தன் வேலுப்பிள்ளை, 501A, தனங்கிளப்பு ரோட, சாவகச்சேரி தெற்கு, சாவகச்சேரி	யானகி (மனைவி) சீதாலட்சுமி அல்லது வள்ளியமமை (மகன்) யோகரடணம் அல்லது யோகலிங்கம் (மகன்) சர்ஸ்வதி அல்லது யோகமமாள் (மகன்) முத்துக்கிருஷ்ணன் அல்லது கிருஷ்ணன் (மகன்) சந்திரம் (மகன்) தங்கமமா (மகன்) தங்கமமா (மனைவி)
T 123 29 1 51	காளியதாசன் ராமநாதன், சுதுமலை வடக்கு, மானிப்பாய்	தங்கமமா (மனைவி)
T 198 13 3 51	மனலா இராச முனிசாமி, பரலிப்பஞ்சன், கிளிஞ்செரி	கிளைப் பொடிச்சி (மனைவி)
T 243 12 3 51	சாமிநாதரு மகாலிங்கரு, கலட்டிப்பிள்ளையார் கோவில், கரணவாய் தெற்கு, கரவெட்டி.	சவுந்தரி அம்மாள் (மனைவி)
U 137 22 8 50	சிதம்பரம்பிள்ளை வைத்திலிங்கம்பிள்ளை முத்தையா பிள்ளை, பணசாலவத்தை, வெல்கொல், உடுவெர, டெமோதற	மீனமமாள் (மனைவி) வைத்திலிங்கம் (மகன்) கணேசன் (மகன்) காமாச்சியம்மாள் (மகன்)
X 505 1.12.50	பெருமான அழகர் சாமி, புஞ்சுலப்பொல, வெலிமட.	பூச்சி (மனைவி) ராசையா (மகன்) பஞ்சாயிர்தம் (மகன்)
X 570 1 11 50	கதிர்வேலு ஒலகன், வெலிமட கூட்டம், வெலிமட.	வள்ளியமமா (மகன்) கறுபையா (மகன்)
X 1191 25 2.51	காளியன் கதிர்வேலு, மல்வத்தை, பண்டாரவெல	தெய்வாணி (மனைவி) கோவிந்தன் (மகன்) தங்கையா (மகன்) ஆறுமுகம் (மகன்)
X 1906 8.5 51	மெய்யப்பன் கிளைனையா, எல்லவெல், பண்டாரவெல	பெரமாயி (மனைவி) ஆறுமுகம் (மகன்) வீராயி (மகன்) அடைக்கலம் (மகன்) பாவதியம்மா (மகன்)
X 1909 8 5 51	முருகன் முருகன், எல்லவெல், பண்டாரவெல	பெரமாயி (மனைவி) தங்கவேல (மகன்)
X 1997 4 6 51	இராமசாமி வேலு, அட்டம்பிட்டியா, பண்டாரவெல	தங்கமுத்து (மனைவி) சிலம்பாயி (மகன்)
X 3030 29 6 51	பெருமான வேலு, மல்வத்தை, பம்பரகம், வியனக்கவெல், பண்டாரவெல்	மீனாட்சி (மனைவி) முருகையா (மகன்) சரவணமுத்து அல்லது வேடங்கன் (மகன்) தியாகராசா (மகன்) செல்லத்தாரை (மகன்) ஞானம்பாள் (மகன்)

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும் Z 214 7 5 51	இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும் வேலு வீரப்பன், பிளாக் லுடல் தோட்டம், கப்புத்தளை	விண்ணப்பஞ்செய்பவர இலங்கைப் பிரஜையாகத் தமமைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவர கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறையும் மலையத்தாள (மனைவி) ரெங்கையா (மகன்) தவமணி (மகன்) நாகலிங்கம் (மகன்) சிவந்தாயி (மனைவி)
H 358 25 8 50	அடைக்கன ஆறுமுகம், நியூ குளக்கல்கிரியா தோட்டம், வத்தேகம்	
AA 4257 7 7 51	பழனி கதிரவேலு, கிங்கலக்கொட பிரிவு, கலத்தூர், தோட்டம், கிரிஎல்	மாரியாயி (மனைவி) சிவனு (மகன்) செல்லமமா (மகன்) ராமசாமி (மகன்)
BB 4248 20 7 51	கோபால் சிவனு, டெனிகம் தோட்டம், பலாங்கொடை	மாரியாயி (மனைவி) லெட்சுமி (மகன்) கிருஷ்ணன் (மகன்) தங்கமணி (மகன்)
BB 4341 20 7 51	சின்னப்பன் சந்தனம், டெனிகம் தோட்டம், பலாங்கொட	பாலமமா (மனைவி) முனியாண்டி (மகன்)
DD 4255 26 7 51	வீரன் வீரமுத்து, கெமிங்போட, பரக்கடுவா	நல்லமமா (மனைவி) நாருயாயி (மகன்)
DD 4276 26 7 51	அருளப்பன் பிரானுசில, கெமிங் போட, பரக்கடுவா	அனனமமா (மனைவி) சந்தனமரி (மகன்) அந்தோனிசாமி (மகன்)
DD 4607 1 7 51	வேலன் முத்துக்கறுப்பன், கொலக்க கந்தை பிரிவு, மலிபொட, தெகியோவித்தை	பெரியக்கர் (மனைவி)
C 6882 1 8 51	பெராமபில் ராமன், C/O லிப்டன் லிமிட்டெட், கொழும்பு	தாமபாலர் (மகன்) சந்திரசேனா (மகன்) சீலாவதி (மகன்) சந்திராவதி (மகன்) லீலாவதி (மகன்) மாலினி (மகன்)

1946 ம் ஆண்டின் இலங்கைப் (பாராளுமன்றத்) தெரிவு சம்பந்தமாய் இராசசபைச் சட்டத்தின்கீழ் அறிவித்தல்

1946 ம் ஆண்டின் இலங்கை பாராளுமன்றத் தெரிவு சம்பந்தமான இராச சபைச் சட்டம்.

18 (2) ம பிரிவினாபடி அறிவித்தல்.

தெரிவுப் பகுதிகளின் இலக்கங்கள்—

- 19—தம்புளளை
- 20—மாததளை

1946 ம் ஆண்டின் 48 ம் இலக்கத் (பாராளுமன்றத் தெரிவு) திருத்தச் சட்டத்தால் திருத்தப்பட்ட 1946 ம் ஆண்டின் இலங்கை (பாராளுமன்றத் தெரிவு) சம்பந்தமாய் இராச சபைச் சட்டத்தின் 18 (2) ம பிரிவினாபடி—

- (1) வாக்காளர் இடப்பில் இறந்த அல்லது வாக்காளராக இருக்க யோக்கியதையற்றவர்களைக் காணப்பட்ட ஆட்களின் பெயர் கொண்ட ஆங்கிலத்தில் "A" எனும் நாமாவலியும்,
- (2) இதுவரை தயாரிக்கப்பட்ட வாக்காளர் இடப்பில் தமது பெயர்களைச் சேர்க்கப்படாதவர்கள் அல்லது வேறு வகையில் யோக்கியதையற்றவரும் ஆனால் அவர்களின் பெயர்களைச் சேர்ப்பதற்கு அவர்கள் யோக்கியதையற்றவராக என்று பதிவுகாரியஸ்தருக்குத் தோற்றுகின்றவர்களுமான ஆட்களின் பெயர் கொண்ட ஆங்கிலத்தில் "B" எனும் நாமாவலியும்,

மேலே குறித்த ஒவ்வொரு தெரிவுப்பகுதி சம்பந்தமாகப் பூரணப் படுத்தப்படலாயினவென்றும் அதற்கைய இடப்புகளும் நாமாவலிகளும் மாததளை கச்சேரியில், கந்தோர் நேரத்தில் பார்வையிடப்படலாம் என்றும் இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது

2. குறித்த இராசசபைச் சட்டத்தின்படி மேற்கூறிய தெரிவுப் பகுதிகளுடைய வாக்காளர் இடப்பெதிலும் தமது பெயர்களை இடப்படுத்தற்கு யோக்கியதையற்றவரும் தமது பெயர்களை அவ்விடப்பிலும் ஆங்கிலத்தில் "B" எனும் நாமாவலியிலும் இடப்பாது விடப்பட்டவரும் அல்லது தமது பெயர் ஆங்கிலத்தில் "A" எனும் நாமாவலியில் சேர்க்கப்பட்டவரும், காரியத்தகடுகேற்ப, தமது பெயர் அவ்விடப்பில் சேர்க்கப்படுதற்கு அல்லது அதனகத்து இருக்கவிடுதற்கு உரிமை கூறுபவருமான ஒவ்வொருவரும் அது சம்பந்தமாக இராசசபைச் சட்டத்தின் முதலாம் அட்டவணியில் கொடுத்த ஆங்கிலத்தில் "C" மாதிரிப் பத்திரத்தில் எழுத்துமூலமாக மாததளை கச்சேரிப் பதிவுகாரியஸ்தருக்கு விண்ணப்பிக்கவேண்டும் அரசினர், "கெசற" பத்திரிகையில் இவ்வறிவித்தல் பிரசுரித்த திகதியில் இருந்து இரண்டு வாரங்கள் முடிவற்றக்குள் அதற்கைய விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றும் மாததளை கச்சேரிப் பதிவுகாரியஸ்தரிடம் சேரவேண்டும்.

3 தமது பெயர் வாக்காளர் இடப்பு எதிலும் அல்லது மேலே கூறிய தெரிவுப் பகுதிகளின் ஆங்கிலத்தில் "B" எனும் நாமாவலியில் உடையவரும் அதற்கைய இடப்பில் அல்லது ஆங்கிலத்தில் "B" எனும் நாமாவலியில் வேறொருவருடைய பெயர் பதிப்பாடிருத்தற்கு அல்லது அதற்கைய இடப்பில் எவ்வேறுமொரு உரிமை கூறுபவருடைய பெயர் சேர்க்கப்படுதற்கு அல்லது அதனகத்துள் இருத்தற்கு தடைகூறும் ஒவ்வொருவரும் குறித்த இராசசபைச் சட்டத்தின் முதலாம் அட்டவணியைக் கொடுத்தபடி காரியத்தகடுகேற்ப ஆங்கிலத்தில் "D" எனும் மாதிரிப்பத்திரத்தின் அல்லது ஆங்கிலத்தில் "D" எனும் மாதிரிப்பத்திரத்தில் அதற்கைய மாததளை கச்சேரிப் பதிவுகாரியஸ்தருக்கு எழுத்துமூலம் அறிவிக்கவேண்டும் வாக்காளர் இடப்பில் ஒரு பெயர் சேர்க்கப்பட்டிருத்தற்கு கூறப்படும் ஒவ்வொரு தடையும் அரசினர் "கெசற" பத்திரிகையில் இவ்வறிவித்தல் பிரசுரித்த திகதியிலிருந்து இரண்டு வாரங்களுக்குள் மாததளை கச்சேரிப் பதிவுகாரியஸ்தரிடம் சேரவேண்டும் எவ்வேறுமொரு உரிமை கூறுபவருடைய பெயர் வாக்காளர் இடப்பில் அல்லது நாமாவலியில் சேர்க்கப்படுதற்கு அல்லது அதனகத்துள் இருக்கவிடுதற்கு கூறப்படும் ஒவ்வொரு தடையும் உரிமை கூறுவோரின் பெயர்களைக் கொண்ட அவ்வறிவித்தலில் குறித்த பதிவுகாரியஸ்தரின கந்தோரில் சகலருக்கும் புலப்படக்கூடிய இடத்தில் இடப்பட்ட திகதியில் இருந்து பத்து (10) நாட்களுக்குள் குறித்த பதிவுகாரியஸ்தரிடம் சேரவேண்டும்.

4 உரிமை கூறுவதற்கு அல்லது தடை கூறுவதற்கான மாதிரிப் பத்திரங்கள் பதிவுகாரியஸ்தருடைய கந்தோரில் இருந்து பெற்றுக் கொள்ளலாம்

ஏ எல். பெரொரா,

- 19—தம்புளளை
- 20—மாததளை

தெரிவுப் பகுதிகளின் பதிவுகாரியஸ்தர்.

மாததளை கச்சேரி,
1954 ம் (29) ஜனவரி) தைம் 29 ந. உ.

இலங்கை (பாராளுமன்றத் தெரிவு) இராச சபைச் சட்டம்—1946.

- 24 ம் இலக்கத் தெரிவுப்பகுதி—கண்டி.
 - 31 ம் இலக்கத் தெரிவுப்பகுதி—நாவலப்பிட்டிய.
- மேலே கூறிய தெரிவுப் பகுதிகளுக்குரிய வாக்காளர் இடப்புகள் உறுதிப்படுத்தப்படும் கந்தோர் நேரத்தில் பார்வையிடுவதற்கென கண்டி

யதையுடையவாகனென்றும் பதிவு காரியஸ்தருக்கு தோற்றுக்கின்றவா களுமான ஆட்களின் பெயர் கொண்ட ஆங்கிலத்தில் "B" எனனும் நாமாவலியும்,

மேலே குறித்த தெரிவுப் பகுதி சம்பந்தமாகப் பூரணப்படுத்தப்பட லாயின் வென்றும் அதற்கைய இடப்படி நாமாவலிகளும் பொலனறுவ கச்சேரியில் கந்தோர் நேரத்தில் பாணையிட்டலாமென்றும் இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

2. குறித்த இராச சபை சட்டத்தின்படி மேற்கூறிய தெரிவுப் பகுதியினுடைய வாக்காளர் இடப்பில் தமது பெயர் இடப்படுத்தற் கு யோக கியதையுடையவரும் தமது பெயர் அவவிடப்பினும் ஆங்கிலத்தில் "B" எனனும் நாமாவலியினும் இடப்பாது விடப்பட்டவரும் அல்லது தமது பெயர் ஆங்கிலத்தில் "A" எனனும் நாமாவலியில் சோக்கப்பட்டவரும், காரியத்திற்கேற்ப, தமது பெயர் அவவிடப்பில் சோக்கப்பட்டவற்றை அல்லது அதனகத்து இருக்க விடுதற்கு உரிமை கூறுபவருமான ஓவ்வொருவரும் அது சம்பந்தமாக இராச சபை சட்டத்தின் முதலாம் அட்டவணியிற் கொடுத்த ஆங்கிலத்தில் "C" மாதிரிப்பத்திரத்தில் எழுத்து மூலமாக பொலனறுவ கச்சேரிப் பதிவுகாரியஸ்தருக்கு விண்ணப்பிக்க வேண்டும் அரசினர் "கெசெற" பத்திரிகையில் இவ வறிவித்தல் பிரசுரித்த திகதியில் இருந்து இரண்டு வாரங்கள முடிவற்ற குள் அதற்கைய விண்ணப்பம் ஓவ்வொன்றும் பொலனறுவ கச்சேரிப் பதிவுகாரியஸ்தரிடம் சேரவேண்டும்

3 தமது பெயர் வாக்காளர் இடப்பில் அல்லது மேலே கூறிய தெரிவுப் பகுதியின் ஆங்கிலத்தில் "B" எனனும் நாமாவலியில் உடையவரும் அதற்கைய இடப்பில் அல்லது ஆங்கிலத்தில் "B" எனனும் நாமாவலியில் வேறொருவருடைய பெயர் பதியப்பட்டிருத்தற்கு அல்லது அதற்கைய இடப்பில் எவரேனுமொரு உரிமை கூறுபவருடைய பெயர் சோக்கப்பட்டதற்கு அல்லது அதனகத்துள் இருத்தற்குத் தடை கூறும் ஓவ்வொருவரும் குறித்த இராச சபை சட்டத்தின் முதலாம் அட்டவணியிற் கொடுத்தபடி, காரியத்துக்கேற்ப ஆங்கிலத்தில் "B" எனனும் மாதிரிப் பத்திரத்தில் அல்லது ஆங்கிலத்தில் "B" எனனும் மாதிரிப் பத்திரத்தில் அததடையை பொலனறுவ கச்சேரிப் பதிவு காரியஸ்தருக்கு எழுத்து மூலம் அறிவிக்க வேண்டும் வாக்காளர் இடப்பில் ஒரு பெயர் சோக்கப்பட்டிருத்தற்குக் கூறப்படும் ஓவ்வொரு தடையும் அரசினர் "கெசெற" பத்திரிகையில் இவவறிவித்தல் பிர சுரித்த திகதியிலிருந்து இரண்டு வாரங்களுக்குள் பொலனறுவ பதிவு காரியஸ்தரிடம் சேரவேண்டும் எவரேனுமொரு உரிமை கூறுபவ ருடைய பெயர் வாக்காளர் இடப்பில் அல்லது நாமாவலியில் சோக்கப் படுத்தற்கு அல்லது அதனகத்துள் இருக்க விடுதற்கு கூறப்படும் ஓவ்வொரு தடையும் உரிமை கூறுவோரின் பெயர்களைக் கொண்ட அறிவித்தலில் குறித்த பதிவுகாரியஸ்தரின கந்தோரில் சகலருக்கும் புலப்படக்கூடிய இடத்தில் இடப்பட்ட திகதியிலிருந்து 10 நாட்களுக்குள் குறித்த பதிவு காரியஸ்தரிடம் சேரவேண்டும்

4 உரிமை கூறுவதற்கு அல்லது தடை கூறுவதற்கான மாதிரிப் பத்திரங்கள் பதிவுகாரியஸ்தருடைய கந்தோரிலிருந்து பெற்றுக்கொள்ள லாம்

சி டி. பொன்னசேகர்,

74 ம இலக்க தெரிவுப் பகுதி— பொலனறுவ பதிவுகாரியஸ்தர்

பொலனறுவ கச்சேரி,
1954 ம ஆஸ்தைமீ 25 ந உ

குடிசைக் கைதொழிற் பகுதி

மமலப்பிட்டி, ஸீலாக வீதியில் உள்ள நூல் விற்பனவுப் பண்டசாலையின், சில்லறையாக நூல்விற்பனையுடைய பிரிவு இடம் மாற்றுதல்

மமலப்பிட்டி ஸீலாக வீதியில் உள்ள நூல்விற்பனவுப் பண்டசாலையின் சில்லறையாக நூல் விற்பனையுடைய பிரிவு 1954, ஜனவரி 12 ந தேதி முதல், கொழும்பு, புறக்கோட்டையிலுள்ள கூட்டுறவு மொத்த விற்பனவு வியாபார நிலையக் கட்டிடத்திற்கு இடம் மாற்றப்பட்டுள்ளதென்பதும், இனிமேல், ரொக்கப் பணத்திற்கு நூல் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டியது அவவிடத்திலிருந்தென்பதும், இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது அவ விடத்தில் வியாபார அலுவல்கள் கிழமை நாட்களில் காலை 8 30 மணி முதல் மாலை 2 30 மணிவரையிலும், சனிக்கிழமைகளில் காலை 8 30 மணி முதல் காலை 11 30 மணிவரையிலும் நடைபெறும்

இங்ஙனம்,
ரா யீ திஸைவெரவிக்ஷம்,
குடிசைக் கைதொழிற் கமிஷனர்

குடிசைக் கைதொழிற் பகுதி,
கொழும்பு 7, ஜனவரி 23, 1954.

அறிவித்தல்

வட்டி வீதம்

1954 ம வருடத்துக்கு நூற்றுக்கு 2½ வீத வட்டி சேமிப்போட்களுக்குக் கொடுக்கப்படுமென்று இத்தல் அறிவிக்கப்படுகின்றது

கடன படி,

செஸலி வி குறே,
காரியதரிசி

இலங்கை சேமிப்பு வங்கி,
கொழும்பு, 1954 ம ஆஸ்தைமீ 21 ந உ

விளம்பரம்

சுதந்திர ரூபகார்த்த தின விடுதலையை முன்னிட்டு, 1954 ம ஆண்டு மாகி மாதம் (பெப்ரவரி) 5 ந திகதி வெளிவரவிருக்கும் அரசாங்க வர்த்தமானி (கெசெற)யில் பிரசுரிக்கப்படவேண்டிய சகல விளம்பரங்களும், விஞ்ஞாபனங்களும் அரசாங்க அச்சுத்திற்கு 1954 ம ஆண்டு மாகி (பெப்ரவரி) மாதம் 1 ந திகதி திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 4 மணிக்கு முன் வந்து சேரவேண்டுமென்ப பொது ஜனங்கட்கு இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

பேர்னாட் டி சில்வா,
அரசாங்க அழுத்தகன்

அரசாங்க அச்சகம், கொழும்பு,
1954 ம ஆஸ்தைமீ (ஜனவரி) தைமீ 26 ந உ